梵蒂岡圖書館藏
明清中西文化交流史
文獻叢刊

（第一輯）

16

張西平　［意］馬西尼（Federico Masini）
任大援　［意］裴佐寧（Ambrogio M. Piazzoni）
主編

大象出版社

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊（第一輯）

16

張西平［意］馬西尼（Federico Masini）
任大援［意］裴佐寧（Ambrogio M. Piazzoni）主編

大象出版社

目錄

天主聖教念經總牘　二卷……［葡］費樂德集　一
痛苦經蹟……［葡］伏若望等譯　四七九

天主聖教念經總牘

二卷

〔葡〕費樂德集

提要

《天主聖教念經總牘》二卷，葡萄牙費樂德集。明崇禎元年（1628）杭州超性堂刻本。

梵蒂岡館藏號：RACCOLTA GENERALE-ORIENTE-III 214.5–6。

本書為天主教聖書類著作。作者費樂德（Rodrigue de Figueredo，1594—1642），字心銘，葡萄牙籍耶穌會士。明天啓二年（1622）抵澳門。先在浙江傳教，後至河南開封。崇禎十五年（1642）李自成進攻開封時，死於水淹。主要著作還有《聖教源流》、《念經勸》等。所謂『念經總牘』，即是將天主教各類頌念經文合刻在一起，以方便日常頌念。上卷收錄九種：《總牘內經》，耶穌會士龍華民述《聖教日課》、《聖人列品禱文》，《聖母德敘禱文》，耶穌會士龐迪我述《耶穌受難始末》，《五傷經》，費奇規述《誦念珠規程》，瑪尼辣多明我聖人會士哆媽氏述《列敘耶穌行蹟苦難禱文》，《聖母行蹟禱文》。下卷分為《念經警語》、《念經例式》、《頌文》、《祈文》。其中，《頌文》有《認己罪》、《向天主父》等二十三種；《祈文》分為三個部分：『各時共公祈文』，有《求天主助》、《求諸德》等八種；『隨時切私祈文』，有《被誘感時》、《遇難求忍》等十九種；『為他人祈文』，有《為天下萬民》、《為在生父母》等十一種。

本書開本 23.1 釐米 ×13.5 釐米，版框高 13.3 釐米，寬 9.4 釐米。半頁七行，行十六字，

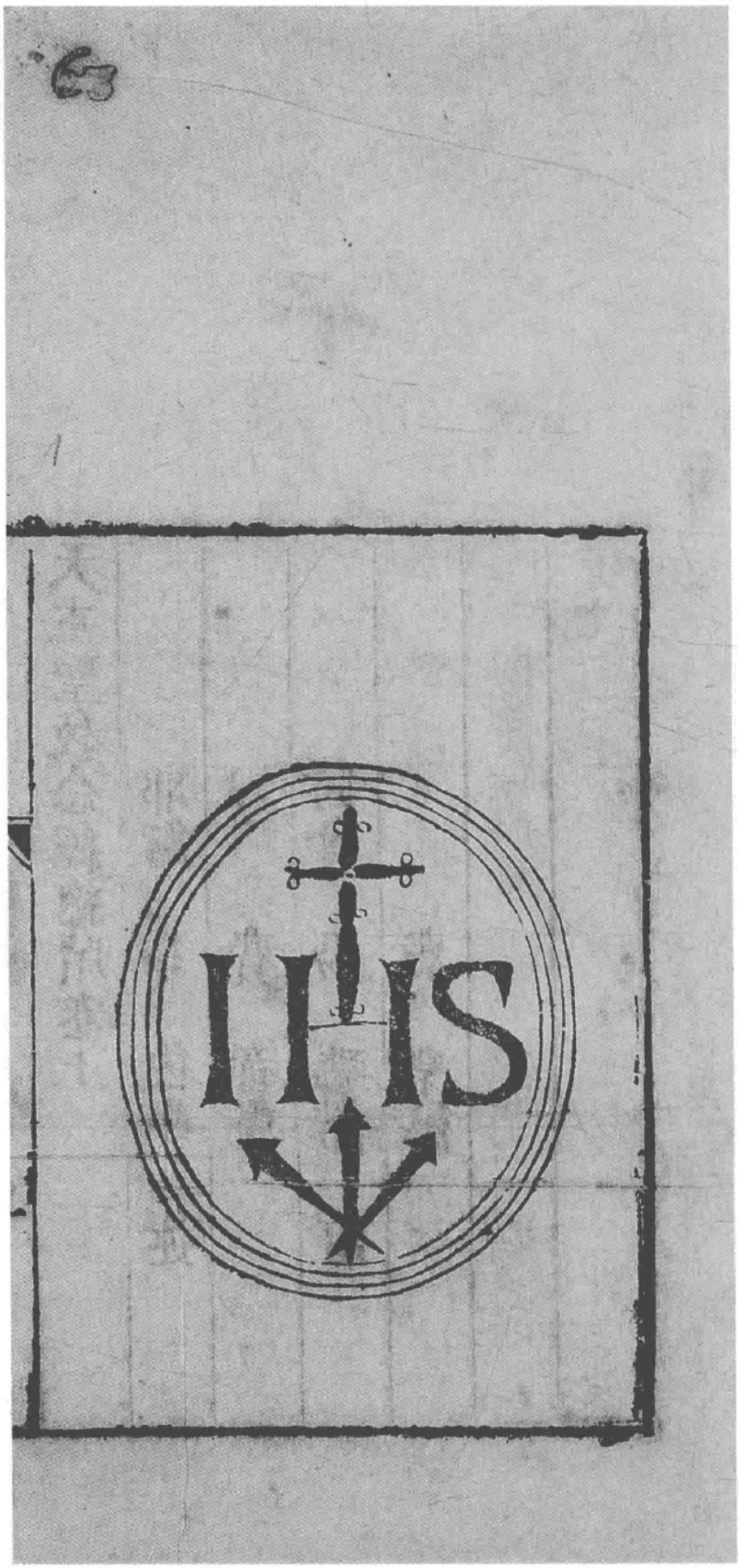
小字雙行同。白口，四周單邊，單魚尾。魚尾上題書名（卷上為所收錄各書之書名，卷下題『念經總牘』），下記卷數、頁數。卷上目錄前題『耶穌會後學述，同會費奇規、陽瑪諾、費樂德訂』，卷下目錄前題『耶穌會費樂德聚，同會郭居靜、陽瑪諾、傅汎際訂』。此外法國國家圖書館亦有收藏。（葉農）

念經總牘 上

3

13. Volum.
Tom. 1. Verus Manuale
Precum. a Varijs PP.

II 274
1.5


IHS

天主聖教念經總牘卷上

耶穌會後學述
費奇規
同會陽瑪諾訂
費樂德

卷上目錄

總牘內經　聖教早課
聖教晚課　聖人列品禱文
聖母德敘禱文　念珠規程
耶穌受難始末　耶穌行蹟禱文
聖母行蹟禱文

總牘內經

天主經

在天我等父者。我等願爾名見聖。爾國臨格。爾旨承行於地如於天焉。我等望爾今日與我。我日用粮。而免我債。如我亦免負我債者。又不我許陷於誘感。乃救我於凶惡。亞孟。

3

聖母經

亞物瑪利亞。滿被額辣濟亞者。主與爾偕焉。女中爾爲讚美。爾胎子耶穌併爲讚美。天主聖母瑪利亞。爲我等罪人。今祈天主。及我等死候。亞孟。

又聖母經

申爾福。天主聖母。仁慈之母。我等之生命。

我等之館。我等之望。申爾福。旅茲下土厄
穢子孫悲懇號爾。于此涕泣之谷。哀漣歎
爾。嗚呼。其我等之主保。聊亦廻目。憐視我
衆。及此竄流期後。與我等見爾胎普頌之
子耶穌。吁其寬哉。仁哉。甘哉。卒世童貞瑪
利亞。天主聖母。爲我等祈。以致我等幸承
基利斯督所許洪錫　亞孟。

信經

我信全能者天主罷德肋。造成天地。我信其惟一費略耶穌基利斯督。我等主。我信其因斯彼利多三多降孕。生於瑪利亞之童身。我信其受難。於般雀比剌多居官時。被釘十字架。死而乃瘞。我信其降地獄。第三日自死者中復活。我信其升天。於全能

者天主罷德肋之右座。我信其日後從彼而來。審判生死者。我信斯彼利多三多。我信有聖而公厄格勒西亞。諸聖相通功。我信罪之赦。我信肉身之復活。我信常生。亞孟。

解罪時經

我重罪人。多履錯者。籲告吾主全能天主。

5

卒世童貞聖母瑪利亞。聖彌額爾亞而甘若聖若翰保斯大。聖伯多祿。聖保祿。聖多默。一切天朝聖人聖女。及爾罷德肋代天主位者我今稽首。自訟自承。凡思言行得罪至極。多能爲善。而未之爲。多能戒惡。而弗之戒。此罪之故。咸歸於我。天主臺前痛心慘悔。我罪。（捫心）我罪。（捫心）告我大罪。（捫心）望

吾恩保聖母瑪利亞。望諸聖人。及諸聖女
爲祈吾主耶穌赦我諸罪。今者。昔者。解者。
忘者。自今而後。賜以聖寵。免我陷惡佑我
典善。挈我升天享無量福。　亞孟。

悔罪經

吾主耶穌基利斯督。爾乃是眞天主。與罷！
德肋及斯彼利多三多。始造天地萬物。而

常爲之主孚爾又統是眞人生於瑪利亞之童身自致受難受死救贖我衆我今爲爾是爾又且愛爾萬物之上一心痛悔我曾獲罪於爾自後決定無敢爲非併悉棄遠犯命之端以時恭請撒責兒鐸德自願告解我罪而承所令罪罰我諸生命功行苦勞具獻吾主臺前補我從前所有罪過

亦望允我祈求滿所冀願特特無限仁慈。
念爾聖血寶死莫大恩功全然賜赦全然
佑改。如是恒守以至死候。亞孟。

7

天主十誡

一欽崇一　天主萬物之上

二毋呼　天主名而設發虛誓

三守瞻禮之日

四孝敬父母

五毋殺人

六毋行邪婬

七毋偷盜
八毋妄證
九毋願他人妻
十毋貪他人財物
右十誡總歸二者而已愛慕天主
萬物之上與夫愛人如已

8

聖教日課

耶穌會龍華民述

早課小引

早起日初光時。亦須記憶天主。感謝他賜汝平安。一夜不死。又宜念經。求天主指引汝今日能爲善事。莫使能得罪他人於清早時。念經感謝天主。其如鳥雀忽見天光。相呼唧噪。俱乃感謝天主恩德。可以人而不如鳥乎。亦譬如器皿。早若先盛好物。後則不能盛惡味。亦如人家早先留宿貴客。後則不能別宿賤人。因起來時。即跪在天主聖像前。畫十字號。即用右手做三箇小十字。一在額上。

一在口上。一在胸上。又做大十字。從額到腹。從左肩到右肩。當如左念。

早課

以十字。聖架號亞。天主我等主亞。救我等於我讎亞。因罷德肋。及費略。及斯彼利多三多名者亞。合掌對心 亞孟。

啞。吾主天主。我感謝爾。爾庇祐我一夜平善。無得罪爾。爾亦賜我有生命復見爾

9

所造此世上美麗諸物。此乃爾浩大恩德。我今求爾。爾乃眞日極光。可照我神魂。指引我路。莫使我今日能失迷。要顛跌仆。若我有得罪爾。是顛跌仆地。爾速扶救我。使我知追悔。要改過。專心記憶爾。爾亦滿賜我聖寵。俾爾要住我心中。爾既在斯。我心便足。不要外物。亦不能

得罪爾。因爲爾教我。耳不聽淫聲。目不視邪色。口不道非禮之言。手不取非義之物。足不踐非禮之地。心莫妄思意莫妄動。只是使我要記憶爾。知愛爾至死要遵規誡。　亞孟

皇皇聖三。又一非二。恭惟其效賛美若今茲若永遠。及無窮世之世。　亞孟

10

在天。云云 亞物。云云 中爾福。云云

我信。云云 我重罪人。云云 吾主耶穌。云云

伏望全能者天主。憐恤我等。赦我等罪。導

引我等詣於常生。亞孟。

祈禱全能至仁天主。我等罪過。恕之解之

赦之。亞孟。

吾主。今日賜保我等。無以犯罪。

吾主。矜憐我等。矜憐我等。

吾主。爾之仁慈。乞施我等。如我等所望爾。

吾主。俯聽我禱。而我號聲希徹於爾。

全能者吾主天主。爾賜我等至今日首。今

日以爾大能拯救我等。庶我是日絕無

至僻於罪。乃言。乃思。乃行。時向恪奉爾

命。爲我等主基利斯督。亞孟。

天地大君吾主天主我等心身。百司宣行。
今月賜我正之淑之。引之治之。俾率於
爾聖教及爾規戒功課。望爾救世者自
今迨於無窮。扶祐我等。以庶幸救幸脫。
爾生爾王世世。亞孟。
天主天神領守我者。惟上仁慈托我於爾。
今日賜我照護引治。亞孟。

仰惟吾主降福我等。保護於諸凶惡。導引
詣於常生。凡諸信者靈魂。賴天主仁慈
息止安所。亞孟。

人將出門時。必
先畫十字號念。

吾主。指我爾路。教我爾道。直引我步。率爾
聖語。凡諸匪義。無得暴我。

亦須先往堂中。看聽撒。求天主庇祐。次
今日所爲諸事。莫得違罪。他人若日日看

12

彌撒爲最有益。是故汝勸勉要遵此理不可懶惰。人若日日看彌撒。如臣日往朝君。君見其有意亟拜。亦厚報之。與之所求之事物。人天主堂。先謙細畫十字號。洒聖水念。

點聖水

吾主。以此聖水滌滅我罪。逆驅邪魔拔除惡念。亞孟。

灑聖水

吾主。爾將洒我。而我自潔。爾將洗我。而我自白。白於雪。又念

在天一箇。亞物一箇。又念

吾主。我賴爾重重仁慈。今陟爾庭。俯拜於爾聖堂。稱頌爾名。又念

啞。吾主天主。我多謝爾。因爾賜我進爾聖教。入爾堂中。受爾恩德。此非我功勞。是

13

爾慈悲。可憐我。我今感謝爾。要專心奉事爾。爾日日添恩惠與我。助我。心要感謝爾。知報爾本。聽爾命。我在此堂中。與爾謹道言語。我雖最惡。亦敢與爾求多事物。因爲爾大慈悲。昔時有言許人。人若來堂中。與爾求賜一切好事。爾要與人。我今來此堂中。求爾。爾在天上看我。

要賜好物與我。爾賜我如天上人謙恭尊敬爾。稱羨爾。莫使爾棄嫌我。不賜我好物。亞孟。

撒責耳鐸德初出來。欲做彌撒。衆人齊跪下。謙細畫十字號。專心看撒責耳鐸德做彌撒。是看吾主耶穌受艱難。釘死十字架上。捨他血。供儀天主大父。贖衆人罪惡。當今撒責耳鐸德日日做彌撒是將耶穌聖體。供儀天主。使之赦人罪惡。賜多恩德與人。亦乃爲憑記。使人常憶耶穌之大恩。因彌撒前念。

萬慈之大父共慰之天主。至恕至寬者。惟爾不特一次。以爾一子捨之十字架上。用救我衆。又垂諭令。以其所獻爾最重之禮。每日復行於爾教中。以彌復增其益於我。於惟此禮。高厚淵微。能闡爾大仁愛。能保我等於眞福。伏惟祐我有事者。專心極虔致情恰慮。庶於如是大

恩。決受其分。爲我等主基利斯督。亞孟。

舉揚聖體

俯拜稱謝吾主耶穌基利斯督爲爾以爾十字聖架救贖普世伏祈吾主。赦我等罪。亞孟。

舉揚聖爵

申爾福。至寶血。吾主耶穌基利斯督在十

字臺上。爲人永福所流下。

撒責耳鐸德將領聖體時。當專心思憶耶穌。又當求他福蔭汝靈魂。須搥胸三次念。

啞。吾主耶穌。我極要領聖體。使我神魂有多聖寵。受爾福。但我惡無功可受爾。爾可憐我。賜我遵守爾命。專心要惜爾。俾爾歡喜。要與我神魂相合。能受爾福。如

領聖體然。亞孟。

看爾撒已畢。未可就出。又當跪下霎久。感謝天主恩德念。

啞。吾主耶穌。我專心感謝爾。是爾賜我來看爾撒。看見爾在彼阿斯氏亞內。使我受爾恩德。我心甚是歡喜。我謝爾。亦求爾。爾賜我此世上。遵守爾命。死後升天。

亞孟

16

初行工夫

伏望吾主我等功行寵照先之。輔翊前進。使我凡諸禱者。爲者常自爾肇又賴爾訖。爲我等主基利斯督　亞孟。

已完工夫

至仁。至慈天主。懇念卒世童貞聖母瑪利亞及諸聖人。聖女。祝禱勳勞。乃錄我等

僕隸微蹟。凡我所爲。或可取者。惟愍視之。其有情行。惟寬恕之。爾實天主全備聖三。維生維王世世　亞孟。

飯前

吾主降福我等。暨所將受於爾普捨者。爾之斯惠。爲我等主耶穌基利斯督　亞孟

17

飯後

全能者天主。爲爾所賜萬惠。我等感格稱頌爾生爾王世世。亞孟。

在天我等。云云

吾主聖名。恭惟其效贊美。自今而後。迄無窮世。亞孟。

請衆同禱 吾主天王。爲爾聖名。凡諸我

等恩人。還之常生。亞孟。

凡諸信者靈魂。賴天主仁慈。息止安所。

亞孟。

目没鳴鐘

三次念

一鐘

主之天神報瑪利亞。乃因聖神受孕。亞

物瑪利亞。云

云

18

二鐘

主之婢女在茲。希惟致成於我。如爾之言。

亞物瑪利亞云云

三鐘

且天主費略降生爲人居我人間。亞物

瑪利亞云云

請衆同禱 懇祈吾主以爾額辣濟亞賦

於我等靈魂。俾我凡由天神之報。已知
爾子耶穌降孕者。因其苦難。及其十字
聖架。幸迨於復生之榮福。亦爲是我等
主基利斯督。　亞孟。
凡諸信者靈魂。賴天主仁慈。息止安所。
亞孟。

19

晚課每晚將臥。拜天主念。

以十字云。又云念

啞吾主天主。我感謝爾。爾庇祐我。一日平善。無得罪爾。爾亦賜我有生命。此乃爾浩大恩德。我今求爾。莫使我今夜能失迷。要顛跌仆。若我有得罪爾。是顛跌仆地。爾速扶救我。使我知追悔。要改過。專

心記憶爾。爾亦滿賜我聖寵。俾爾要住我心中。爾既在斯。我心便足。不要外物。亦不能得罪爾。因爲爾教我。心莫妄思。意莫妄動。只是使我要記憶爾。知愛爾。至死要遵爾規誡。　亞孟

皇皇聖三。云云　在天。云云　云　亞物。云云

申爾福。云云　我信。云云　吾主耶穌

云云

伏望全能者云云祈禱全能。

云云皆如於

云云早課念

晝光未盡祈爾造物者。以常仁慈。作主護

守夜中邪夢惡象。祛逐使遠。亦圍我讎。

免穢我身。全能者能德。助賜我所求爲

我等主耶穌基利斯督。其借爾。借斯彼

利多二。多均生。均王世世亞孟。

吾主。救我寤者。保我寐者。以致寤者幸偕耶穌寐者得享安靖

吾主護守我等。如月眸者。庇蔭我等。於爾翼下。

吾主。今夜賜保我等。無以犯罪。吾主。矜憐我等。吾主。爾之仁慈。乞施我等。如我等所望爾。吾主。俯聽我禱。而我

號聲希徹於爾。

請衆同禱　祝祈吾主。照臨此室。寃讎萬計。從此遠驅。爾天神者寓之。乃以安寧保守我等。爾寵。爾福永庇我等爲我等主基利斯督　亞孟。

天主天神。領守我者。惟上仁慈托我於爾。今夜賜我照護。引治。　亞孟

伏惟全能至仁天主寵德助及費略及斯
彼利多三多降福保全我衆亞孟。
念右經了。又須求托聖母瑪利亞。乃衆
聖人。衆天神。齊與天主乞人情。賜我此
等好
事。
省察本日罪功。其式有五
一。奉謝天主。爲其從前所賜公恩私恩及
當日之恩。

22

一。祈求天主。降我聖佑。賦我眞光。令得識己善。而歸功於他。識己惡。而歸罪於我。深愛其善。以常行之。深惡其惡。以就改之。

一。嚴求諸記。當日凡所得罪天主。或以思。或以言。或以行。或以缺。凡所行善。或以思。或以言。或以行。此中尤宜審審其所

習向咎惡。而努力斷之。其所習向善功。而勉强繼之

一。伏乞天主。凡有所犯罪過。一切赦之。

一。決定以後。賴天主扶祐。必改諸惡。又立志。以時解之。終念悔罪經。

吾主耶穌云云

又念解罪時經。我重罪云云又云念

啞。吾主天主。我何時到爾家庭。爾家庭爲

23

最華麗。我何時與爾住。我何時見爾面。使我心足。我何時能如天神。永常稱讚爾。愛惜爾。我何時能滿此厥罪之所使我得到本處。在天上與爾同歡慶。啞吾主天主。爾可憐我。我是爾叛僕。爾莫棄嫌我。須看顧我。莫使惡鬼迷我心。能作事得罪爾。爾亦教我。指引我。莫越爾規

矩法度。亦賜我一心專惜爾。爾留些少人情與我。爲我之神魂。如地無水乾燥。不能生發花葉。爾賜聖寵與我。俾我能發多好事。援我升天攸久受福。亞孟

終

聖人列品禱文　耶穌會士龍華民述

(啟)天主。矜憐我等。

(應)基利斯得。矜憐我等。天主。矜憐我等。

(啟)基利斯得。俯聽我等。

(應)基利斯得。垂允我等。

(啟)在天天主父者。

(應)矜憐我等

贖世天主子者。

矜憐我等

聖人殁時祈文

敬 聖神天主者 三位一體天主者 聖瑪利亞 天主聖母 童身之聖童身者 聖彌額爾 即至尊天神之名號 聖嘉俾阨爾 即別位天神之名號

應 矜憐我等 矜憐我等 爲我等祈 爲我等祈 爲我等祈 爲我等祈 爲我等祈

25

敬

聖辣法匟爾即別位天神之名號 應 爲我等祈

諸聖諸若及即天神九品之末級 爲我等祈

亞爾甘若即九品末上之一級

眞福之神諸聖品者 爲我等祈

聖若望把底達 爲我等祈

聖教古祖及諸先知之聖 爲我等祈

人者。

聖人祿伯祿

格 聖伯多祿 應 爲我等祈

聖保祿 爲我等祈

聖安德肋 爲我等祈

聖雅歌伯 爲我等祈

聖若望 爲我等祈

聖多默 爲我等祈

聖雅歌伯 爲我等祈

26

啟 聖斐理伯 應 爲我等祈

聖把耳多祿茂 爲我等祈

聖瑪竇 爲我等祈

聖西滿 爲我等祈

聖達陡 爲我等祈

聖瑪弟亞 爲我等祈

聖把見納伯 爲我等祈

聖人列位敬

聖路嘉　　爲我等祈

聖瑪耳谷　　爲我等祈

宗徒及記錄耶穌事蹟諸位聖人者。　　爲我等祈

耶穌聖徒諸宗徒十二位之外。別有幾位。亦親領耶穌聖誨。所稱聖徒是也。　　爲我等祈

位聖人者。

無罪孩童諸位聖人者。　　爲我等祈

27

(放)聖斯德望。　(應)爲我等祈

聖老楞佐。　爲我等祈

聖未增德。　爲我等祈

法被盎。及把相。　爲我等祈

兩位聖人者。

若望。及保祿。兩　爲我等祈

位聖人者。

聖人死由爾來

敬 葡思默。及達彌盎。 應 爲我等祈

兩位聖人者。

日祓削。及玻羅大恤。 爲我等祈

兩位聖人者。

爲天主舍命。諸

位聖人者。 爲我等祈

聖西爾物斯得肋。 爲我等祈

28

於聖額我畧。
聖盎博羅削。
聖奧吾思定。
聖熱路尼摩。
聖瑪耳聽。
聖尼閣老。
司教。及專務修道。

應爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈

聖人殘篇 五

敬

諸位聖人者。 爲我等祈

專務明達傳解聖 爲我等祈

道。諸位聖人者。 爲我等祈

聖安當。 爲我等祈

聖本篤。 爲我等祈

聖伯爾納爾篤。 爲我等祈

聖多明我。 爲我等祈

29

聖方濟各。（應）爲我等祈

會中獨善。及隱迹精修。諸位聖人者。爲我等祈

主祭。及副祭。諸教中品級有七。七品。主祭。六品。五品。副祭。餘不在列。爲我等祈

聖女瑪達肋納。爲我等祈

聖女亞嘉大。爲我等祈

啟 聖女路濟亞。 應 爲我等祈
聖女依搦斯。 爲我等祈
聖女則濟理亞。 爲我等祈
聖女嘉大利納。 爲我等祈
聖女亞納大西亞。 爲我等祈
童女。及貞婦。諸位聖女者。 爲我等祈
天主諸位聖人。聖女者。 爲我等祈

30

(啟)望主垂憐。
望主垂憐。
於諸凶惡。
於諸罪過。
於爾震怒。
於卒爾死。
於魔隱計

(應)主。救我等
主。允我等
主。救我等
主。救我等
主。免我等
主。救我等
主。救我等

聖人死前禱文

(啟)於怒。及慾。及餘惡情。(應)主。救我等

於引誘邪嬌之魔者。主。救我等

於雷。及暴風。迅雨者。主。救我等

於永死。即後世地獄苦主。救我等

爲爾降孕爲人之與。主。救我等

爲爾降來偕於人。主。救我等

爲爾聖誕。主。救我等

31

啟 爲爾受洗。及爾聖齋。 應 主。救我等

爲爾十字聖架。及爾萬苦。 主。救我等

爲爾死。及爾葬。 主。救我等

爲爾聖復活。 主。救我等

爲爾灵奇之升天。 主。救我等

爲施慰聖神之降臨。 主。救我等

至於審判。 主。救我等

聖人死苦禮文

(啟)罪人。

以救我罪。

以恕我失。

以賜我等至於眞悔。

以賜政存爾聖教會。

以賜提祐教皇及諸

教會品。恒持仁義。

(應)求爾俯聽我等

求爾俯聽我等

求爾俯聽我等

求爾俯聽我等

求爾俯聽我等

求爾俯聽我等

32

啟

以賜威服聖教諸伪。應求爾俯聽我等

以賜教中帝王。諸侯。求爾俯聽我等

太平。及眞實和睦。

以賜教中萬民。太平。求爾俯聽我等

及共睦一心。

以賜堅存我等。於爾求爾俯聽我等

聖役。

啟

以賜吾心。仰慕天上之事。求爾俯聽我等以永福酬諸我恩人。求爾俯聽我等以賜我等。及兄弟。親戚。及恩人之灵魂。求爾俯聽我等皆免永禍。以賜生存田地之百求爾俯聽我等

穀。

啟 以賜永安。於已亡之 應 求爾俯聽我等

諸信者。

以賜垂允我等。 求爾俯聽我等

天主子者。 求爾俯聽我等

除免世罪。天羊羔。本性良

主羊羔者。順。至死地。不吼不鳴。古時。 主赦我等

聖人死時祈文

敬除免世罪。天天主命人用應主允我等主羊羔者。因耶穌至慈。不恤爲人致除免世罪。天死。自獻于天主。罷德肋。故主羊羔者。借羊羔稱之。主憐我等

聖詠

啓天主。惟專於我之赦。主。速格以救助我。

應凡營害我命者。乞令被羞。及令被駭。

34

敬 凡願我罹凶者。乞令被退轉。乞令被懷報。

應 凡欣相告說。嘻哉。嘻哉。令被即退。令被即報。

敬 凡覓爾者。乞被悅樂於爾。凡愛爾直福者。俾其恒云。願主承大。

應 我乃貧者。窮者。天主祐我。

聖人祭品祝文

敬 爾爲祐我。救我者。主。求毋遲延。

應 天主罷德肋。及費略。及斯彼利多三多。

吾願其獲光榮。

敬 向初如何。今茲亦然。以迨永遠。及世之世。

應 亞孟。

諸祝文

35

(啓)天主。保護爾之厮役。
(應)彼乃特仰望爾。
(啓)天主。希爲我等勇毅之敵樓。
(應)以對敵讐。
(啓)求。讐。毫無得勝我等。
(應)又求。惡逆子。毋得害我等。
(啟)天主。勿據我罪。以施我等。

聖人死時文

應 亦勿據我惡。以報我等。

啟 請衆同禱。爲我教皇某（呼當時在位之聖名）

應 伏祈天主護之。壽之。於此下土。賜之榮福。一切毋委付之。於其讐計。

啟 請衆同禱。爲我等諸恩人。

應 伏祈天主。凡施我恩者。爲爾聖名。還之常生。亞孟。

36

(啟)請衆同禱。爲已亡之諸信者。

(應)伏祈天主。賜之永安。及令永光照之。

(啟)望其息止安所。

(應)亞孟。

(啟)請衆同禱。爲我等兄弟。遠遊者。

(應)吾主。救爾厮役。彼乃特仰望爾。

(啟)天主。自爾聖天。降以洪祐。

(應)又自爾聖位睠之。

(啟)天主俯聽我禱。

(應)我號聲上徹於爾。

(啟)請衆同禱。

天主爾之本情乃常行憐行宥伏求受我等禱凡我等及爾衆僕爲罪縲絏所囚繫者爾仁施憐寬然釋之。

37

伏望天主。聽受我等拜懇者之籲。恕宥我等。自訟者之罪。幸爾惠然。即賜寬赦。即賜安寧。

伏望天主。慨然發顯爾不可名言之仁慈。乃脫我等於諸罪。又拯我等。於因罪當受之諸罰。

天主。因人護罪。爾即發怒。因人痛悔。爾即

止怒。特望憐視爾民。哀求之禱。而免我等。因罪當受。爾怒之罰。

無始無終全能者天主。懇憐爾臣我等教皇。因爾仁慈。導之永福之路。以能賴爾洪恩。專心願。全力成。爾所重。

天主。凡諸聖願。正謀。義行。咸由爾出。懇予爾僕隸。以人世弗能予之太平。俾我等。

38

誠心奉爾命。當我茲世。賴爾蔭覆。盡脫
讐懼。悉獲安靖。
求爾聖神之火。炙熱我等心腸。以能貞身
奉事爾命。以能淨心准中爾意。
伏望肇造救贖諸信者天主。免爾諸婢僕
靈魂之罪。令其生平所願大赦。以其度
禱得之。

祈望天主我等功行。寵照先之。輔翼前進。
使我凡諸禱者。爲者。常自爾肇又賴爾
訖。
無始無終全能者天主。凡人生者死者爾
並王之。凡爾所豫照。以信德。以功行。將
錄爲爾民者。爾亦普恤之。伏祈爾凡我
等。爲若人立意奉禱。或尚負肉軀而爲

39

今世所留者。或既脫肉軀。而爲後世所收者。以請聖人之轉達。以爾慈之寬裕。皆得其罪之赦。爲我等主耶穌基利斯多爾子者。其借爾。借斯彼利多三多。爲一天主。乃生。乃王。世世。

(應) 亞孟。

(啓) 天主俯聽我禱。

聖人死品禮文 六

(應) 我號聲。上徹於爾。

(啓) 特望全能至仁天主。垂允我等。

(應) 亞孟。

(啓) 凡諸信者靈魂。賴天主仁慈。息止安所。

(應) 亞孟

40

聖母德叙禱文

啟 天主。矜憐我等。

應 基利斯得。矜憐我等。天主。矜憐我等。

啟 基利斯得。俯聽我等。

應 基利斯得。垂允我等。

啟 在天天主父者。

應 矜憐我等

贖世天主子者。

矜憐我等

啟

聖神天主者。

三位一體天主者。

聖瑪利亞。

天主聖母。

童身之聖童身者。

基利斯得之母。

天主寵愛之所。

慮

矜憐我等

矜憐我等

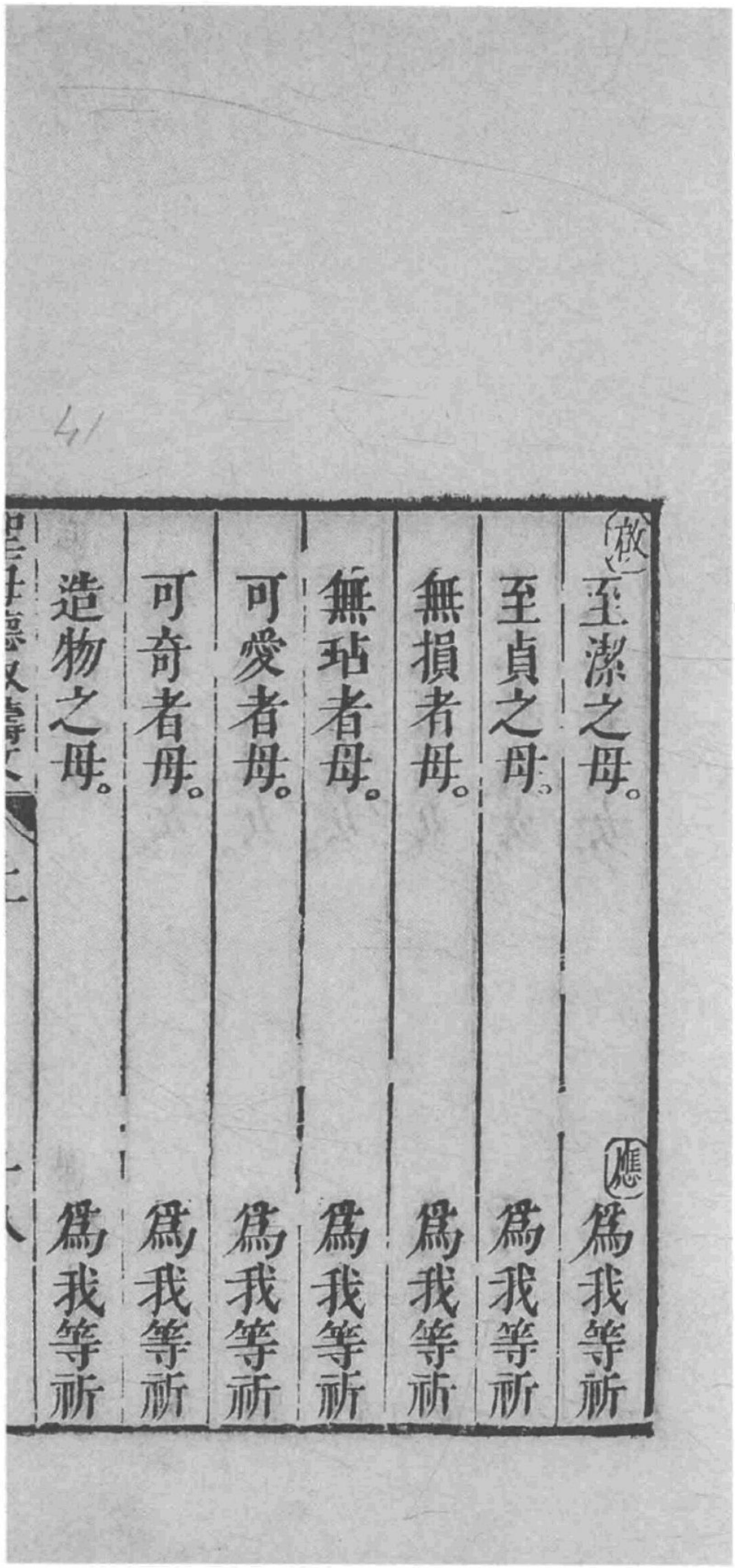
爲我等祈

爲我等祈

爲我等祈

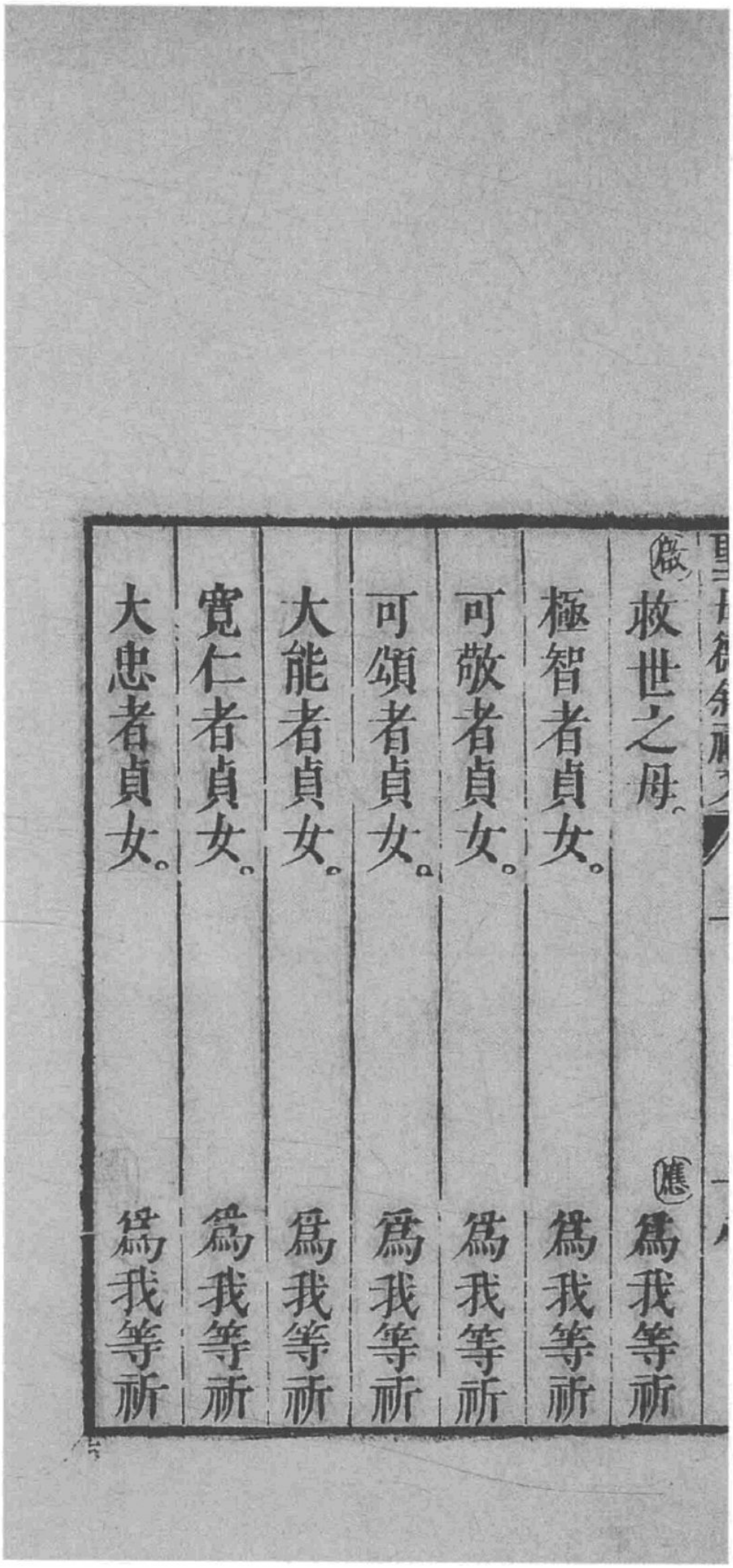
爲我等祈

爲我等祈



(敬)至潔之母。
至貞之母。
無損者母。
無玷者母。
可愛者母。
可奇者母。
造物之母。

(應)爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈



聖母德敘禮文

敬救世之母。

應爲我等祈

極智者貞女。爲我等祈

可敬者貞女。爲我等祈

可頌者貞女。爲我等祈

大能者貞女。爲我等祈

寬仁者貞女。爲我等祈

大忠者貞女。爲我等祈

42

(啟)義德之鏡。人對聖母。可鑑(應)爲我等祈
純義全德之妙。
又可反已之
肖否故稱之

上智之座。上智。屬天主第二位費略。聖母 爲我等祈
受費略降
孕。故稱之

吾樂之緣。 爲我等祈

妙神之器。 爲我等祈

可崇之器。 爲我等祈

聖母德行頌文

啟 聖情大器。 應 爲我等祈

玄義玫瑰。玫瑰。萬花之美。聖母女中爲讚美。又玫瑰。生在棘刺之中。潤滑無刺。聖母生在罪人之中。純聖無罪。故稱之。 爲我等祈

達未敵樓。達未古聖王也。造成堅高銳臺。敵不能近。聖母天主造之爲吾人之特靠之可避三仇 爲我等祈

象牙寶塔。象牙。取其堅純。寶塔。取其超美 爲我等祈

43

匡聖母心純志堅。全
体光輝發越。故稱之。

敬 黃金房舍。 應 爲我等祈

結約之匱。古教人受天主銘石諭誡。降味賜糧。故命於匱藏誠存味。爲賞報永約之表。聖母体誠。更生耶穌。爲吾神味。故稱之。

上天之門。 爲我等祈

曉明之星。 爲我等祈

聖母德敘禱文

(應)爲我等祈

(啓)病人之痊。

罪人之托。

憂苦之慰。

進教之祐。

天神之后。

聖祖之后。

先知之后。

44

(啟) 宗徒之后。
爲義舍命者之后。
專務修道者之后。
諸童身之后。
衆聖人之后。
除免世罪。天羊羔。本性良
主羊羔者。順。至死地。不
吼不吽。在時

(應) 爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
爲我等祈
主。赦我等

啟 除免世罪。天主。允我等主牟羔者。天主命人用此。定爲祭禮。因耶穌至慈。不恤爲人致死。自獻于天主。罷德肋。故除免世罪。天主。憐我等主牟羔者。借牟羔稱之。

啟 天神來報聖母瑪利亞。

應 乃因斯彼利多三多受孕。

啟 請衆同禱。 懇祈天主。以爾聖寵賦於

我等靈魂。俾我凡由天神之報。已知
爾子耶穌降孕者。因其苦難。及其十
字聖架。幸逭於復生之榮福。亦爲是
我等主基利斯多。

(應)亞孟。

(答)天主洪祐。永與我等偕焉。

(應)亞孟。

聖女德蘭傳

天主耶穌受難始末耶穌會士麗廸我述

耶穌降生三十年後。遊行如德亞。傳教淑人所行聖跡甚多。向善者無不信從。惟恊露撒稜如德亞國京城名巨家。及在位者。崇邪自是極爲傲惡。嫉其德盛。不任受其直言。故皆憎厭謀欲殺之。一日會議曰。此人所爲奇跡殊多。從之者衆。失今不

圖。人將歸附。我教且廢。我國亡矣。或曰。是人肇亂。誑謾細民。或曰。彼所爲殊能踔異。非爲惡者。維時衆議。囂然有必殺之勢。但因信者甚多。不敢顯行。欲俟隙而捕執之。

時。有耶穌十二徒中。名茹答斯者。素有貪行。凡人所奉耶穌徒衆供用之物。每有

47

餘羨。不以分施貧乏之。竊而私之。揣知本國貴人巨室。厭惡耶穌。遂欲因以攫利。謂其人曰。爾儕能貨我乎。吾能使耶穌不脫爾手。彼人大喜。約與三十銀錢。茹答斯遂每俟耶穌獨居。而將行不肖之心焉。

耶穌所言死期既至。嘗以預告十二徒曰。

我自訂受難而死。今其時矣。受難先一日。耶穌與其徒行罷斯卦之禮。而同食羊羔。罷斯卦。乃每年一大瞻禮日也。食一羊羔。以記昔時別國之王。有欲滅如德亞國者。天主反滅彼國王。及其兵馬。而救之。因謂其徒曰。爾輩中。有一謀負我者。衆皆惕然問耶穌曰。吾師。或是我乎。耶穌答曰。與我同納手於盤者是也。惜乎。彼負我。不如未

48

生矣。茹答斯乃曰。我師是我乎哉。耶穌曰。爾自証矣。

禮畢。耶穌命十二徒列坐。自解上衣。舁水於盤。而各濯其足。濯畢。謂之曰。爾稱我爲師。爲主。我實是也。我爲師且主。猶濯爾足。正示爾宜自相濯。即相遜相愛。若果能相愛。即此徵爲我徒也。

是時宗徒聞耶穌所自云將爲人受難而死不勝憂痛耶穌復慰之曰今我且死死後三日復生復生後當現顯於爾次與同坐及晚餐耶穌取麵餅分而授之曰爾各食此此即我身也又取加理增釋言酒爵而與之曰爾各飲此此即我血茲爲爾及衆人罪將傾注者也

是時。恊露撒稜城外。有一囿。乃耶穌與徒
暮歸之所。晚餐既畢。茹答斯先別去耶。
穌與十一徒同適囿。謂之曰。今夜爾輩
必皆舍我。經中所書。吾擊牧者。而羣羊
皆散也。伯鐸錄者。第一宗徒也。答曰。雖
皆背。我未嘗背。耶穌曰。吾實語爾。今夜
雞未鳴先爾必三云不識吾。伯鐸錄曰。

委命之危即俱死弗敢言不識爾其他宗徒言亦皆然。

行將抵囿。耶穌命諸徒曰。且留止此。俟我往彼。有祈也。呼伯鐸錄。雅哥默若望。三徒。與之俱離一箭之地。心覺憂悶。謂曰。我心甚憂。爲將死也。留止同我醒寤。乃前數步。俯身於地。呼罷德肋而禱曰。我

父。如其可也。吾亦願使是難脫離我身。如其不可。吾不敢乞如我願。惟我父之旨是奉。

此時。聖體汗血滴流及地。倏有天神自天降而慰焉。廻視其徒。則皆寐矣。謂伯鐸錄曰。不能與我寤居一時。惺而祈祝。免陷誘感可也。神心勤毅。惟肉身不無劣

耶穌受難始末

翁。遂歸。再三復祈如初。

茹答斯乘暮夜。及耶穌之獨居也。乃導兇人數百。持炬操戈戟來捕之。耶穌即已知覺起而復詣其徒。其徒過憂倦寐不醒耶穌曰。負我者今已至。爾輩去盍作。而借我迎諸。

言未畢。茹答斯率諸人至。耶穌問曰。覓誰。

答曰。覓耶穌。曰我是也。我是二字。纔出口。其數百人皆仆。耶穌候其少甦。又問之曰。覓誰。答曰。覓耶穌復曰。是我。若止于覓我也。則縱此數人。許之任去。於是十一徒。皆一奔散。而耶穌就縛。以送亞納氏。

亞納問耶穌所傳之道若何。耶穌曰。我已

耶穌受難始末

明言於世。未嘗隱也。此當問聽我者。而是問我。時有亞納一隸。怒其語戇手撾其面。此曰。以此答於般弟費則乎。般弟費則教官名也。耶穌曰。我言誤。則爾辨其誤。若善。則何以撾我。

亞納又送蓋法斯氏。蓋法斯氏者。當年持教化最尊位之人也。其時憎惡耶穌之

人。俱詣蓋法斯之署。以俟耶穌。而其欲害之。然無實據可指。乃購賊徒誑證。所證又不合。難以取信。蓋法斯躬蒞問焉。曰。爾果爲天主之子乎。明以告我。勿匿其情。耶穌曰。我實是也。蓋法斯怒謂其衆曰。爾皆已聽其傲詞矣。奚藉他証耶。衆曰。然宜死。宜死。或唾之。或有手傷其

面。或掩其目。以手扣之。而笑問曰。亦知扣爾者。爲誰乎。

時伯鐸祿遠隨耶穌。入蓋法斯署中。與羣役俱附火。一婢見之曰。爾即從耶穌之人。答曰。非也。我不識此人。有頃。又一婢見之。謂衆曰。此眞是彼人之徒。伯鐸祿懼而誓曰。吾實不識彼人。又頃之。彼人

53

再曰。爾正耶穌之徒。爾言明露矣。爾乃雅利勒亞人。復曰。吾竟未嘗識彼人。言畢而鷄即唱。耶穌轉首瞪之。伯鐸祿始憶耶穌之言。所謂鷄未鳴。三云不識吾也。遂悟其罪。出悔而哭。

及晨。彼人聚謀。復縛耶穌。而輸之般雀彼辣多。於此之時。茹答斯知必殺耶穌也。

始自覺悔。取三十銀錢還之彼人。而謂之曰。我負無辜。我罪甚重矣。其人拒而不受曰。推爾自願。我何與焉。茹答斯則委其錢于天主堂。自縊而死。身條破裂爲二。五臟傾洩於地。

耶穌行至比辣多前。彼人妄證謂其興禍造亂。誣欺小民。圖僭王位。求加大辟之

54

刑耶穌默不置辯。比辣多異其聲色不動。按詳其事。又明知彼人妬害。乃誠心欲救活之。初如德亞國俗。每年值罷斯卦月。繫獄罪人。隨民所禱。而寬釋其一。故衆以是月。俱至國中。時有把拉罷者。興亂殺人。兇惡無類。亦在獄中。比辣多私計。是人必爲衆庶所惡。耶穌必爲衆

庶所保。就此一機。或可爲耶穌救也。因問于衆曰。今耶穌及把拉罷此兩人者。欲釋誰。衆希在位者之旨。爭欲釋把拉罷。比辣多曰。若耶穌者當如何。衆譁曰。當釘之十字架。釘于十字架者。當時最酷。最辱之刑。以加盜賊者。曰。何罪至此。衆復譁曰。自稱天主子。據我教法。當坐死。比辣多曰。我細勘無

死狀。姑責而縱之足矣。

於是縶之石柱。鞭以堅繩。不下五千。全身剝傷。擊畢。又織剛棘如王冠。以加其首。復重壓之。棘刺深入於腦。竟人又唾其面。以竹撾其首。僞爲跽叩。如謁王狀。而戲嗤之曰。亞物禮拜語詞如德亞王。耶穌顏色憔悴。聖體傷劇可悲。比棘多以爲足

耶穌受難始末

消衆怒矣。乃對衆明顯其言曰。人已至此。衆愈怒其聲。洶洶必欲釘之十字架。比辣多對衆盥手曰。吾淨於此義人之血。惟爾輩自顧矣。衆答曰。其血惟在我。及我子身上耳。比辣多懼彼人衆。又欲順悅巨姓。暨在位者。乃以十字架刑判之縛耶穌付焉。

56

彼人遂製巨木十字架。使耶穌自負而行驅就城外死地。名加爾襪畧山。褫其衣以二大鐵釘。左右開釘兩手於橫木。以一大鐵釘兼釘兩足於直木。當空豎之時。方午晴明。日忽失光。天下晦暝者。凡十二刻。天主堂之帳。倏自破裂。從上及下爲兩。

耶穌受難始末

是時。又豎兩十字架。於左右。釘兩盜。示耶穌與盜同刑也。惡人皆仰視耶穌戟手詬之曰。爾能救他人。何不自救乎。其爲天主子也。能自脫於十字架。我乃信從爾。耶穌不以屑意。憐其罪愆。仰天而祈罷德肋曰。我父。此皆無知所爲。願赦彼罪。旁一賊亦詬之曰。爾若實爲契利斯

督何不救已及我輩也其一賊責之曰
爾奚不畏天主哉吾與爾罪當受刑此
人未嘗爲不善也深自悔罪聊耶穌曰
吾主爾既及本國幸勿我忘矣耶穌答
曰我眞語爾今日與我同享天堂全福
也耶穌命將終呼渴有持酒者雜投苦
膽繫高竿以送其口耶穌嘗而不飲

至中彷彿刻。耶穌曰。終矣。罷德肋。我神附於爾手。言訖俯首。絕息而死。

於時全地大震。石自破碎。若有知覺。而不堪痛極者。塚墓自闢。先耶穌死之聖人。多忽復生。以現於多人之前。

耶穌死後。一卒持戟。刺其胷之右側。兼漏水血。乃有二徒。爲釋下其聖屍。市香液

58

百斤。濡抹之。包以白布。瘞於石墓。而以大石塞其墓前。此則耶穌受難之畧。其徒所親見。而紀於冊者也。

感謝耶穌爲我受艱難念

啞。吾主天主我稱揚爾。合掌尊敬爾。感謝爾。我自幼至長。受爾恩德甚多。天主子。爾最大最好。我亦感謝爾。爾爲我降世

爲人。愿生在馬房中。爾毋破巾包爾。置在馬槽中。亦飲乳。亦啼叫。如俗之幼子者同。后受窮苦。至三十三歲。躭盡艱難。被人萬般凌辱。出多汗血。又被人拿縛。被人侮慢爾。亦願受人唾面打嘴。着爾白長衣。辱爾如失顛人。爾亦願受人重打。皮裂血流。亦受人鞭箠箠頭。手足被

59

人釘口受醋膽酸苦爾爾最尊貴。乃衆生之主。懸在十字架上。裸身露躰。受刑萬狀。捨盡已血。贖我等罪過。我今求爾。爾賜我立心惜爾。要報爾此等恩德。爾之聖愛。入我神魂之中。我今伸直神魂之手。抱爾最清秀之十字架。亦切愛之。爲其乃爾之清潔玉臺。我亦俯伏尊敬

爾尊貴手足釘孔。爲我罪人被人釘傷。欲我名銘刻在彼傷孔肉中使爾永常記我。我今再拜。多感爾寶傷聖血猶美麗春天之花。猶神驗世間妙藥。我今當爾面前。認我罪。我爲最惡。我今藏頭隱面。在此偏僻之處。我實無功。不當得此世上所用之物。我不敢受人念及但我

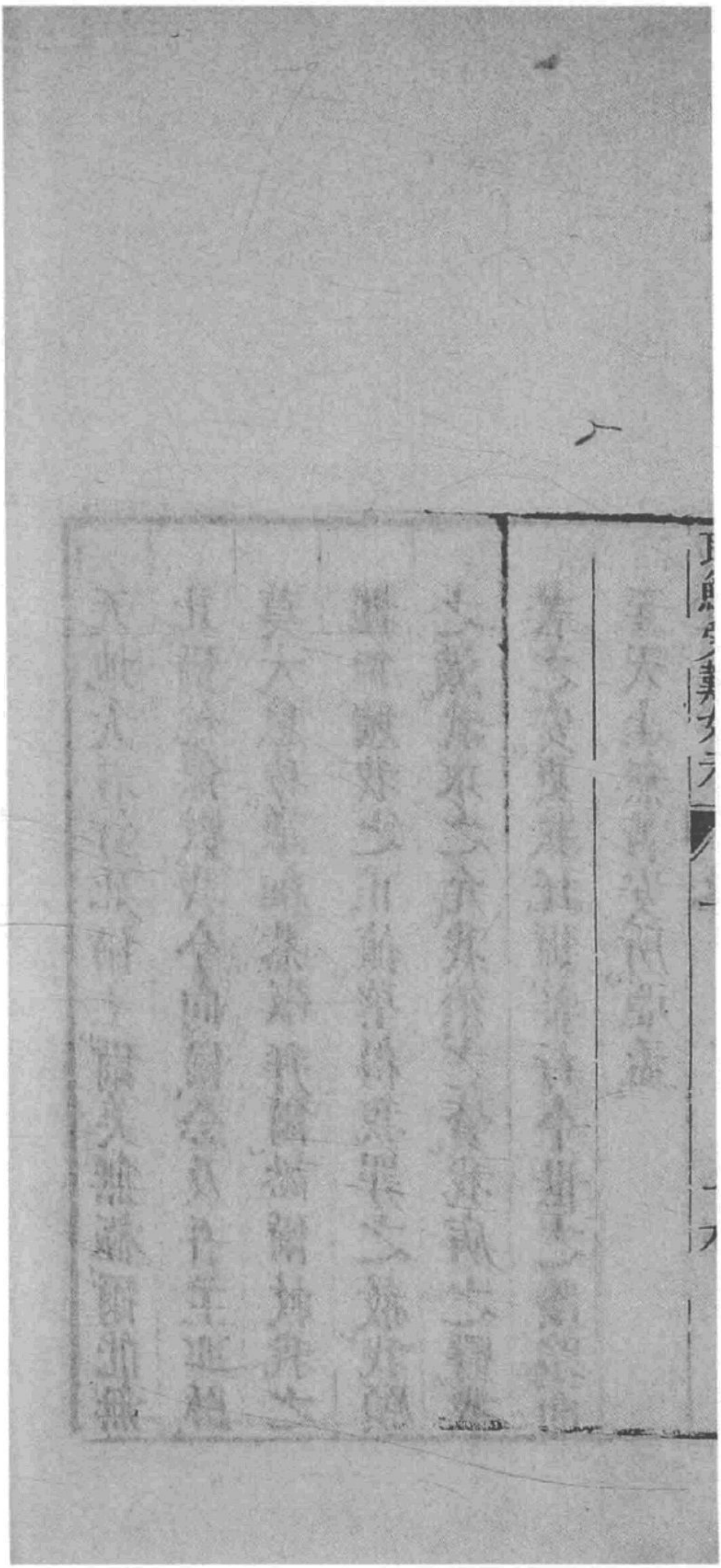
60

當服衆人。我心要寬大。汎愛衆。愛人如愛已。尤惜我寃仇。我今爲着爾。辭我罪過。辭我惡行。辭我習邪俗。辭我快身事。辭斷等惡情。我從今實背此世物。止要奉事爾。敬畏爾。隨爾主意。順守爾命。使爾要受納我。爾若助我。我帶念爾。要受一切艱難。

向十字聖架念

啞十字好架爾爲有罪之特望有苦之切慰爾爲凡林之中最美最貴之樹爾爲浮過今世險海之舡勝敗邪魔世俗肉身三讐之鎗能開天上以得享眞福之門鑰爾根爾幹爾枝爾葉爾花爾菓從古以來誰樹有之比爾美好從爾乘載

天地大君釘死爾上。爾美無極。爾能無比。爾德無數。我今向爾。念及吾主耶穌。莫大恩功。謙細恭敬。拜爾。認爾。敕我之罷皿。贖我之正值。望得我罪之赦。我願之滿。我求之允。我須之資。我病之醫。我苦之安。更扶托爾。善行今世之險路。而至天上無苦安所。亞孟。



62

五傷經

一拜右手之傷。求勇德。以輕世福。不致驕傲。祈吾主救我等心身。念在天一個。亞物一個。

二拜左手之傷。求忍德。以勝世禍。不致失望。祈吾主救親友恩人。念在天一個。亞物一個。

五傷經

三拜右足之傷。求勤德。以趨諸善。得升天堂。祈吾主。救煉處靈魂。念在天一個。亞物一個。

四拜左足之傷。求畏德。以避諸惡。免墮地獄。祈吾主。救犯罪惡人。念在天一個。亞物一個。

五拜脇旁之傷。求愛德。上愛天主。下愛衆

53

人祈吾主救寃讐害我念在天一個亞物一個拜畢念

啞吾主耶穌極美至淨聖體之五傷我今拜爾認爾眞爲耶穌所出以贖我價值之五寶耶穌所印以記我之五號耶穌所開以看我之五眼耶穌所掘以飲我之五泉耶穌所垂以援我之五繩耶穌

所備以升天之五門。所以我今念爾想
爾。不得不心動情熱感激吾主耶穌贖
我。記我看我飲我援我要我升天。此等
之莫大恩功。啞吾主耶穌千萬求爾。不
以我無情大罪。嫌我。棄我。許我犯爾大
戒而自失。此至美極好。五寶五號。五眼。
五泉。五繩。五門。無窮之大益。亞孟。

64

誦念珠規程　　耶穌會士費奇規述

天主聖教中人若欲養其靈魂的生命。與保存愛天主的德。每日當誦。天主聖母全念珠一串。并默想十五端。包含吾主耶穌。及聖母一生的事體。乃全念珠。總該念一百五十遍亞物。十五遍在天。分做三分。每一分。念五十遍亞物。五遍在

念珠規程

天。誦各分。要一時默想。各分之事。

首一分　包含聖母瑪利亞歡喜五端。

中一分　包含聖母瑪利亞痛苦五端。

後一分　包含聖母瑪利亞榮福五端。

念時。先誦十遍亞物。一遍在天。然後來尋思十五端中一件。以取靈魂的神益。後把這一點誠心。獻於天主聖母。懇祈恩

祐但首一分。該念在瞻禮第四第七日中一分。該念在瞻禮第三日。第六日。後一分。該念在瞻禮第二日。第五日。并主日。

歡喜首一分

歡喜一端　天神嘉俾肥爾。朝拜聖母。報說天主選他爲母。　念亞物十遍。在天

一遍。

獻

極有德。極有福。童貞瑪利亞。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻與爾敬祝爾歡喜。昔日天神嘉俾阨爾。奉天主的命。來報於爾。致恭致敬說道。亞物瑪利亞。滿被額辣濟亞者。主與爾偕焉。又奉報於爾。說道。天主費略。選爾爲母。將

峰孕。於爾最淨最純的聖胎爲人救世。
爾於是時。謙恭酬荅說道。我乃主之婢
女。願賜成於我。如爾之言。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求於爾極愛
之子耶穌。賜我完全之謙。使我諸凡行
事務之間。自能順承天主至聖之旨。亞
孟。

歡喜二端

聖母往拜他的親戚聖婦意撒伯爾。念亞物十遍。在天一遍。

獻

極有德。極有福。滿被諸德。童貞瑪利亞。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻與爾。敬祝爾聖仁靈魂之懽喜。天神嘉俾阨爾。又以爾表姊意撒伯爾。受娠的奇事。奉報于爾。爾乃大發熱心的聖

愛。速往看他。在他家內。管顧他的受孕有六個月。天神報說。該喚名爲若翰。是時若翰在胎就知爾在他母之前。又知爾已懷胎。是降生救世的天主。其在胎中。不勝欣躍。爾子耶穌。在爾胎中。即便赦其所負原祖之罪。意撒伯爾。荷蒙天主賜他。認識爾爲天主之母。不勝歡呼

稱讚說道女中爾爲殊福。爾胎中子。尤爲殊福我何德能。而使吾主之母。遠來顧我。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求于爾子耶。蘇。賜我愛人的熱心。又賜我的思言行罪過之赦。聖恩之積。及曉天主事理超性之識。亞孟

68

歡喜三端　吾主耶穌基利斯多的誕生。

念亞物十遍。在天一遍。

獻

諸諳若母主。天主聖母。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻於爾。祝爾不勝之喜。爾至聖亞尼瑪的所受。爾子耶穌誕生於爾至淨至貞之胎。以救世人。爾以至歡喜。至恭敬。裹以舊衣。置在馬

槽俯身拜他是眞實的天主此時許多諸芸奉樂于空中讚美天主慶賀世人說道上願天主永永榮福下願善心之人永永和平

求

今我虔恭求爾爲我轉求耶穌賜我愛貧之德使我擺脫世俗緣乃得全心奉事吾主亞孟

69

歡喜四端　聖誕後四十日。聖母送耶穌於天主。念亞物十遍。在天一遍。

獻　非常盛美瑪利亞。女中惟爾極有眞福。我念這十遍亞物。一遍在天。虔恭拜獻於爾。爾子耶穌。當時嘗若爲他顯揚。牧童就來致敬。三王就來朝禮。爾後恭抱。往入聖殿。獻他與天主罷德肋。此時

有一盛德年高之人。名曰西默盎。又有一盛德節婦。名曰亞納。高聲贊揚爾子耶穌。說道。眞是救世之主。

求

今我虔恭求爾。將我獻於天主聖威臺前。轉求賜我。或在聖殿。或在別處。時時皆能普揚天主的聖名。讚美天主的聖榮。令衆人。都知信從亞孟。

70

歡喜五端　耶穌滿了十二歲。與衆老成學士講道。念亞物十遍。在天一遍。

獻

非常盛美瑪利亞。爾是困窮無告的撫卹之主。我念此亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻於爾。爾了耶穌。年方一十二歲。隨爾到於聖殿。爾歸之時。不見耶穌。三日三夜爾心痛苦。及至三日之後。尋

至殿中。及見耶穌坐在上位。與年老有學之士。講說天主降生之事。爾得見之。不勝忻喜。耶穌同爾歸家。孝順事爾。至於三十歲。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求爾子耶穌。與我患難之時。賜我神慰。使我時時事事合於聖旨。成謙歲孝。能事天主。亞孟。

痛苦中一分

痛苦一端　耶穌受難前一夕。在山中。苦禱天主父三次。渾身出流血汗。念亞物十遍。在天一遍。

獻　天神世人的母主瑪利亞。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻於爾。痛苦爾子耶穌。三十三歲。見受難之時已到。

要救贖人的罪。怒於一夜前。往山園祈求天主罷德肋。三次苦懇。至極徧身都流血汗。叩拜天主罷德肋。乞赦人罪。至夜深時。惡衆捕經綁縛拖推送於亞納斯。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求爾子耶穌。賜我能求能禱。又賜我當受苦難。令天

72

主旨。并能以我真恐當那若難。亞孟。

痛苦二端

耶穌受難。被縛於石柱上。鞭撻五千餘下。念亞物十遍。在天一遍。

獻

天主聖母。童貞瑪利亞。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻于爾。痛苦爾了耶穌。造成星辰山海。裝飾世界。如披華美之衣。況又身爲萬人子中之最美

者。今在比剌多衙門內。被人盡剝衣裳。露出貞潔盛美的聖體。耻羞毒打。至五千餘下。徧身破裂。血流不止。苦痛如是爾子不出一語。如羔羊一般。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求爾子。脫卸我地上私欲之衣。賜我真忍甘受諸撻諸勞。凡天主所賜于我者。亞孟。

73

痛苦二端　被惡黨將棘茨。做冠箍在頭上。念亞物十遍。在天一遍。

獻

額辣濟亞母。慈悲之母。天主聖母。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻送于爾。痛苦爾子耶穌我等王。被惡人以棘刺冠箍他聖額。聖血通流。又以王者所穿的破衣。披在他身。假意朝拜如王。

如此侮辱之甚。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求爾子。賜與我能悉去自滿驕傲之諸欲。能辭世上虛僞之喜。願爲吾主耶穌基利斯多。恐受一切患難。願於今世受戴辛苦之刺。或望身後。可頂榮福之冠。於天上國。至於無窮。亞孟。

74

痛苦四端

耶穌自已背着十字架。往山上受死。念亞物十遍。在天一遍。

獻

極淨純瑪利亞。絕無翳暗之鏡。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻于爾痛苦之甚。爾極愛之子。惡黨造一重大的十字架。逼他自已肩荷。到那受死之地。負十字時。一路壓跌難當。爾在後隨

之。極苦極哀。泣涕無已。

求

今我虔恭求爾。爲我轉求爾子耶穌。賜我心中覺知。如是的大痛。常能記憶。亦如身負重大的十字架一般。又賜我能勤荷聖孝之十字。亞孟。

痛苦五端

耶穌被釘十字架上七死。念亞物十遍。在天一遍。

75

獻虐

高上慈悲之母瑪利亞。我念這亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻于爾。痛苦爾子耶穌。至於受死之地。被人剝盡衣裳。將其手足。釘在十字架上。口極乾渴。却只與以酸醋苦膽。到終命之時。天昏地震。日月無光。石塊自相觸撞而碎。人人拊胸悲痛。天下萬物慘傷。因爲都是他

所造成的。

〔求〕今我虔恭求爾。看在彼處。忍受痛苦的分上。代我求爾子耶穌。賜我心中能眞覺得當時受難之極痛。使我得悟得痛。得善改正我一生之罪過。亞孟。

榮福後一分

榮福一端 耶穌復活。念亞物十遍。在

76

天一遍。

獻

極快樂卒世童貞瑪利亞。我念此亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻于爾。不勝的喜樂榮福。爾極愛的子耶穌。死後第三日復活。身體極光極美。先往見爾。與爾解憂。將爾前日諸痛諸苦。變做不可勝言之樂。又欲顯他真正的大愛。屢示

顯現於其宗徒。於其衆弟子。使都不勝歡喜。

求

今我虔恭求爾。代我求爾子耶穌。賜與我善心之眞樂。靈魂之潔淨光明。如復活一般。不敢再得死罪。又使我能輕忽世界。若已死亡。不戀在世虛妄之福。亞孟。

榮福二端　耶穌升天　念亞物十遍在天一遍

獻　天神與世人之主母。天主聖母。我念此亞物十遍。在天一遍。敬爾喜樂榮福。爾子耶穌我等主。既已復活。到四十日後。將欲升天之時。囑付宗徒。與衆弟子。分行天下。以天主正教。訓誨萬民與領

聖水。洗罪入教。囑付已畢。即時自舉丹天。前日地獄取出無數的聖人。及天上無數的天神都皆隨送。已到天堂。天主罷德肋。將他坐於右手耶穌差二天神下慰于爾。及衆聖人。留爾於世。以啓照保護其宗徒。

求

今我虔恭求爾。代我轉求爾子耶穌。

賜我心能脫離世幻。但受天上之物。又求爾眷我。顧我。撫護我。行此人世之路。使我行路既畢。得造天國。在彼常生亞孟。

榮福三端　斯彼利多三多降臨。念亞物十遍。在天一遍。

獻　諸孤子之母。憂患者之安慰。天主聖

念珠規程

毋。我念此亞物十遍。在天一遍。敬爾不可勝言之喜樂。榮福。爾子耶穌升天之後十日。爾與宗徒衆弟子一百二十人。共聚一堂。念經祈望天主。於辰時。忽有斯彼利多三多降臨。如爾子之所許。迅如風雷。却無驚恐。賜之撫慰。又有舌形如火。光耀不燒。分置于爾與衆人的頭

上。於時斯彼利多三多。賜爾以超於衆
聖的額辣濟亞。及大聰明。不煩學習。能
講萬國語言。傳授聖教。

求

今我虔恭求爾。代我求天主。賜我能
受斯彼利多三多於靈魂之中。賜我以
大額辣濟亞。及發勇力能做好事。能以
專心普揚爾子耶穌聖教。亞孟。

榮福四端

聖母被召升天。念亞物十遍。在天一遍。

獻

高上母主。天地元后瑪利亞。我念此亞物十遍。在天一遍。虔恭拜獻于爾喜樂榮福不可勝言。爾於六十二歲。爾子耶穌遣天神嘉俾阨爾。下來報爾。天主要提爾身。與爾聖靈魂齊登天國。受安

樂榮福爾將終時爾子耶穌顯大聖跡。
使向時分遍天下之聖徒。齊來辭爾。爾
都一一撫慰。無病無痛。惟愛慕天主。
身終之後。葬爾聖身。天神在於空中。奉
樂三日。以顯爾子耶穌。令爾肉身復活。
與爾靈魂同登天國。受無窮福。

求

今我虔恭求爾。時時處處。代我轉達

念珠經程

天主賜我臨終時不陷於魔鬼的羅網。
又賜我於此世上能爲善事罪罰已滿。
援我升天見爾聖容與爾同慶亞孟。

榮福五端　天主立聖母在於九品天神之上以爲天地之主母及世人之主保。

念亞物十遍在天一遍。

獻　滿被諸德天主母瑪利亞我念此亞

物十遍。在天一遍虔恭拜獻于爾。極盛榮福。極甚喜樂。爾已升天國。天主罷德肋。天主費略天主斯彼利多三多。特立爾爲天地之元后。賜爾榮福超衆天神與衆聖人。爲我世人托賴轉達的保主。

求

今我虔恭求爾。代我等爾之僕役。居此泣涕之谷者。轉達天主。賜我衆人恩

祐。與以額辣濟亞。使我死後得升天國。享爾聖容之睹。與罷得肋及費略及斯彼利多三多相同。亞孟。

82

列敘耶穌行蹟苦難禱文

瑪尼辣多明我聖人會士唆媽氏述

世人眞知衆經中道理。無如此記憶耶穌之艱難爲最紗善心者。每日要思此道。此經中有五件路。有者心思此道理時。要可傷之受艱難。有者要效之所爲有者要感之大恩。有者要專心惜之。爲其

眞知耶穌有多恩德與他。有者極怒其
自爲罪事。爲其眞知耶穌之死。乃因人
之有罪。此第三路。乃感謝耶穌。尤妙。人
尤當知曉。若人知感謝耶穌。後此五件
俱能之。是以此五十條俱是感謝耶穌
起頭。故人於念經時。須入心詳細。酌其
中之妙道。如有中意好滋味處。宜且尋

83

詳。至明白乃進可也。

耶穌。我感謝爾。爾在彼淨境之處。自愿降下塵世。投胎於聖母瑪利亞腹裡。我今求爾。望爾。打掃我神魂清潔。能受爾永在於其中。如此爲最妙我今專心愛惜爾。不舍與爾分離。

耶穌。我感謝爾爾爲最佳。爲最甘。爾既投

聖教禮

胎。愿欲爾母。往援親戚。聖女意撒伯。他乃老婦。亦受孕有六箇月。使爾母往事之。聖若望。在他腹内。爾亦福蔭他。赦他所累之罪。我今求爾。望爾。賜我額辣濟亞。亦賜我實能謙細。永銘刻於心中。使我要效爾所爲。亦賜我專心愛爾。勝於世物。

耶穌我感謝爾爾最清潔光明爾降誕於
白冷之處爾子聖瑪利亞臨產之時並
無艱難汚穢甚是欢喜永世童貞生在
馬房中破巾包爾放在馬槽中將草覆
爾爾母聖瑪利亞合掌跪爾尊敬爾感
謝爾我今求爾爾千萬爲我賜我永常
專心思憶爾常在我心中使我不想别

物。

耶穌。我感謝爾。爾爲最美。爲最香。爾自愿生於冬寒。受多冷凍。破巾褁爾。馬草覆爾。亦飲乳。亦啼叫。如世俗之孩兒。我今求爾。爾千萬賜我能眞實謙細。如幼小孩兒。亦賜我不要此世物。愿作窮人。亦賜我有大忍耐。念及爾。要受艱難。

耶穌我感謝爾爾化生時衆天神降下馬房中慶賀爾稱羨爾尊敬爾牧羊人來拜爾甚是欢喜合掌跪爾我今求爾爾千萬賜我永如天神及牧羊人專心稱美爾踊躍欢喜要見爾面不舍分離

耶穌我感謝爾爾化生第八日從古時律法割皮行禮流血爲憑要贖我亦與爾

表名曰耶穌。此名無極好。無極甘。我若
聞見此名。心中欣喜。便是與我慰悶。我
今求爾。爾千萬與我作記號。美我爲爾
子。亦割去我惡行。爾名耶穌。解釋乃爾
自能赦人罪。賜人額辣濟亞援人上天
我又求爾。爾賜我專心看怙爾。戒若听
見爾名耶穌。我極大膽要事爾。要遵爾

道理不怕此世

耶穌我感謝爾。爾化生十三日。有一光星。照引外國三君。來拜貢爾。他來到時。在爾面前。覆首至地。示欢喜示流涕。送有三般實物件。送黃金者。送乳香者。送沒藥者。我今求爾。爾千萬賜我能效此三君之所爲。專心要尋爾。拜服爾。示如送

聖教禮文

金與爾。要惜爾勝於別物。送蘇合香。是我專心要尊敬爾。送沒藥。是我要常常苦怨罪過。

耶穌。我感謝爾。爾化生四十日。從古禮。要願爾毋抱往殿中。送還天主。爾母行貧人禮儀。送一對鴿子。往贖爾。有一賢士老者。名曰西默盎。有一賢寡婦。名曰亞

納在彼殿中。高聲稱揚爾。說爾是我衆人眞主。我今求爾。爾千萬賜我能謙細。不敢自專。亦要遵法度。念及爾。要服衆人。

耶穌。我感謝爾。爾於幼小時。愿同爾母。走去厄日多。受艱難。因惡人要害爾。我今求爾。爾千萬賜我能專心倚怙爾。我若

有艱難憂苦時。我只專心倚恃爾。爾若
賜有吉凶與我。使我要受。亦知感謝爾。
耶穌我感謝爾。爾於十二歲時。爾同爾母。
往殿中。爾不回家。爾母與聖若色。三日
夜尋爾不見。無極煩惱。后來尋見爾在
原殿內。在大位上。與年高博士者。辯論。
教人正道。我今求爾。望爾賜我能如爾

88

毋煩惱。要尋爾。要見爾面。亦賜我身與
神魂。尊心要惜爾。永世不舍與爾分離。
耶穌。我感謝爾。爾極謙細。愿去入耳當河。
使聖若望。與爾淨水。與有罪者如同。爾
原無罪。只是要作模範。使人視效。要造
立聖水之撒格辣孟多。赦人罪過。我今
求爾。望爾。洗我神魂清潔。滿賜我額辣

濟亞。示賜我每常仰望。要到爾淨處。我
示求爾。爾千萬賜我此世上。順守爾命。
我貶罪完滿。乞賜我升天。受福無窮。
耶穌。我感謝爾。爾入山林中四十日夜。與
禽獸同群。全無粒食。嘆息念經。懇求大
父慈悲。怜我爾。示許惡鬼來近爾。來試
爾。后來惡鬼敗走。天神降下。送食爾。我

89

今求爾望爾賜我額辣濟亞使我能制壓我身自責減飡日夜念經思憶爾示賜我勿哺啜無厭助我氣力勿被鬼迷若有鬼迷我我專心求爾倚怙爾爾當速祐我勿使我從之

耶穌我感謝爾爾被人欺制受多饑渴寒暑勞苦汗落萬般艱難俱是爲我我今

求爾望爾賜我能專心效爾要受艱難
爾若賜我有災難使我歡喜要受隨爾
主意
耶穌我感謝爾爾自要躭受勞苦如牧羊
人遍往大小諸處顯揚天主道理招呼
罪人改過專心奉事天主我今求爾爾
賜我立心要爲好事勿思懶惰亦賜我

90

有意。要衆人平等。齊來尊敬爾。顯揚爾名。稱美爾。

耶穌。我感謝爾。爾有大慈悲。要與世人相和好。又可怜人。要醫病人。作聖蹟救人。與人解悶。我今求爾。望爾賜我有慈心。要怜憫人。要賑濟人。人若有事。如已有之。爾亦醫我神魂之弊病。使之壯力。常

爲好事。及見爾面。
耶穌。我感謝爾。爾被人恩中反怨。生事害
爾。爾爲我受艱難。爾亦赦他罪。我今求
爾。望爾賜我寬心泰然忍耐。要惜我仇
人。如爾要人赦人罪。
耶穌。我感謝爾。爾入協路撒冷城內。騎隻
驢母。衆人欢喜迎接爾。稱羨爾。爾極憂

91

在驢上流涕。爲其眞知此城中人皆爲惡。將來被滅。故預先可怜之。我今求爾。望爾。賜我如爾有可怜心。要可怜别人。如可怜自己。亦賜我要安分。莫驕泰。見人有苦難。若已有之。

耶穌。我感謝爾。於行古禮日。與衆宗徒食一隻小羊羔。爲其日。要除古禮。更新撒

格辣孟多。亦欲作謙細。使人視效。與爾宗徒洗脚。又用巾輿之拭我今求爾望爾。賜我能眞實謙細。要效爾所爲耶穌。我感謝爾。爾盡情要惜我造立聖體撒格辣孟多。是爾在彼阿斯底亞中。要與我長居此世上。使我有依倚。可食爾可受爾。醫我神魂。滿絜壯力。我今求爾。

92

望爾。賜我要受爾。能盡心謙細。要惜爾使我神魂清潔。能受爾大額辣濟亞。亦賜我專心要食爾。如渴者甘飲。常常要記憶爾。要見爾在天上。

耶穌我感謝爾。爾於是夜將欲時。教爾宗徒好道理。與之解悶。亦與天主大父求人情。庇蔭宗徒。我知爾極盡情愛宗徒。

便是愛我衆人。使之能遵爾正道。教我能受爾恩德。我今求爾。爾賜我要听爾甘醇言語。常記入心中。與爾同心相合。爾示指引我。使我能行直路。順守爾命。耶穌。我感謝爾。爾入在園中。念經。憂苦甚極。血汗滴下土裡。爲爾示乃眞正人身。我今求爾。望爾賜我要受此世上艱難。

93

專心看怙爾。莫太憂苦。要自傷。亦莫樂極忘記爾。又賜我壯志大膽。莫順鬼迷。耶穌。我感謝爾。覆首至地。念經三次。隨爾大父主意。我今求爾。望爾。賜我要順爾命。莫怙我身。我若作好事。受艱難時。助我莫驚。使我終善。至死莫思退步。

耶穌。我感謝爾。爾。彼惡人來拿爾狀如拿

賊。綁。爾。辱。爾。解。送。至。亞。納。衙。審。問。爾。爾。最。謙。細。最。柔。弱。被。人。制。撻。楚。辱。並。不。開。聲。分。訴。只。是。隨。人。主。意。要。忍。耐。我。今。求。爾。望。爾。賜。我。要。如。爾。受。艱。難。亦。如。爾。能。忍。耐。

耶。穌。我。感。謝。爾。爾。在。亞。納。面。前。如。小。可。人。如。有。罪。人。被。人。嫌。被。人。罵。被。一。惡。人。打。

94

爾嘴邊。爾亦忍他。我今求爾。望爾。使我
有大忍氣。要饒人。要惜我仇人。
耶穌。我感謝爾。爾於是夜。被人唾面。被人
打嘴。又被人用拳打爾。萬狀侮辱。爾能
忍得愧我懶惰。若欲爲諸事。實無立心。
因我惜爾冷淡。無有好處。我今求爾。爾
賜我額辣濟亞。助我氣力。使我能常常

記憶爾。心中燥熱惜爾。亦賜我堅心大膽。凡遇苦難。欢喜要惜爾。知感謝爾。爲爾之常記念我。

耶穌。我感謝爾。爾在比刺多面前。受人誣告爾。妄証爾。生事害爾。爾亦合忍不分訴。有如羊羔。雖被人串繫。被人剪毛。亦不吼叫。我今求爾。望爾賜我有忍氣。若

95

有人生事制辱我。賜我能含忍不與人分訴。亦賜我要安分。莫驕泰。耶穌。我感謝爾。彼人綁送至黑落得殿。人衆喝噉押爾去。有如解賊。及至黑落得面前。審問爾。衆人生事毀讒爾。爾被黑落得嫌爾。侮弄爾。穿爾白衣。轉送比刺多。我今求爾。望爾賜我有大量。能忍

得人凌辱。要效爾所爲。

耶穌。我感謝爾。爾被人大欺制。比爾惡過似罷辣把。彼罷辣把。乃盜賊人。爾與之同時在比剌多權下。比剌多問古教士人要放何人。古教士人皆曰。罷辣把可放。說爾爲惡人。不可放。論爲盜者。該放罪。尚欲釋放。爾爲最好。能赦人罪。又被

人釘死在十字架上我今求爾望爾賜我專心敬爾愛爾勝過別物亦賜我莫嫉妒人使我免得罪爾

耶穌我感謝爾爾自願被人剝去衣服綁在大柱上受多鞭打血流不止俱是爲我罪人我今求爾望爾爲我我久爲惡事如衣垢穢爾今赦我前罪賜我額辣

濟亞如剥我舊衣。着我新服。我在世受多艱難。乃爾賜我。要責善我。使我改過。不敢疾怨。只要愛敬爾。思憶爾。耶穌。我感謝爾。爾受人萬般侮弄。着爾長紅衣。荊籬。籬爾頭。縛爾手。與爾竹杖。人來看爾。提爾手。打爾面。假跪爾。稱爾爲皇帝。俱是侮弄爾。我今求爾。望爾。使我

97

常記爾受多艱難。永銘刻於心中。
耶穌。我感謝爾。爾受侮辱之時。惡人將汚
穢布片。掩放爾面上。恣意擊打。今爾猜
擊打爾的是誰。爾一心慈悲。含容忍耐。
我今求爾。望爾。使我常記憶爾。畏爾無
所不知。使我凡思言行。常怕爾見。勿汚
穢得罪爾。

耶穌我感謝爾爾受多艱難又命爾負一
大十字架往彼山名加兒瓦畧十字架
重極難負路上顛倒難行我今求爾望
爾使我能自遏我心莫爲惡事常常記
憶爾如我與爾負重大十字架
耶穌我感謝爾負重大十字架在路上艱
難有多婦人看見極爲爾哀傷爾回顧

謂婦人曰。汝不須爲我憂苦。只宜各自思。憂苦汝自己艱難。我今求爾。望爾賜我常常流涕。思憶爾艱難。亦賜我只要常惜爾。不要此世物。

耶穌。我感謝爾。爾自願當衆人面前。受人釘在十字架上。爾手。被人扳至出輪。受多艱難苦楚爾。我今求爾。爾爲我被人

釘死十字架上。望爾賜我常記十字架在我心中。如我五孔四肢被爾釘。不能爲惡事。只要常感謝爾。

耶穌。我感謝爾爾爲我被人弔在十字架上。一箇半時辰。血流至盡。兩手墮重將裂。甚是艱難。我今求爾。愿爾賜我常常懸望爾。要替爾釘在十字架上。爾血流

多如水。千萬洗我神魂清潔。亦賜我常思甘飲爾血。勝過糖蜜。

耶穌。我感謝爾。爾身多受勞苦艱難。渴思飲水。惡人與爾酸醋苦膽。我今求爾。望爾賜我勿貪色慾。勿嗜肥甘。除却世上快樂諸情。有如滅火。只要專心思憶爾。如渴者甘飲。

耶穌。我感謝爾。爾自愿被人釘在十字架上。豎在賊人中央。惡人比與賊者款待爾。我今求爾。爾千萬賜我能效爾謙細。有忍耐。爾亦除我驕傲所爲。使我專心思憶爾。喘息言談飲食。坐卧。只要記念爾。一毫世物。我亦不要。惟要見爾面。與爾同欢於天上。

100

耶穌。我感謝爾。爾有大慈悲。自願舍身出血至盡。供儀爾大父。要贖衆人罪惡。我今求爾。望爾。賜我專心要尋爾。要專看爾。如射弓人要看射彼布侯上栖鵠。亦如行船人專看北斗星不要看別物。爾亦賜我。要專心奉事爾。日日思前進。不要思退步。

耶穌。我感謝爾。爾受惡人釘在十字架上。
爾將死時。與爾大父求人情。赦彼要害
爾人罪惡。我今求爾。爾千萬賜我有大
量。有怜憫效爾好所爲。要饒我冤仇人。
不欲報怨。只求爾赦他罪。
耶穌。我感謝爾。爾將絕氣時。俯首順爾大
父之命。愿死要代世人罪惡。我今求爾。

101

望爾賜我能受艱難。至死要順爾命。

耶穌。我感謝爾。爾受人釘在彼二賊人中央。惡人罵爾。做賊人亦罵爾。后有一賊人知反悔信爾是天主子。專心求爾赦他罪。爾便赦他。援他。與爾升天受福。我今求爾。望爾賜我要反悔。爾亦赦我罪。如赦彼一賊人。

耶穌。我感謝爾。爾在十字架上。看見爾母
在十字架下。憂苦啼哭。爾囑付聖若望。
代爾爲爾母之子。亦囑爾母。爲聖若望
之母。我今求爾。望爾賜我要專心尊敬
爾母。使爾母要養育我。庇蔭我如子。亦
賜我有遇險事時。他要爲我。要作我恩
人。我若險欠。爾亦助我。勿使鬼迷。

102

耶穌。我感謝爾。爾將絕氣時。雙眼淚下。閒聲叫爾大父。將爾神魂艱難逆還爾大父。要贖衆人罪惡。爾大父欢喜受爾。爲因爾乃他正子。爾爲最好。爲最灵。有大功勞。我今求爾。望爾賜我若臨欢時。有危厄時。將我神魂專心送與爾。爾千萬與爾大父求人情。要受我神魂之艱難。

聖教禮文

耶穌。我感謝爾。爾既死時。自愿受彼一官長。用剽鎗刺爾右脇。下一孔甚大。血水湧出。堪洗我神魂清潔。我今求爾。爾千萬賜我永常思憶爾。懸望爾心頭。如彼剽傷爾。亦賜我神魂。從剽孔進入。亦在彼中。合掌尊敬爾。信爾爲眞正天主。亦是眞正人。爲我被人釘死在十字架上。

受多艱難。要贖我罪惡。爾亦除我常時所思別惡事。惟要專心思憶爾。

耶穌。我感謝爾。爾既被釘死有爾相愛朋友。在十字架上解下來。各加哀哭悲傷。用香搽爾身軀。白布殮爾。齊舉往埋新石壙中。我今求爾。望爾賜我專心愛爾。使我身與神魂。心性。與爾同埋。永遠不

舍與爾分離。

耶穌。我感謝爾。爾妣后。神魂自往入臨墓中。清淨無極燦光燦爛。臨墓中輝耀。衆聖神魂見面極欢喜。望爾援他出來。魔鬼驚惶喧鬧遠動。我今求爾。望爾賜我能見爾面。無窮欢喜。亦怜衆人教人神魂在煉獄。使他升天。見爾面受福無彊。

104

聖鮮。我感謝爾。爾既得勝惡鬼。第三日自
已復生。身極清淨光明。日月難比。先見
爾母。亦見爾朋友。宗徒。同與之歡慶解
悶。我今求爾。望爾除我舊惡行。易我新
心。要惜爾。亦賜我至爾后日。降判生死
時。使我身與神魂。往接爾。援我升天。受
爾大福。永遠無疆。

耶穌。我感謝爾。爾復生至四十日間。當衆宗徒面前。獨自升天。衆天神笙歌作樂。迎接爾。爾大父賜爾大位。我今求爾。爾千萬賜我常常仰望爾。思憶爾。要見爾在天上。與爾欣慶。同享大福。心足無遺。

耶穌。我感謝爾。爾升天去后十日。爾母與衆宗徒朋友。聚同一家。念經時。斯彼利

105

多三多降下。滿賜他額辣濟亞。亦賜他
大聰明。能曉爾正道理。能諳天下音語。
使他分遍天下。教人天主正道。我今求
爾。望爾賜我額辣濟亞。神魂清潔。亦賜
我聰明。能教人正道。
耶穌。我感謝爾。爾后有月降下判人生死。
賞善升天受福。罰惡入地獄受刑。我今

求爾爾千萬賜我能爲好事。積聚功果。
及至身死。爾便援我升天。受永遠無窮
之福樂。

106

聖母行蹟禱文

聖瑪利亞。我感謝爾。自未有天地時。乃天主識定選爾爲他母。爾乃衆女中爲最美德。天主子自愿要投胎。在爾貞潔腹裡要贖我罪。爾乃恩人爲我作主保。爾乃我母。要指我天路。開天門。引我進入。我今求爾。爾爲我求天主赦我罪。賜我

額辣濟亞。使我能專心尊敬爾子耶穌聖瑪利亞。我感謝爾。古時先知人。極要見爾面。因爲古時有讖語。天主子要投胎。在童身貞潔腹裡。我今求爾。爾千萬收留我。爲奴婢伏事爾。我亦拜爾爲我母。爾亦受我爲爾子。爾心常記我名。亦常爲我教我爲好事。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾在爾母聖亞納腹內時。天主賜無祖累罪過。賜爾神魂額辣濟亞充滿。有大福德勝過天人。及衆聖人。啞。聖瑪利亞童身。貞潔童身光明。在於萬物中。取爾爲最美。我今求爾。我雖最惡。爾慈悲可怜我。千萬勿弃我。爾听我窮人。吗。爾尋爾。我倚怙爾。爾爲我。

陰我。

聖瑪利亞。我感謝爾。自上古時。衆聖人極仰爾出世。爾出世日。豪光燦爛。如日初升。天下萬物俱欢喜。我今求爾。爾祐我如幼小孩兒。不能得罪人。亦祐我。要爲好事。稱爾意。爾今可怜我。爾乃我慈悲母。自幼至長。要可怜彼知看怙爾人。

108

聖瑪利亞。我感謝爾。天主極愛爾。造化爾身無極美貌。勝過天下萬物。又賦爾神魂。有額辣濟亞充滿。但凡美德在爾心中。非言得盡。我今求爾。爾千萬祐我神魂。整理清潔。不等好事均種我心中。使我能效爾所爲。可稱爾意。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾聖父母。送爾往殿

中。還天主爾在殿中。善能奉事天主。爾極慈惠溫柔。天主愛爾。爾爲女師作好模範。使人從爾。我今求爾。爾祐我效爾好所爲不得罪衆人。

聖瑪利亞我感謝爾。爾惟最先許下天主爲童身。使人視效。但爾貞潔好所爲能動人心。許多女子要從爾。我今求爾。爾

祐我身與神魂清潔。不要貪色慾。止要效爾好所爲。專心思憶爾子耶穌。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾專心念經時。天主賜爾心中歡喜。得意好滋味。默議多道理。天人降下拜爾。與敘談我今求爾。爾祐我心中安靜念經。專一思憶天主。莫使我心馳外。要放蕩忘記天主。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾乃眞實童身。聖若
邑亦是童身。天主定爾二人雖爲夫婦
終身童貞我今求爾莫棄我。于萬顧盼
我無依倚我如幼子。爾乃我母。爾若不
養育我我便不成人。
聖瑪利亞。我感謝爾。爾有大福出類婦人。
天主選爾爲他母。令天人降下與爾傳

110

甘甜言語。稱爾有滿額辣濟亞。天主在
爾心中。爾受大福勝過衆女人。我今求
爾。爾祐我。常常要念此亞物瑪利亞經。
與爾賀喜。
聖瑪利亞。我感謝爾。爾最有福婦人。天主
子投胎爾腹內。是斯彼利多三多化的。
啞。聖瑪利亞。爾是夜。天主子。投入爾腹

內。我不知爾心中如何欣喜。彼天主惟最大最嘉。無物可比。我知爾腹裡。如天光潔。我今稱美爾。欽敬爾。示求爾。爾盡情爲我。助我。覆蔭我。如鷄母之覆兒。莫使惡鬼來迷我。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾既受孕。往探爾親戚聖女意撒伯。他乃老婦。爾愿往伏事

他。我今求爾。爾亦探我神魂。使我專心伏事爾。報爾本。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾與聖若色。往白冷報名。納門戶。與凡人如同。爾路上受多艱難。時遇天寒雨濕。爾孕順月身重難行。我今求爾。爾祐我。常常思憶正白冷。見爾子耶穌在天上。與他共樂無疆。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾到自冷受多勞苦。
又無人留宿爾。姑歇在馬房中安身。我
今求爾。爾賜我專心思憶天上福。莫使
世物能牽絆我神魂。如出路人。不要思
別物。止要到本處。
聖瑪利亞。我感謝爾。爾半夜生爾男子耶
穌。爾並無腹痛艱難。極暢懷安樂。全無

112

汚穢永世貞潔乃眞正童身亦能爲母
爾乃正撒落滿皇帝之華美古殿爾乃
大殿內靈臺可祀耶穌爾乃聖門被古
時先知人閉守解釋永爲童身爾乃好
花園內多佳果爾乃香泉被天主封固
我今求爾爾祐我神魂清潔亦求天主
滿賜我額辣濟亞使我能順他命至死

莫得罪他。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾生爾子耶穌。爾用破巾包他。放在馬槽中。爾乳養他。懷抱他。敬他。愛他。欢喜甚極。我今求爾。爾祐我。能謙細有如幼子。爾要養育我。覆蔭我。若有急事。我急求爾。爾千萬爲我。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾子耶穌出世。至四

113

十月。送入殿中。還天主。有一賢士老者。名曰西默岱。雙手接爾子耶穌。多贈他好言語。示與爾說明爾子后來之艱難。示說爾有日憂苦。心痛。如刀傷。我今求爾。爾祐我能效爾受艱難。能忍耐。天主若賜有禍福與我。使我欢喜要受之。勿得罪之。

聖瑪利亞。我感謝爾。天人降下。與爾報知。
黑落得皇帝。如虎要害爾子。令爾半夜
作逐離家。帶爾子走去厄日多。爾七年
在彼居受盡貧窮。我今求爾。爾祐我能
效爾。謙細要隨從爾。同爾受勞苦。如出
路人。只要到本處。不想別物。
聖瑪利亞。我感謝爾。爾子耶穌。於十二歲

114

時。與爾同往殿中。後爾回家。尋他不見。三日夜憂苦甚極。及尋見在彼原殿中。爾極欢喜。我今求爾。我若有爲惡。失却額辣濟亞。爾祐我。能如爾憂苦。知速思悔。要尋爾子耶穌。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾子耶穌自幼至長。爾極勤謹撫養他。他若往遍處。教人正

道。爾亦跟隨他同往。我今求爾。爾祐我此世上。永常要隨爾。至死要效爾所爲。死后俾我得到天上見爾面。爾爲最標致。爲最慈悲。惟最善。

耶穌利亞我感謝爾。爾看見爾子耶穌。自負重大十字架。一路受多艱難。爾又在彼十字架下。看見爾子。釘在十字架上。

115

四肢傷血流。爾哀苦悲痛。心如刀割。我今求爾。爾祐我。能如在彼十字架下。與爾同憂苦至終。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾在彼十字架下。聽見爾子耶穌渴欲飲水。爾要討水與他。但衆人不許。爾只見惡人與他酸醋苦膽。爾在他面前。見他絕氣。極有艱難。爾

子既死。又被惡人剽他右乳下一孔。血水湧出。他已死不知痛。只是爾爲他心痛。如剽傷爾。我今求爾。爾祐我。永常效爾。記憶耶穌受多艱難。心中常痛。不敢棄他賜來實物。俾我神魂有多受益。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾子耶穌死后。復生來見爾面。爾極欢喜。及他既升天後。又

援爾升天。坐在他身旁。賜爾爲天下萬物之主母。我今專心謙恭懇求爾。爾乃我等慈母。爾看顧我。祐我。作我主爾子耶穌。後日降下判人生死時。爾與他求人情。福蔭我。勿外棄我。援我升天。親見爾面。與聖人神魂。仝欢樂永遠無窮。

聖瑪利亞。我感謝爾。惟最好。除天主外。無

物可與爾比。爾乃童身。惟最貞潔。亦爲
天主聖母。爾是標致殿。爾是斯彼利多
三多所以安臺。因爲天主常在爾心中。
爾乃聖三位一體之御庫。貯多好寶。因
爲爾滿納額辣濟亞多積好事。此世上
凡物能生活。均乃爾子耶穌恩德所及。
人若聽見稱爾聖瑪利亞聖號。無不欢

117

喜。我今求爾。爾千萬傾耳聽我小奴婢念經中求言。我心極暗。爾乃惠日。照我神魂光潔。俾爾受納我。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾極慈心。爾極怨心。孰不求爾。孰不怙爾。孰不尊敬爾。孰不奉事爾。我若心思迷亂。爾指引我。照我路。我若有憂悶。爾安慰我。我若有困苦。

爾助我氣力。我若有危險。爾急救我。爾乃我母。爲我恃怙。人若愛爾爲最有福。我今求爾。爾可怜我。常護我。教示我。引我神魂到天上。

聖瑪利亞我感謝爾。爾是皇宮。最爲珎貴。最爲標致。爾極智慧。爾極賢良。世人稱爾出類萬物。爾乃正皇帝之太后。因爲

118

爾是天主聖母爾丰彩勝彼晨早東方
紅霞襯日爾如月之皎潔如日之光曜
我今求爾因爲我在此世上受風波爾
千萬援救我不使我沉溺願祐我常仰
爾思憶天上要見爾面
聖瑪利亞我感謝爾爾是珠星燦爛爾子
耶穌在爾貞潔腹內降誕他乃太陽能

照人神魂能赦人罪能生育萬物爾是童身最爲貞潔最爲標致爾慈悲眼力看顧天下衆認從耶穌之人爾名爲最好動人欢喜爾顏容光彩能開人眼目爾神魂之寶爲最貴爲最香能得善心人欢喜爾貞潔腹中佳果是耶穌能足善心人神魂除天主外爾惟最好可使

119

天人及衆人齊稱讚爾。永無停息。我今求爾。爾與天主求人情。援我升天。見他面。亦見爾面。受福無窮。

聖瑪利亞。我感謝爾。爾是童身。惟最清潔。日月雖光。難與爾比。甘甜過蜜。奇巧過花。香過檀麝。顏容紅粉。極其美貌。爾是天主勝境中寶井。乃爾有額辣濟亞盈

溢如泉水不竭。爾是正撒落滿御駕。天
主坐歇其中。爾是金玉寶罷。盛多珍美
物件。天主惜爾。賦爾爲童身。永長貞潔。
有好多事物在其中。我今求爾。爾不可
不看顧我。我神魂有罪汚穢。爾洗我清
潔。我極懶惰。爾祐我知勤謹有關要。我
甚冷淡。爾祐我熱中思慕天主。

聖瑪利亞我感謝爾爾愛看顧彼敬無自
專人要可怜彼貧窮無托人愛周恤彼
孤寡無依人爾子耶穌甚加敬愛爾爾
若與他求賜凡等好事他便與爾衆人
尊敬爾欽羨爾勝過天人我今求爾因
我神魂有罪病爾千萬醫我求天主賜
我額辣濟亞使我神魂壯力勇爲善事

聖瑪利亞。我感謝爾。天上人間齊欢慶爾。
爾最慈悲。要援彼愛爾人上天去。爾標
致如白鴿宿在清水溪邊。爾衣裳淨潔。
絕妙馨香。我今仰望爾。倚怙爾。除天主
外。誰能爲我。惟爾能救我。
聖瑪利亞。我感謝爾。爾貞潔得道。永無得
罪爾是五色雲。能蔽日熱。乃能遏我莫

121

恣淫慾。莫爲惡事。爾是夜間露水。能滅火。乃助我打失心火。莫貪世物。爾是金鎖匙。廂五色寶石。與人開天門。爾是草莉中一枝好花。爾是山坑中牡丹薔薇。人見無不欢喜。我今求爾。爾祐我平善過海登岸。乃過此世上風波了。到天上與爾同欢慶。永遠無窮。

聖瑪利亞。我感謝爾。我此世上有令名。俱是爾福蔭我。爾是直直青秀柳樹無曲。乃常行正道。爾是好花園中欄榭。百花齊有。爾是昔時聖廟貯甘露。此甘露中。世間百味俱全。爾是名園中一株樹。生一佳菓。乃爾子耶穌。爾是昔時石中出多水。能足人心。乃洗人魂清潔。我今求

爾。爾洗潔我心。使去罪惡。爾示削除我心思世物之惡行。使我神魂輕清。得至天上

聖瑪利亞。我感謝爾。爾是白玉至寶瑩潔無瑕。爾尤信行於衆先知人之父。尤聰明於衆先知人。尤有關心於衆宗徒。尤有忍氣於衆爲天主舍命之人。爾所行

尤得中於專務修道之人。尤貞潔於衆童身。爾首飾俱是金玉寶珠。衣服俱是綾羅錦繡。奇巧標致無可復加。天上天下見者無不驚動。爾又如日光曜。不能餂飲。昔在地上能照天上。今在天上能照下地。又能散此世上烟霧。我今求爾爾勿棄我我若有險難。爾速救我

123

聖瑪利亞。我感謝爾。爾是山園中什色好花。齊有無極清香灩冶。爾是光星能照天地萬物。爾是古教宗祖美根一枝樹芽。正直秀茂開花。天上世人。看見爾面。無不欢喜。我今求爾。我時時嗟嘆思憶爾。爾千萬看顧我。與我解憂。亦與天主求人情赦我罪。欠後援我到天上

聖瑪利亞。我感謝爾。爾是天主聖母。爾生耶穌。能得衆人欢喜。爾子幼時。爾討市包他。飲乳他。我今求爾。爾祐我能立心奉事天主。亦與天主求人情。赦我罪。爾是我恩人。作我主引我路。使我得至天上本處

聖瑪利亞。我感謝爾。爾是耶穌之母。爾是

124

清淨斑鳩。爾是潔白鴿子。鳴時稱斯彼利多三多心意。爾是童身貞潔美貌。香軀光彩。異於衆婦。爾是天堂好光景。爾是天主聖母。亦是天主女兒。天主愛爾萬女上。我今求爾。爾蔭我。助我。祐我。每常思憶爾。稱讚爾。倚怙爾。順從爾子法度。使我得升天。見爾面。與爾同樂。永遠

無窮。

啞。聖瑪利亞。爾乃我慈母。我乃最無用。損失天主所賜至寶。是我有罪。我今何敢在爾面前。言事求爾。啞。我雖最大罪戾。亦須求爾。因我知爾爲最慈悲。要可怜人。念我所求之事。亦合道理。爾可怜我。與天主求人情。赦我罪。假若我無功勞。

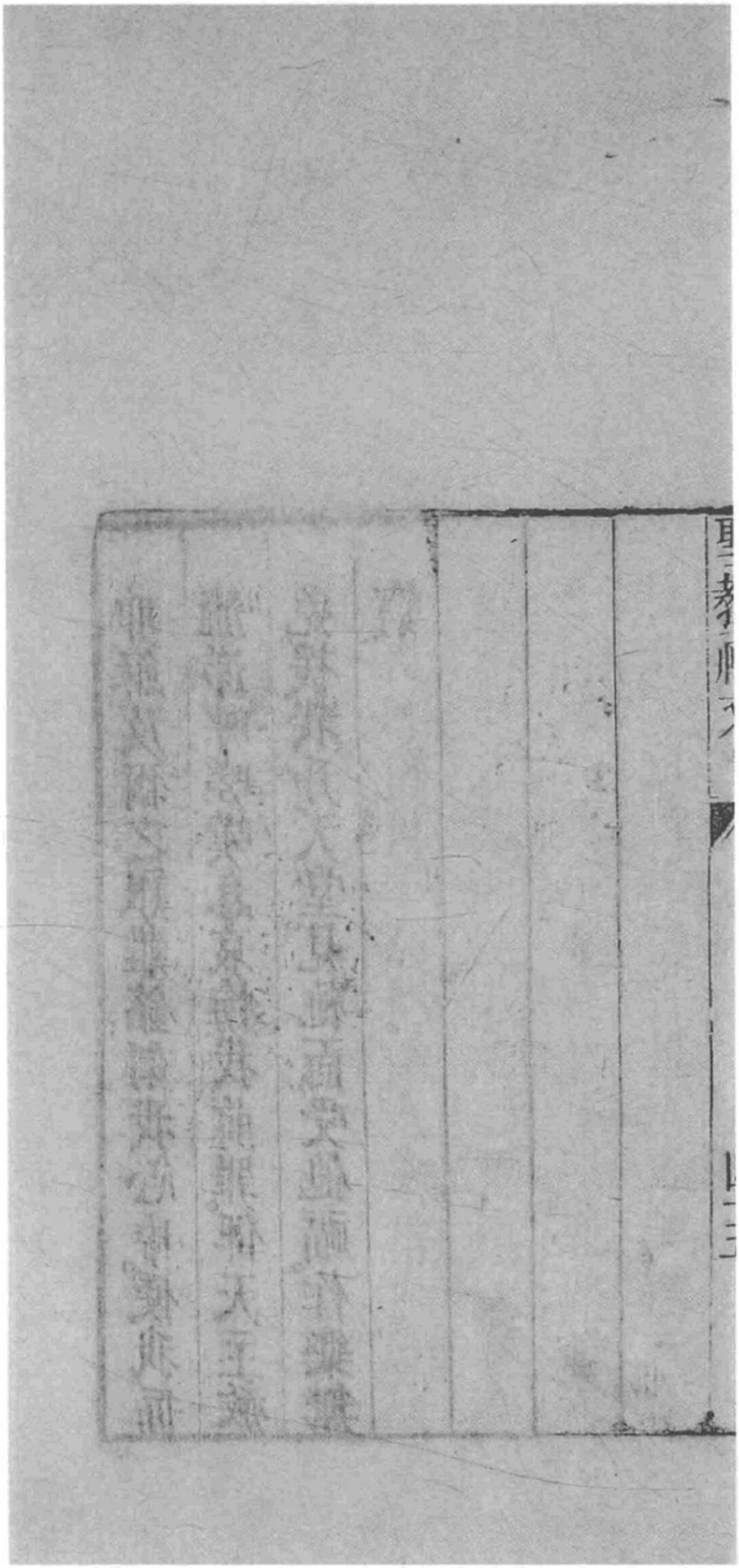
125

可使天主宥我。須念爾求人情。福蔭我。
救我罪惡。啞。聖瑪利亞。爾是善心人寶
鏡。極大光明。爾乃罪人慈母。可使人恃
怙。普天下人齊稱羨爾。疾痛人。災難人。
憂苦人。無不呼爾。爾無不應他。爾向天
主求人情。庇蔭他。況我爲最惡有大罪。
爾尤當盡力爲我。爾若輕棄我。何人堪

佐我主。爾若不念我。誰人能記得我。爾乃行船人北斗星。爾若不照我路。誰人能指引我。鬼將迷我心時。爾速來救我。誰人呼爾。爾不應他。誰人與爾求惠。爾不與他。誰人奉事爾。爾不福蔭他。我今呼爾。爾應我。我今與爾求物。爾祐我。我奉事爾。爾福蔭我。爾祐我常記憶爾子

126

耶穌。及爾之艱難銘刻我心中。使我每流涕呼嗟嘆息哀悔我前罪。俾天主赦免。援我升天堂。見他面。受他福。作樂無窮。



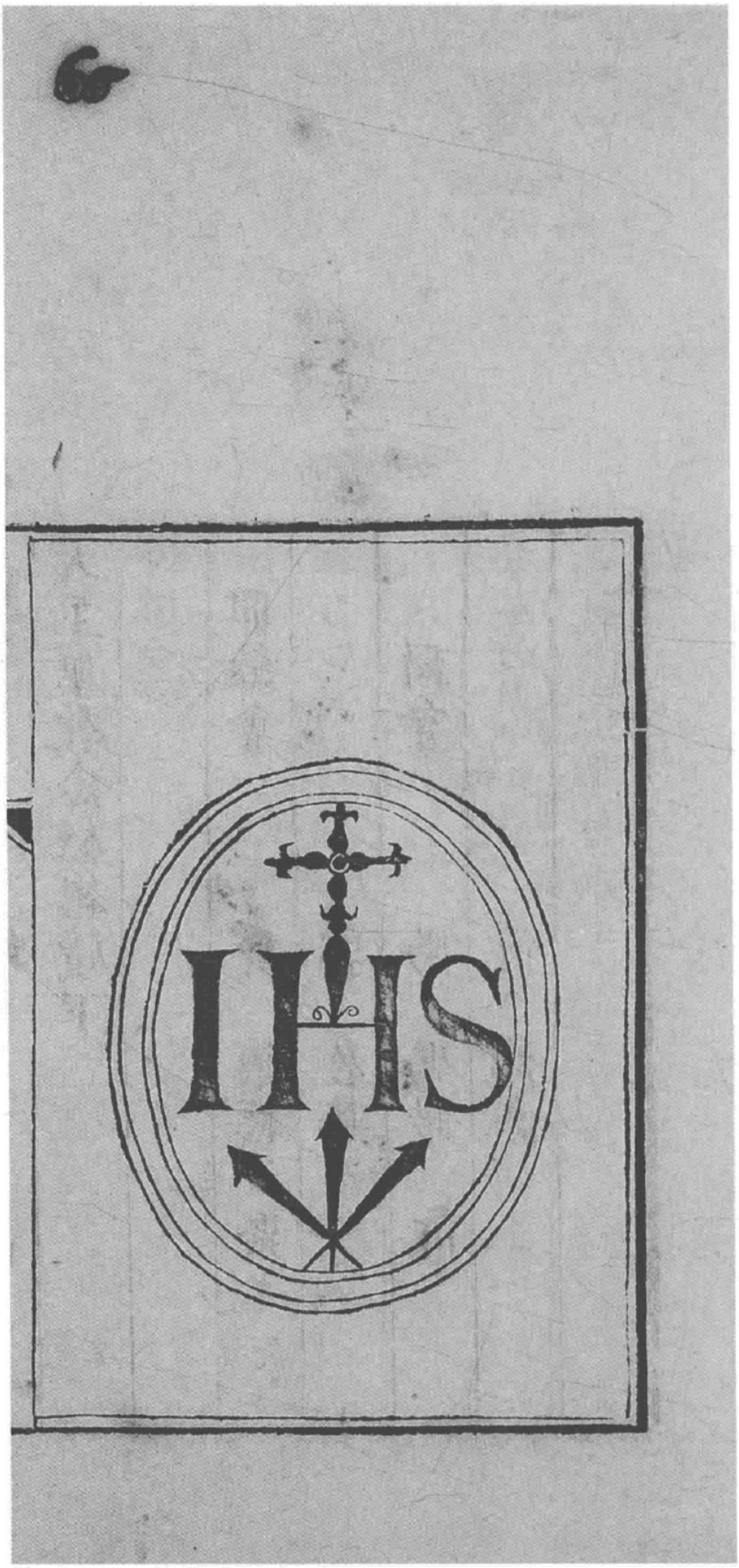
念經總牘 下

3

13.i Volum:
Tom: 3. Varus Manuale
Precum.

III. 214
in. 6

BIBLIOTHECA APOSTOLICA VATICANA


IHS

天主聖教念經總牘下

耶穌會　費樂德　聚

郭居靜

同會訂　陽瑪諾

傅汎際

念經總牘下目錄

念經警語　見一張
念經例式　見五張
頌文
認己罪　見九張
向天主父　見十張
向天主聖神　見十一張
向聖三　見十二張
恭敬天主　見十三張
畏懼天主　見十六張
稱羨天主　見十八張

感謝天主 見十九 張
看怙天主 見二十 二張
惜慕天主 見二十 三張
向耶穌 見二十 五張
向耶穌聖號 見二十 七張
向聖母 見二十 八張
向諸品天神 見二十 張
向保護天神 見二十 一張
向聖彌格爾 見二十 二張
向本名聖人 見二十 三張
向宗徒 見二十 四張
向司教聖師 見二十 六張
向爲道舍命 見二十 七張
向精修聖人 見二十 八張

3

向童身聖女 見三十九張
祈文 各時共公祈文目錄
求天主助 見四十張 求諸德 見四十一張
求信德 見四十五張 求望德 見四十八張
求愛德 見五十張 求免患難 見五十五張
求爲五穀 見六十五張 求安死 見六十五張

隨時切私祈文目錄

被誘感時　見六十七張
遇難求忍　見六十八張
遇電雷等時　見六十九張
遇流疫時　見七十一張
旱時求雨　見七十一張
雨時求晴　見七十二張
遇火災時　見七十三張
遇吉得意時　見七十三張
遇凶失意時　見七十五張
啟行求助　見七十六張
看書已前　見七十七張
遇生誕日　見七十八張
遇領洗日　見七十九張
解罪已前　見八十張

已解罪 見八十三張
已領聖體 見八十五張
臨死 見八十九張
爲他人祈文目錄
爲天下萬民 見九十二張
爲教宗 見九十三張
爲傳教 見九十六張
領聖體已前 見八十四張
病時 見八十七張
爲在生父母 見九十三張
爲主教 見九十五張
爲皇帝 見九十七張

爲官府 見卒九張

爲我讎 見一百張

爲在教纔死 見一百一張

爲已亡父母 見一百一張

爲凡信靈者 見一百二張

天主聖教念經總牘下

念經警語

處世之人。至效須有防備務要。時常念經。思憶天主。乃能去惡。爲其人性最頑。如田地。若不常鋤。則便生草莉。又焉能結瓜菓哉。人居塵世。有如行船過海。必有關。要先造船之堅固。備損具之齊全。辦

粮食之餘積。方可到欲往之本處。亦猶近仇敵之國。日夜關防。固守城池。堅利甲兵。乃無後患矣。是以人當慣常念經。記憶天主。俾天主祐之。乃能遠邪去惡。以至得道。又必常治之。已精。而益求其精也。人必念經不斷者。正如腹中氣息。須常出入。若不出入。是人必死矣。人若

6

慣常念經乃與天主談叙天主生吾本性照吾神魂有多聖寵倍壯氣力分曉聰明識多正道如手若常摩香物則能帶其香矣是故吾主耶穌經中每教人時常念經不可間斷人若遵此正道乃常記憶天主天主賜多聖寵神魂極其有益矣人要念經不但在堂中在家中

等處俱能念得不可推托有事忙迫但
要定限一時安靜專心念經思憶天王
昔時達味聖王他爲事繁亦治民亦征
國他每半夜時起身念經專心思憶天
王感其恩德日間亦念經七遍因爲人
果專心思憶天王常記此念經不舍間
斷之好事自然每每立心伺候至期不

肯放過。是以人欲念經。思憶天主。不必待及閒暇。雖作工循事行坐寢食。俱能念得。但要心中立意。思憶天主。記他恩德。不必徒爲口念。人果立心。思憶天主。心中星碍。有如被天主割傷痛切難忍。善心人。永常記憶天主。因他魂眼光明。能認此普世凡物。均從天主恩及。是以

須常記感他德。報他本也。人居世上。有如海嶼中一城。城中難種五穀。人所食用。必須看船載物求濟。若無船到。人必餓死。人居塵世。亦猶是也。世上原無好物。故必日日思憶天主。賜之聖寵。及等好事。神魂乃能有益也。

夫念經有兩樣。一乃心內念經。思憶天主。

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

與天主求賜好事。一乃口中念經。感謝天主。添其心愛。人心若思要彼一件事。而口自然言求此事。平易且善。大小諸人均能思得。但要心口如一。人之念經。乃與天主言事求賜。心能急熱。如人吹火。便能爝炬。爲其人本不能立心思憶天主。是以當時常念經。後乃能助人立

心有如幼子力弱。自不能行。必須用推車。使之身有所扶賴。推而與車進之人。本不能善爲說辭。故必念經中之善言。乃能助之懇禱。爲其世物偏重。要迫人心趨下。人若念經。乃善言與天主告事。後來思憶天主而心必與之上騰。甚有滋味。益添熱中。思憶天主。有如人毋欲

孩兒之安睡。亦必歌唱弄搖之。使有滋味而適體。乃得易睡。然人念經。既知滋味之妙。不須亂念。只宜心中記憶天主。如人吹火既燭。則不必亂次矣。是以人於初念經時。心中冷淡。必須先念彼所識之經文。使之心中漸熱。及後思憶天主。記耶穌契利斯督之艱難。與天主求

賜好事。比之青柴入火未熱。難以爝火。及久乾熱。必易爝火矣。我今書此幾段經文。乃使人誦讀。隨時任意與天主求賜凡等好事。均在於其中。

念經例式

一。專心念經。此理深大。包涵多好事。爲其人若思念天主等福德。便要認他。自己

10

罪惡專心與天主求赦斯時也無柰何當謙細對天主前要信他倚恬他思憶他畏懼他合掌尊敬他稱美他感他恩德隨他王意懇求天主助之氣力使之能哀悔實欲改過又與天主求人情庇蔭衆人或生者死者貧窮疾苦者犯罪者被擄者我寃者我恩者我親眷者念

經時。分與之些少好事。人若慣常念經。日增福果。此等信天主之美事。自能益進。是以人當專心念經。俾此等好事。可得全。有能到得道處。

二。人要專心奉事天主。雖亦終該然。亦須要心中安靜。與天主言事。使之心與天主相符合。以爲全美。人於念經時。或有

滋味。或無滋味。或得意。或不得意。又宜時習。不可間斷。久而自然有益。

三。入心安靜。謙細叩頭天主面前。啼哭下淚。哀悔前罪。求天主赦宥。亦必立心追悔。後來決不敢再犯。永順他命。又與天主求人情。念及耶穌聖母并衆聖人之功勞。救免我罪。又與天主求賜耶穌之

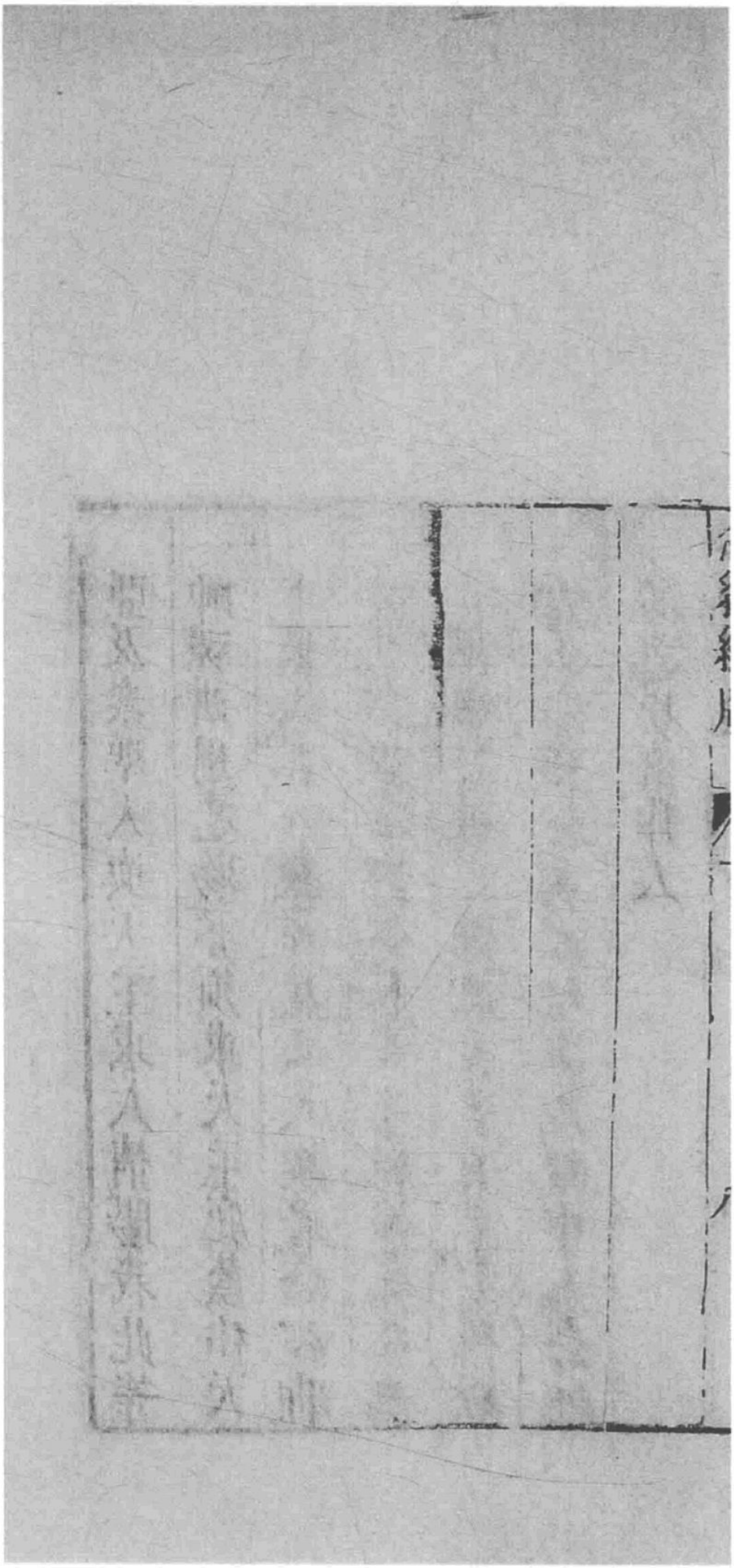
血洗我神魂清潔。

四謙細自道最爲弃人。不若天下凡物又必絕辭世物。只要天主天主若賜有艱難。與我必真實要受。此事宜立心勇爲。不可空言無實。

五當與天主求神魂所用之物。使我能到得道處能與天主相合。又託聖母瑪利

12

亞及衆聖人。與天主求人情賜我此等神魂所用之物。亦須求天主庇蔭祐天下衆人。已入教者。及未入教者。念經時。分些以好事與他。求天主庇祐他。啟他心開他目。使之識認眞主天主。要做教中人。亦須記得在煉罪地獄中人。念經勛之易出升天。



13

頌文

認巳罪念聖經曰。義人者。禱始自認巳罪。

啞。耶穌。爾乃我眞主天主。我將何言。我跪在此。叩首至地。自認巳罪。我實有得罪爾。我多爲惡事。噫。我最愚頑。常違十誡。每逆爾命。不知報本。我最無用塵埃糞土。沒有好處。我多罪惡。極其汚穢。爾可

怜我。爾可怜我。付爾洗潔。啞。不若前日。
莫得罪爾之尤愈。啞。我前日。若不自棄
爾所賜之物。我今有多聖寵矣。是誰之
過。是誰之過。我今與爾立約。後定不敢
再犯。要順爾命。雖被人碎割。亦不敢復
得罪爾。啞。吾主天主。爾最慈悲。千萬可
怜我。帶念爾子耶穌。及聖母瑪利亞。并

14

衆聖人。在天上與爾相和好。爾洗我神魂清潔。使我能得爾愛。能受爾福。亞孟。

向天主父念

皇皇聖三第一位。妙玄聖父者。爾從無時。生爾聖子。爾從無時。同爾聖子。發出聖神。爾爲無始。凡有之始。爾爲凡有能力者。全能之源。爾爲無被造生。凡被造生

之緣。我感謝爾造天地。神物。人類。大無
極恩。更謝爾願命爾貞子。降生爲人。救
贖我等。願命爾聖神。降臨教訓我等。我
今稱美爾好。敬懼爾能。感謝爾情。求爾
可怜我乃雖極惡。是爾所造生。全能天
主父。賜我神力。以能遵守爾戒。平生爲
善。至於死後。可見爾面。同爾享福。亞孟

15

向天主子念

皇皇聖三第二位。妙玄聖子者。爾從無時。生於爾父。爾從無時。同爾聖父。發出聖神。爾爲天地。人物萬有之始。爾爲自天主。天主者。自光明。光明者。爾與爾聖父。同體同知同能同好。願降來爲人。受苦至死。我感謝爾。救世贖人大恩。至智

念經經版

天主子者。我今求爾可怜我。乃雖極惡是爾所救贖。賜我光明。以能闡達爾所立道。遵守爾所定法。平生爲善。至於死後。可見爾面。同爾享福。亞孟。

向天主聖神念

皇皇聖三第三位。妙玄聖神者。爾爲眞主。爾賜物生命。爾賦人超性德義。爾從無

16

時發於聖父聖子者爾爲我等所合當
與聖父聖子恭敬乃爾從無時與聖父
聖子并享眞福爾賜降諭先知者光明
使之通達明言未來之事爾自願降臨
滿賜宗徒以爾光明愛情使之自明爾
道定志布散天下教訓萬民我感謝爾
照世賦人超性德義莫大恩功至仁施

慰天主聖神者。我今求爾。可怜我。乃雖極惡是爾所煞。求爾賜我愛情。以能愛爾萬物之上。體爾所明之道。實爾所賦超性德義。平生爲善。至於死後。可見爾面。同爾享福亞孟。

向聖三念

皇皇聖三。聖父。聖子。聖神。三位。一體。全能。

無始無終之天主爾爲惟一天主惟一吾主凡我恃爾超性之光信認於爾全能神智至仁之妙皆并信認於聖父聖子聖神無容毫絲分別之殊是以當識認未遠眞實天主之際恭敬稱美於位切別者於體切一者於榮切同者我感謝爾造成天地人物救世贖人照世賦

義莫大恩功求爾可怜我乃雖極惡是
爾所造生救贖照淑求爾賜我神力光
明愛情以能遵守爾戒闡達爾道愛爾
萬物之上平生行善至於死後可見爾
面同爾爲聖父聖子聖神全能神智至
仁無始無終一天主享爾眞福亞孟
恭敬天主念

18

吾主天主彼一罪人往殿中不敢舉首止叩頭搥胷懇爾赦他罪彼瑪達肋納他欲迁善改過時亦不敢在爾面前見爾只在爾背後哭泣求爾古教聖祖亞罷郎欲與爾言事時他自謂曰吾主天主我乃爛泥塵埃無用之物何敢與爾對言此等聖人欲與爾說話尤尚如此謙

細況我乃最惡最無用我今無柰何要
與爾言爾量情恕我我今舉首呼爾我
知爾惟至大至嘉至靈之造物無窮天
地萬物由爾而成亦爾之施恩撑握乾
坤曾見努力爾化天地非爲已計只是
爲人爾爲至聖已往未來事物皆知爾
最公道爾最慈悲命人呼爾命人與爾

19

求物。爾極要可怜人。我知爾爲至大至
嘉無始無終。雖稱美不能道盡。我今效
衆天人衆聖人在爾面前。叩首合掌。恭
敬爾感謝爾稱美爾爲最大是我正天
主我是小可事。我若有小善均由爾所
賜我極思憶爾深愛爾我今呼召天下
諸物來助我尊敬爾稱美爾先知熱肋

米亞唱曰。大家齊來天主面前。欢樂歌唱。認他爲最好。爲最大。他乃我等眞主。乃普世人一統皇帝。天下萬物皆由他成。又曰。大家可來。認他爲我等眞主。我等由他所生。合他所存。他要福蔭我。我今求爾爾賜我能專心尊敬爾。稱美爾。感謝爾。永常不斷亞孟。

20

畏懼天主念

吾主天主。世人合當尊敬爾。因爾乃我等眞正本主。亦當恐懼爾。敬畏爾。爲爾昔有言曰。人不特驚我能殺人身而已。但當驚我能殺人身。又能罰人神魂。墜入地獄。此聖厄格肋西亞禮。亦嘗教我等。莫驚別人。止驚天主。因爲爾能賞人。能

罰人。我今極畏懼爾爲知爾惟最公道。惟最慈悲。爾雖慈悲。亦要譴責惡人。且惡人尤多。善人尤少。我未知如何故當驚爾。我之罪惡最多。常逆爾命。況爾王意極深。無人得知如何。孰有不驚。天上天神。在爾向前。甚驚爾。天下萬物。又恐懼爾。不敢越爾度數。我乃糞土爛賤爲

21

最無用。如何不驚。且爾刑憲深藏多路。孰得眞知。彼天神在天上。極其聰明美貌。亦有者。被爾責入地獄。苦時罰惡爾亦作水災氾濫溺死殆盡。止存八人。彼古教聖祖雅哥衣撒烏。同一父一母同胎所生。爾愛雅哥。又棄衣撒烏。如達先。是爾宗徒。爾亦罰他入地獄。聖保祿。先

時爲不善。爾又選他爲聖人。古教人。乃
爾屬民。爾又棄之。立我等代之。因我眞
知爾刑憲無極深藏。不可易曉。我見天
下諸國。多者未諳爾正道。雖聰明。其實
暗昧神魂。悉墜地獄。入爾教門。亦多者
爲惡。被罰墜獄受刑。我如何不驚。聖人
亦有者。知此驚爾。如行海人遇狂風乍

22

發聖協肋彌亞在母腹中爾赦他原罪
賜爲先知之聖人極清潔貞尚加驚恐
我乃小可無用微物自出母腹每常得
罪爾我之罪過難筭盡我之惡行不知
收我知爾有日與我較筭我何敢見爾
面我有何言可對我今求爾饒我赦
宥我罪爾若盡情計較我我必覆墜望

爾可怜我醫我清潔使我專心要改過勿再犯俾我得至天上見爾面受福無窮亞孟

稱羨天主念

吾主天主我常涕泣驚懼爾爲我之罪惡衆多文當尊敬稱羨爾爲爾之天堂至大至美諸善悉在其中爾極智慧如海

23

深涵浩大。且富天一萬物皆由爾出。世上榮華與爾難比。至賢至聖感人應物。如經曰。未嘗開口。爾先知。已往未來無不曉。人若爲惡加凶禍。高飛遠走也難藏。爲爾之無往不在。夜亦光輝。爾爲無始無窮。天地人物由爾化生。欲滅即滅。復成即成。我明知爾爲最善。故當敬畏

爾稱揚爾我今求爾爾賜我如彼三位
童子與一天神在彼火爐中歡喜感謝
爾我今呼召天下諸物齊來助我尊敬
爾稱美爾認爾爲我眞主天地萬物均
是爾造的亞孟
感謝天主念
吾主天主我感謝爾爲爾有極多恩德與

我自我生身至今受爾恩惠難計我又感謝爾自未有天地時爾先有意愛我因爲要造天地萬物我若有物均爾賜來身與神魂衣與食用俱感爾惠故當知報爾我又感謝爾爾爲着我降世爲人生在馬房中倒在馬槽裡又走去厄日多後來被人打被人凌剮釘死在十

宇架上。爾受多艱難。燕飡勞苦啼哭。又作有七件撒格辣孟多。福蔭我。賜我額辣濟亞。能赦我罪惡。亦使我能領聖體受爾。與我神魂相合。醫治我神魂。清吉使之壯力勇爲好事。得至天上。我今一齊感謝爾。如經曰。我神魂。必合當感謝天王。一身內外知覺運動。聰明智慧。俱當

25

感謝天主。爲他有許多好物與汝。汝不可忘記他恩德。他極慈心。赦汝罪惡。醫汝清吉。亦能爲汝。要報汝福。他又公道。要爲受虧人作主。他有大量能容人。要恕人。不藏怒不宿怨。如父之責子。隨打而隨憐。人雖大罪。天主亦不盡法計較。正如父子無絕情。雖責之。只欲改之迁善。

改過而已。天主又要可怜人。因爲他眞知人身乃土爲之。如塵埃。如花菓易開易謝。人魂若離身。身隨滅亡。是故天主極有慈心。要可怜人。人當深感謝他。彼天神與聖人在天上。尊敬他。稱美他。我今亦效他。顯揚天主。感謝天主恩德。永無休息。亞孟。

26

看怙天主念

吾主天主萬物尚當看怙爾亦當順爾主意我如何不看怙爾爾多恩與我又極福蔭我爾爲我多受艱難常常呼我久久待我饒恕我赦宥我我將誰怙爾最温良極要愛人爾最慈悲極要赦罪我何事不看怙爾爾乃我大父極要庇蔭

我。捄護我。能使我平善。能使我清吉。能使我富有。我何事不看怙爾。爾經中有曰。常常招呼人。與爾求物。我今信憑爾。親近爾。與爾求物。爾許欲與我。我何事不看怙爾。爾爲我降世爲人。受多艱難。要捄我。要贖我罪。我何敢疑爾。不欲爲我。因爲我若有艱難臨身。或有險難究

27

家我不恐懼止要看怕爾人雖看怕爾
尤當順爾命若不順守爾命全然無益
爾今賜我要順從爾命隨爾主意莫逆
爾誠爲爾乃我等大皇帝眞主我令該
承順爾爾亦賜我莫自專止要隨爾主
意爾若賜我有災難疾苦貧窮使我歡
喜要受隨爾主意勿得罪爾能爲善至

終世。後來升天。見爾面。受福無窮。亞孟。

惜慕天主念

人若當惜彼一人。爲是人有恩與我。況天主極多恩德與人。奚可不合當加倍愛惜他。比如若有幾稀柴木。便能爛火。若柴木盛多。自然更能爛火。如此天主極多恩德與人普天下物類。均他造成有。

意與人。故如多柴。尤當旺火。人若惜彼一物。爲彼物或甘。或美。或標致。天主爾甘美標致無極。但凡諸好。無不在其中。我何不尤當專心加倍愛惜爾。又如世之人子。當惜父母。奴婢當惜家主。爾乃我最大父。乃我眞主。我何如不當加愛惜爾。我今求爾。爾賜我能專心惜爾。知

報爾本。亦賜我要盡棄愛物之思。止要
專心惜爾。啞。吾主天主。我何時能與爾
和好相合。我何時洗我神魂清潔。俾爾
歡喜。愿要入於其中。我雖爲惡罪多。今
已思悔要改過。爾可怜我。莫較我。乞赦
我罪。今不要與爾求賜外物。止要與爾
乞額辣濟亞。使我專一惜爾。爾可怜我

29

看顧我。爾記得我是爾奴婢。我雖不若人。但犬亦得家主之食殘。爾亦賜我些少人情。使我止要惜爾。要稱羨爾。攸久無疆。亞孟。

向天主耶穌念

啞。耶穌。我何時能得爾意欲。我何時能順受爾命。得與爾相合。我何時能遠棄世

物要專心奉事爾。爾可怜我。助我。我雖
頑惡。爾有慈悲。願賜見納。若不納我我
將誰怙。我將誰呼。誰肯作王誰肯爲我。
啞耶穌。爾莫棄我。爾莫外我。爾乃我父。
爾乃我母。爾爲我被人釘死在十字架
上。償贖我罪。爲人父母。不忍舍親生兒
子。我雖有過。失爾教示。我督責我。使我

30

能改過。爾不可不愛我。爾若不愛我。我如幼兒。被母不愛。無乳無衣。便不成人。爾千萬不可棄我。賜我聖寵。使我神魂壯力。能爲好事。日日進德。漸漸成功。臨死之時。俾爾援我升天。受福無窮。啞耶穌。爾最慈悲。爾可怜聖額格勒西亞。及大下萬邦。爾亦可怜罪人。使之知悔

過遷善進教。衆人背棄爾眞正道理。不信爾微妙事實。爾默指他追悔舍邪歸正。回心來服爾。認爾是他眞主。爾亦可怜彼未從教人。開他心。明他目。使之知認爾爲有一無二之眞主天主。世人若遇苦難。爾可怜爲他或我父母兄弟。內親外戚。及諸衆人。凡有疾傷窮困。有罪

被擄。恩人讐人。我今求爾。爾可憐他。福蔭他。其在煉獄中人魂。爾赦他。使他易出升天。我實無功。可俾爾念及我。只送爾珎貴之血。與爾之艱難。使爾可憐此等衆人。亞孟。

向耶穌聖號念。從天主降生爲人。而取名號。欲人常能稱呼之。此聖號。極有妙力。極有威儀。魔鬼不敢近之。是以聖教中人。不論在天主

念絲絲歲
堂在家中。路上。等處。若或看見此耶穌
二字。或聽見他人稱之聲音。當俯首尊
敬他。稱
美他。念

吾主。全能天主之聖號。世人不能想及爾。
惟神智天主自家稱爾。命天神諭爾於
聖母瑪利亞。乃我世人。幸得知爾深義。
聞爾美音。享爾大德。乃爾爲吾主天主
第二位聖子。降生爲人之尊號。明表其

32

降生爲人受苦至死救世贖人莫大恩功今我見爾聽爾念及吾主無數恩惠又深玩爾義追思天主脫我於魔鬼及本罪啞耶穌贖人之耶穌求爾眞爲我之耶穌脫我於三讐不許我中他計謀得罪于爾啞耶穌救世之耶穌求爾眞爲我之耶穌救我於患難救我於凶惡

亞孟

向聖母瑪利亞念

聖母瑪利亞。爾爲自未有天地時。天主所選爲他母。爾爲古時先知人所極要見。爾從在母腹內。就有大福德。勝過天神。及衆聖人。爾爲天主所寵異。萬女之中。爾身體美貌。勝過天下萬物。爾靈魂神

33

餘。非言得盡。爾從生迄死。時時刻刻件件事事。專務爲善。所思皆爲極淨。所願皆爲甚善。所是皆爲正好。所非皆爲正惡。乃爾明理積學。皆爲超性絕世。天主所賜之非煩學而漸成之學也。是以爾從彼生以來。無瞬時不誠信。堅望。熱愛天主萬物之上。而全合其聖意。絲毫不

離之。爾爲最先許下天主守童身。爾最好。除天主外。無物可與爾比。爾爲天地之間。全德純義之表。專務爲善者。思及爾德。莫不有可法准則。放恣爲惡者。思及爾仁。莫不有轉悔特祐。爾爲獨孤無告之托。遇難遭凶之助。爾雖潔淨。不拒汚穢者。爾雖全善。不絕全惡者。寬然肯

34

聽其求。而爲他轉達天主。賜之神力。以能洗汚存淨。去惡遷善。啞。聖母瑪利亞。我今在茲。誠心歡喜。爲爾所得於天主洪恩寵異。恭敬拜慶爾福。謙細識認爾德。我雖爲極惡小用微物。恃爾萬民所稱慈悲。敢見爾面。開聲號爾。千萬求爾。不據我罪棄我。啞。聖母瑪利亞。爾爲獨

孤無告之托。求爾扶我。天下誰獨孤於我。我今把此片心全托怙爾。立志以後。事爾如吾天主之聖母。天神世人之太后。惜爾如我恩保。呼爾怙爾。如我本母。

亞孟。

向諸品天神念

天上無數極美最尊諸品萬神。爾爲天地

35

大君手下的貴僕。爾爲天朝高才大用的忠臣。爾爲天地人物的尊官。爾爲天主的差使。除天主外。爾靈。爾命。爾知。爾愛。無比。我所甚願。見天主聖面。爾常享見之。我所切望。天上眞福。爾久得之。永存之。我今稱羨爾體純神無質。讚美爾義全備無失。慶賀爾大君寵異。天朝尊

職。我今求爾。不以爾尊明堅淨。棄我卑
愚汚翁。千萬求爾。今世訓我愚。提我翁。
使我如爾承行天主聖旨。以至死後。與
爾偕樂。亞孟。

向保護天神念

極尊天地大君使令者。從我入世至今。與
我偕焉。須臾不離。教我善。懲我惡。抑鎮

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

邪慝。使不得施計。害我生命。迷我神魂我行爾指我路。我怠爾責我勤。我憂爾慰我心。我將有患。爾爲預知。爾爲先備。我纔立功。爾爲送獻天主。誠求賞我。我當得罪。爾爲求赦。我今追思往日皆忘爾恩之甚。不聽爾教。不戒爾懲。深悔苦痛。定心立志。從今以後。感謝爾恩。恭敬

爾陪。體懷爾情。聽遵爾教。務持爾誡。勉
強努力。常爲善事。使爾歡喜。常有可獻
於天主。再不爲惡。不致爾憂。我今求爾。
千萬望爾。不以我無情棄我。千萬求爾
寬裕教我使我爲善以至升天。同爾快
樂。永爲爾友。切感甚報爾無數恩。亞孟。
向聖彌格爾天神念

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

天地大君三軍之帥。善神高首。聖彌格爾。爾爲聖額格勒西亞保守。聖教中人恩主。爾當初抑禁邪魔驕傲。使之強認天主至尊。大能無比。爾今保護教皇。及教中諸品級。轉求天主賜之聰明堅志。以能惺悟異端。解明大惑。加之神力誠意。以能持懷仁義。政肅萬民。爾依主命世

念經經版

人終時攜其靈魂置之主前聽斷其是非辨其善惡定其合當或因善受賞而升天堂或因惡受罰而墮地獄我今既爲聖教中人不得不謝爾敬爾求爾千萬望爾祐我平生痛悔前非乃至死後求主免我所負極大重罪亞孟

向本名聖人念

38

已在天上受享大德至義充滿之賞。聖人某。呼聖人之本名。我雖極爲重罪惡人。幸當領洗之時。得爾尊貴聖名。使我追思存想爾往日德義聖功。小心勉强學爾。我今求爾望爾在天主臺前。說人情。求加我神力能踐爾迹。能以爾思欲靜動言爲。爲我思欲靜動言爲之法。以至死後。同

爾在天享福。亞孟。

向宗徒念

聖伯多祿聖安德勒等十二位宗徒。爾爲

天主真子耶穌。萬民之中。所特簡選以

授其正道之妙。使布散四方。而傳於天

下萬國之民。爾師耶穌上達智慧。爾朝

夕親領天主真子之教。三年近炙全德

39

純義之火。切受神智超性之光。親嘗貞
潔聖寵之源。爾所領受耶穌正道。守之
無缺。懷之無遺。傳之無吝。爾所親見耶
穌靜動言爲之容。眞紀無加。不遠百千
萬里。不嫌波浪盜賊患難。不辭異國外
方逆俗。遠近文蠻之地。無不到。善惡明
愚之人。無不化。天下萬國。前被邪魔迷

惑。詭術哄誘。爾以所聞習正實道理。使之改惡遷善。披霧見清。今天下萬國背邪向正。傾棄土偶。崇祀真主。皆爲爾功。今我雖不幸親淑於爾。因得傳聞識認爾所授大道正理。感謝爾教。讚美爾勲。千萬懇求爾祐。以能誠信固守。爾所傳教至得享受爾所許之榮福。亞孟。

40

向司教聖師念

聖教賢師大柱。爾從耶穌升天之後。代其教訓治安萬民。使聞聖道正理。不被異端邪論迷惑。爾先自明躬行教法。而後以有諸己。討論確講。解疑定實。以及於人。爾當道時。小心翼翼。持義體仁。先行後言。先作後命。有罪背法雖爲皇王不

畏其怒。責以直言。有德守法。雖爲窮獨。不嫌其賤。懷以寬情。我今稱美爾德。感謝爾恩。千萬求爾。說人情於天主。常賜聖額格勒西亞聰明高志聖人。能即爾當時所有之位。從依爾轍。傳布聖道。使大行天下。又望祐我。專心務學。爾所遺書。玩其妙味。以養我靈魂之生命。保存

恭敬惜慕天主之德。亞孟。

向爲道舍命聖人念

浩志堅意聖教將軍。爲道舍命諸位聖人者。爾以所流。本身之血。證驗教中道理之真。爾以所舍今世有限。本身暫命。保存萬民後世無窮靈魂常生。多有見爾。不以命害仁。反求仁舍命。以義爲利。以

苦爲樂。棄財忘榮。不降浩志。不辱教名。以爾所從教道。爲正。以爾所望後報。爲實。是以聞爾受苦被難之際。容色怡然。一無所怕。惺悟外教無理無實。不能爲人誠信不疑。明認不愧。今我所見天下萬邦。發出信德高幹。生長望德蓁葉。噴廣愛德盛花。結成萬善菓實。皆爲從爾

所流本身聖血所種。萬苦所植所培。我
今稱羨爾毅忍大德。求爾與天主說人
情。賜凡在教中人。堅意定心。不怕艱難。
寧可千苦萬死。毫絲不舍分離於聖教。
至於死後。同爾在天偕爾歡樂。亞孟。

向精修聖人念

專務精修。苦身養魂。避安求勞。諸位聖人

者。爾恃天主洪恩。洞達魔鬼。世俗。肉身三讐百計。浩志弩力。全得克勝。爾雖人類。習學天神。朝夕存想天上超性妙奥。小心翼翼。不知倦止。交與世人。不被邪累。埋名隱跡。身在下地。神馳上天。避人接神。種種事事。專務準命。天主聖旨。以德報讐。以恩報怨。今我稱羨爾德。千萬

43

求爾轉求天主賜我輕視肉身便逸重顧靈魂德義忍受今世暫苦堅望後世常樂亞孟

向童身聖女念

聖額格勒西亞之榮貴者人類中之盛茂者童身聖女爾爲有身之天神爾在世中不被世污所敗爾帶肉軀不被肉欲

所蔽。勇輕暫過虛汚之娛。毅重常存實
潔之榮。爾近從切學。卒世童身之童身
者耶。蘇及童身之聖母瑪利亞。我極汚
穢。情累不潔。何有面自。可仰爾極貞淨
美。我今俯首搥胷。痛悔謙細。恭敬甚自
羞耻。稱羨爾超性大德無比。千萬求爾。
祐我全洗往日汚穢。決定效爾身潔神

清。以至命終。同爾親見萬貞衆潔源泉
耶穌基利斯多。亞孟。

祈文

各特其公祈文　求天主助念
吾主天主。我多謝爾。因爲爾每常令我與
爾求賜可憐之事。爾常有言曰。人求。我
與。人求見。我見他。人呼我。我開門。此乃

爾之自招我。我何如不信怙爾。爾不比世人。世人雖富。若多與人財物。後必貧窮。惟爾海納。永長充滿。雖添不溢。雖減不缺。爾惟最富。多藏事物。萬人求之不嫌噪耳。特喜與人。人若與爾求物。乃讚美爾稱爾爲最好。爲最大。爲最賢。能爲人能助人。爾亦令我。或遇艱難險難之

時。專心叫爾。爾要救我。我聽見此慈悲言語。令人叫爾。看怙爾。我今求爾。爾賜我專心要奉事爾。尊敬爾。稱美爾。看怙爾。感謝爾。爾亦赦我罪。賜我專心要哀悔。俾我神魂能清潔。可受爾。爾今整理我神魂清吉。賜我能謙細。有忍耐。順爾命。堅心惜爾。亦愛他人。如愛自己。啞。吾

主天主。爾聽我小可奴婢陳言。我最惡行。爾可怜我。賜我此世上。悉從爾命。莫得罪爾。凡我思言行爲皆中爾意。後來援我升天。見爾面。受諸快樂。永遠無窮。

亞孟。

求諸德念

啞。吾主天主。我專心求爾。我之所爲。不爾

欲者。爾爲我削除。爾之福德。布置我神魂清吉。爾亦賜我能真實謙細。順受爾命。要溫柔有饒恐。專心愛爾。又愛衆人。爾扶護我一身內外所行。毋犯爾誡。亦格正我心。使我毋違爾規矩。

啞。吾主天主。我心晻昧。爾照我。使之光明。我明知爾在我身中。爲其爾乃真主天

主。凡物之中。無不有焉。前後諸處。無不在焉。爾可怜我引我爲善。彼要牽絆我神魂之事物。爾爲斬除。使我者共爾相合。爾賜我神魂。從爾釘孔中入。使他能認得爾。使他知愛爾。啞。吾主天主。爾千萬聽我。與爾所求之言。

啞。聖瑪利亞。天主聖母。爾極標致。爾記得

我。爾與天主求人情。庇蔭我。使我能專心思憶爾子耶穌。要效他所爲。衆聖人在彼天上快樂無限。眞見天主明白。爾示與天主求人情。賜我爲善。要遵天主律法。俾我後來升天。與爾同歡慶。

啞。皇皇聖三。父。子。聖神。三位一體天主。爾爲最大。爲最善。爲最靈覺。爾教我指引

我助我專心倚怙爾爾賜我聰明智慧。識透爾道理我今極要借爾要稱羨爾。要感謝爾如聖人所行我雖不能亦是持意好恨我止有一身若有百身亦要奉事爾乃足心願。

啞吾主天主爾乃我父爾惟最大無始無終爾最好最公道最慈悲又最富無物

48

不有能足人心。除爾外。無物可加因爲我不想外物。止是愛爾。爾看顧我。養育我。我如孤兒無依。無極痴呆。爾受我教我。我高聲叫爾。爾應我。蔭祐我。

啞。我主天主。爾乃是衆德。凡義之源。我是衆罪。凡惡之井。爾乃是至充極滿。無缺之周。我是至虛極空。無底之漏。非爾賜

我裕我誰肯賜我裕我今求爾賦我靈魂凡爾所愛之德使之能中爾意爲爾所愛吾主求爾賜我誠信爾堅望爾熱愛爾吾主求爾賜我挺於禍節於福義於取仁於施千萬求爾賜我勉强行爲爾所命我行爲之善事發奮禁戒爾所命我禁戒之惡事我今求爾賜我防備

49

耳目口鼻四肢。不迷於肯顏味香安逸。之邪。我雖極罪惡人。念及爾無窮之慈悲。又念爾所極愛者。我大恩保。爾聖母瑪利亞。及爾天朝。無數聖人。聖女。在爾臺前。爲我說人情。望爾俯聽我求。弗據我罪。而不肯提我。遺於至乏之極窮。無善之深阱亞孟。

求信德念

啞吾主天主我雖下愚多罪無功恃爾慈悲托爾大恩啓我愚蒙使我識爾教中要理我今求爾望爾弗據我罪許我再陷於前愚蒙至於不認爾聖教辱爾聖名反賜我誠信天地之先有爾無形至神至純之體無始無終常生常王無所

50

不在。無所不知。無所不能。自有萬美善。萬萬榮福無以尚之。天地之間惟一天主。信爾始初。不假一毫他物。獨以爾大能。造成天地萬物。而常爲之主宰。常保護開化萬品。令各得其所。凡人爲善爲惡。爾皆有賞罰。或在生時。或於死後。乃爾本是萬物之真主。極所當信。當望。當

愛。又賜我信爾有三位。一曰。聖父。一曰聖神。其間無有大小先後之聖子。一曰聖神。其間無有大小先後之別。乃三位共是一體。共是爾我所信認天主。賜我信爾第二位聖子。降孕生於瑪利亞之童身。而爲眞人。有形身。有名色。曰耶穌基利斯多。其在世時。爲贖我等萬民之罪。自甘受難。至於被釘十字

架上。死而乃瘞。然後復活。升天。於爾全能者天主聖父之右坐。從所於惟爾已知之日。將來審判生死者。又賜我誠信我與萬人之靈魂。爲爾所生。受生之後永無滅時。其所有犯爾聖命。不守爾所諭十戒。獲罪於爾。惟爾能赦之。然設有罪過無數。凡誠心實意。痛悔肯解。堅志

以後改悛。爾大仁慈。無不寬然赦宥之。得赦之後。與常爲善事。遵守爾戒。必升天堂。享無量福。不然必墮地獄。受無限苦惱。又賜信溥天之下。教門雖多。惟爾一教爲聖。爲正。爲公。爲能益人。以其惟一爲爾所立。惟一能勸人爲善。懲人於惡。惟一能使忍受今世暫苦。以補前非。

而免後世常苦。毅輕今世幻榮。以立大功。而得後世無窮眞實之福樂。此道理是爾眞正教人的道理。是我眞心實意所願明白認誠情信。求爾大恩。俾我生時信之。望爾洪祐。俾我至死亦信之。寧破萬苦。立意定志。不敢不認。以至命終死後。幸升天堂。明通親見。此妙之與。永

遠享受。爾所許賞與信認之者。無窮之福樂。亞孟。

求望德念

啞。吾主天主。爾是無告者之真托。爾是孤獨者之父祐。我今雖無好事。可送獻爾。惟有罪惡。使我驚駭。念爾仁慈之常情。念爾所賜賞我。從幼至今。無數恩惠。敢

53

仰面向爾。開聲號爾。求爾賜我。堅望受
爾所許。於信爾聖道。從爾聖戒。今時之
寵愛洪祐。後世之厚報永福。爾當我未
有之時。已愛我而肯生我。當我已有之
時。雖知我罪。不肯刑滅。更加多少恩惠。
待我甚寬。開我心昧。提我情愞。是故可
以望爾。不棄我。爲爾之所造。不忘我。爲

爾之所贖。若爾要求罰我。使我求離於
爾。何生我何贖我。何待我至於識爾。號
爾之時。而不當我得罪於爾。就罰滅我。
我今追思往日之非。無罰不怕。念爾至
慈大仁。無賞不望。更有爾眞子耶穌。在
爾面前。送献於爾。爲我所出寶血。爲我
所被五傷。並有爾眞子耶穌聖母。及衆

位聖人聖女。爲我說人情。使我堅望爾。肯成於我。如爾所言。亞孟。

求愛德念

啞。吾主天主。萬善之全善。萬美之純美。爾所有可愛之故。難得道盡。難得思完。萬物所有。令人愛之美好。爾賦與之。乃爾爲萬美好之總美好。孰能知思爾。而能

不愛要爾。若有不愛要爾。正爲不知恩爾。耳目口鼻四肢所享。香色味聲安逸。惟爾備盡。雖然愛願爾好。不是愛願我好。我寧可不愛願我好。而肯愛願爾好。何況。今我愛願爾好。正是愛願我好。乃人中凡有愛物之緣。全在於爾。愛物以他爲美爲好。爲益我。愛我。施恩於我何

物有美好。何物有益我。愛我。施恩於我。比得爾美好。比得爾益我。愛我施恩於我。天地人物。父母兒女。親戚朋友之中。誰有愛益我。比得爾愛益我是故求爾賜我。愛爾敬爾他上。天覆我地載我。父母生我。見女愛我。親戚助我。朋友信我非爾先造他生他。必不能得。是以我愛

爾萬物之上。極爲合當。我今定心立志。
恃爾聖寵洪祐。雖遇艱難貧窮災患之
甚。不敢不愛爾。毫絲不肯分離與爾。寧
可千苦萬死。不敢不愛爾萬物之上。殆
雖爲爾棄我。刑我降我墮地獄。同爾所
惡邪魔惡鬼。永遠受苦。亦不敢不愛爾
萬物之上。亞孟。

56

亞。吾天主。凡物相似者。必相向。必相愛。我。與爾相似。即所向。所愛。應是爾。今我所向。所愛。多在世間之利與樂。隨肉體所向。而向之所愛。而愛之。甚順甚易也。若我能違肉體之所便。能超出於世利世樂。不爲所牽。不隨所引。而專務想爾生我之原本終向。想爾無窮之妙。想爾無

窮之眞利眞樂。想爾中包含無數美好。即世利世樂。都可無重無好矣。爾爲萬物原本。無他物在爾先。爾非由他造。非由他化。非由他成。不因傳授。不因積習。不因功勛也。是以千萬求爾。賜我專心愛慕爾萬物之上。

爾爲大。能包人萬億。爲總。他物由爾而有。

爾不因他而自有。爲最。他物不能如爾。
爾勝於他物。無倍數可論。爲恒。爲定。無
時不爲爾。無處不爲爾。我於物無不要
其爲大。爲最。爲恒。爲定。爲時時處處好。
是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之
上。
五主天主。論爾性情。其尊貴也。爲無窮際

之大。論爾品位。其峻絕也。爲無窮際之高。論爾包含。其富有也。爲無窮際之廣博。論爾存駐。其無始無終也。爲無窮際之乡遠。論爾精微。其難測難量也。爲無窮際之幽深。我於物。無不愛其尊貴。大高。富有。存駐。精微。幽深。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

58

吾主。爾爲公至足。公至足者。無所不取資。無所不足。至足於已。亦至足於萬物。亦至足於無窮世之萬物。我於物。無不愛其足。有所取資。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

吾主天主。爾與我偕焉。則爾收我。天神聖人愛我。衆人仰我儀我。邪魔懼我。賢者

讚我。述我。令我勇。令我貴。令我樂。令我富。令我有功。令我於萬善衆德種種備足。我無不要爾收我。天神聖人愛我。衆人仰我。儀我。邪魔懼我。賢者讚我。述我。無不愛我勇。我貴。我樂。我富。我功。無不願於萬善衆德種種備足。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

天主。爾任我所在。無處不可依向爾。無處不可得爾。無處不可饗爾。上無處不可留爾無處不可想慕爾。無處不可講說爾。無處不可見爾。無處不可聞爾。無處不可嘗爾。我於物。無不愛處處能依響之。處處能得見之。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

天主。我能明悟爾。我能愛慕爾。而有恒者。
即是常生。即是真福。得此福者。雖以世
間萬物。并合一處。終莫及之。相去倍數
非復計量所及。我無不愛常生。真福。是
以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。
天主。爾爲至純。非如他物。尚有雜者。爾爲
至足。非如他物。尚有闕者。我於物。無不

60

愛其純。其足。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

天主。爾爲至上。無有他物。在爾上者。無有他物。與爾等者。縱令并合。世間一切萬物。至大至多。求與爾比。其爲比例。若有之與無。我於物。無不愛其至上。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

天之高。地之厚。萬物之牘。置爾前。猶露華一點耳。不足論於多寡。輕重。更復倍此天地倍此萬物。倍之又倍至於無筭。其爲多寡輕重。亦復如是。我於物。無不愛其尚尤。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

啞。吾主天主。我細想古今無數聖人。大才

至智。而爲爾致命。受無窮之苦。聖女亦然。古今無數主教賢人。恒歎息。恒仰慕。恒祈求。恒行百計。建立功勞。行人所難行。講解傳說言語踪跡。徧天下。又屏棄一切身世所有。克己習勞。忍辱耐苦。終身如是。是非爲爾。何所爲乎。我於物無不肯愛。人人所共愛。是以千萬求爾。賜

我專心愛爾萬物之上。

盡天下聖人。盡天上天神。相與讚歎爾爲至美好。爲至尊至貴。時時讚歎。窮無量時。時時以爲奇異。時時讚歎。窮無量時。時時以爲喜樂。時時讚歎。窮無量時。時時不竭。新之又新。無有盡際。我於物。無不肯愛。衆人所共讚。是以千萬求爾。賜

62

我專心愛爾萬物之上

吾主。爾賜我神。有三司。一司記含。一司明悟。一司愛欲。記含者。記含爾時。即爲至富。明悟者。明悟爾時。即爲至光明。至高貴。愛欲者。愛欲爾時。即爲至正。爲至尊。我於我記含。明悟。愛欲。無不愛其富。其光。其正。是以千萬求爾賜我愛欲專心

愛爾萬物之上。乃我記念。不得不恒記爾。我明悟。不得不恒明悟爾。

吾主。爾開闢以來。無量數聖人。所行所作功德無數。皆由愛慕爾而出。自今以後。至於世盡。無量數聖人。所將行。所將作功德無數。亦皆由將愛慕爾。將出也。我無不要行作功德。法學聖人。是以千萬

63

求爾賜我專心愛爾萬物之上。
吾主天主。爾或聽人爲惡。及至當機。卽取惡爲善。取惡爲善者。令彼從前百千罪過。皆爲立功累德之材具也。是取彼惡爲善者。爲愛慕爾之情也。我無不要取惡爲善。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

隨爾所命但所命爲者。卽是至善。隨爾所禁但所禁不爲者。卽是至惡。爾所命萬端之中。莫切於愛慕爾。爾所禁萬端之中。莫切於勿惡爾。我所求莫上於至善。所避莫上於至惡。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

有在艱難苦毒中。而此愛爾之情。爲之勉

勵。爲之照護。爲之安慰。此大恩。但得幾微施及於彼。彼卽以甚難爲甚易以甚苦爲甚甘無此愛爾之情。卽甚易事。亦成甚難。卽甚樂事。爲甚苦。故得此者。要其至竟。不得不成吉福。失此者。要其至竟。不得不成凶惡。我無不要難中見安。憂時被樂。至於能得吉福。是以千萬求

爾。賜我愛爾萬物之上。

愛爾之情者。能係攝萬物。使彼萬物。不得不於爾趨向。使得微見爾。微識爾。即自歎泣痛悔。從前未向於爾。未識於爾所作所爲。空費時日。他諸世物夙昔係戀者。皆是至惡。盡可棄捐。視彼未見。未識爾。係戀於他諸世物。不能舍置者以爲

至愚無知乃得此愛爾之情者雖他無一有已爲至富已爲至足失此愛爾之情者雖他無一無亦是至窘亦是至貧我無不要於爾趨向見爾識爾并無不要至富至足是以千萬求爾賜我專心愛爾萬物之上能得此愛爾之情與否只在當人能進

於爲善。卽能得此愛爾之情。愈進亦愈得。人自懈於爲善。放恣於惡。卽不能得此愛爾之情。愈懈放恣。亦愈難得之是以我今千萬求爾。賜我忻勤於善。乃可望爾賜我。專心愛爾萬物之上。欲見此愛爾之情。先宜瞽。欲聞此愛爾之情。先宜聾。欲論此愛爾之情。先宜喑。欲

得此愛爾之情。先宜去。欲嘗此愛爾之情味。先宜不知味。乃不絕世見。不能見此。不絕世聞。不能聞此。不絕世論。不能論此。不絕世有。不能得此。不絕世味。不能嘗此。是以我今千萬求爾。賜我瞽於世見。聾於世聞。喑於世論。去於世有。不知於世味。乃可望爾賜我見聞論得愛

爾之情。永遠專心愛爾萬物之上。

此愛爾之情。但歸向之者。必將爲善者。不然亦加其惡。得之者必將爲美。不然亦加其醜。習之者必將爲聰明。不然亦加其愚。迷存之者必將爲勇。不然亦加其劣。至死有之者。必將升天享福。不然亦墮地獄加刑。我無不要爲善。而減我罪。

爲美而減我醜。爲聰明。而減我愚迷。爲勇。而減我劣。升天享福。而免墮地獄永苦。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

有此愛爾之情。而作者。雖微事。必得天上無窮之報。無此愛爾之情。而作者。雖極難大事。必不可望天上之報。依此愛爾

之情。而作。雖極易微事。必成功勞。悖此
愛爾之情。而作。雖極易微事。必成罪過。
由此愛爾之情。而食窠安樂。皆爲實眞。
爾所喜。所愛之工夫。非由此愛爾之情。
而齋窟勞苦。皆爲虛空。爾所不喜。不愛
之工夫。我有所爲。無不要得報。受享天
上之樂。無不要成功消過。無不要眞實

68

爲爾所喜。所愛。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

無此愛爾之情。卽無爲善之始。亦無爲善之中。亦無爲善之終。爲萬善所係。皆在於此。無此愛爾之情。卽獲大罪。而成重惡。亦有爲他諸惡之始。亦當無之時。不得不在於惡之中。不得不懼至終有惡。

爲萬惡所係。皆在於無此。我無不要始於善。中於善。終於善。無不懼始於惡。中於惡。終於惡。是以千萬求爾。賜我專心愛爾萬物之上。

天主。爾生贖我。要我愛爾。不然徒被生贖。是以求爾。既生贖我。又賜我愛爾萬物之上。庶可報爾大恩。中爾聖意。亞孟。

69

求免患難念

無始無終。全能者天主。爾因我罪降難百般。刑罰我不聽爾聖命之無情。今我追思往日之非。甚怕爾怒。眞如合當加我千刑。然念及爾無限慈悲。求爾稍迴聖怒。大賜洪仁。寬然待我。我今痛悔前非。立志以後。改惡遷善。亞孟。

念經經解

求爲五穀念

天主。爾以親口諭命我等。念經求爾日用之糧。我今奉爾尊命。千萬求爾。生存大地五穀。使我小民。得養陋體。庶可不慮肉身之須。專務神功。一心事爾。亞孟。

求安死念

啞。吾主天主。按爾經典教訓。得明安死爲

70

善生之效。善行之賞。平生爲善。無不安死。平生爲惡。無不險死。今我追思往罪。何有面目。求爾賜我安死。然因安死爲人大事。永遠苦樂。久長禍福。無不係之。我雖無功。惟恃爾本性常慈。千萬求爾。不據我罪棄我卑陋。許我荒亡流連不知反轉。我雖無極罪惡。爲爾所生贖之

民知爾。認爾。爾爲要我善死一事。降生爲人。平生勞苦。至於被釘受死。我今求爾。賜我神力。以能改非爲善。持守至終。以得任爾所預定之年。月。日。時。遂爾所已決之緣因所勢。泰然無迫歡然無憂托爾所賦生命。怙偕爾安死。亞孟。

隨時切私祈文

被誘感時念

啞。吾主天主。爾知我爲重罪惡人。常被邪魔。世俗肉身。所誘爲多惡事。我之力最軟懦。難退他騙。我之神。易迷惑。難破他哄。非爾默啓我愚。扶持我弱。就陷於無窮之惡。吾主全能者天主。爾生我事爾。求爾不棄我服事爾。讐吾主慈悲無極

者耶穌。爾降生爲人。受苦至死。脫我於
讐。求爾不許我降服於爾所已勝之讐。
吾主界賦超性義德聖神者天主。爾降
臨照世。教人三讐百計千謀。求爾不許
我惑迷於爾所已教之策。吾主耶穌。聖
母。及我罪惡人仁慈之母。聖瑪利亞。我
往被三讐所哄。得罪至多。求爾轉求天

主賜我痛悔之苦解訴之全祐我不敢再犯護守指引我路天神請視如何三讐來攻求爾速格退敵一切天朝聖人聖女已受天上永安憫恤我輩還冐亂中轉求天主賜我聖寵加我力量不被三讐所勝以得升天同爾享受勇攻幸勝之賞亞孟

念經經歌

遇難求恐念

啞。吾主天主。爾爲在天潔淨無罪天神甚所恭敬。在獄汚穢無善惡鬼甚所恐懼。天地日月星辰無不從爾尊命。我有安樂。莫不爾賞。我有艱難。莫不爾罰。今我久被多苦。非爾不知而來。此苦此難。既皆爾所前知豫命。不拘何等輕重。多寡

安意以受甘心以忍爾既爲愛我生我。
贖我之天主肯加我苦難豈不是爲淑
我益我吾主我今先求爾加神力以能
忍受後求憑爾聖意降難無止不論何
故不拘何從不問何如請弗赦我上下
前後四方八合百患千難無不齊來攻
我此一點惡心苦我此幾尺陋身乃望

如此可以報爾千萬恩德一分。煉我千萬大罪一二。亞孟。

遇電雷暴風迅雨地震時念

全能至義天主。寬然宥赦謙細服爾者。赫然刑罰驕傲背爾者。吾主。求息聖怒。勿滅天下。可怜爾所造成之天地人物。我今確信明認。爾大無比全能。我等螻蟻

74

小民見爾聖怒之跡身戰神荒爾要滅我何有之難我今追思爾已前用大洪水消滅天下萬民僅存活人八口又用大火燒燼惡人四城以電以雷以風以震刑殺惡人甚多我今重罪極惡電雷風雨地震無所不怕若爾據我大罪竟要殺我我有何方可逃爾所定禍仰天

號求。天現爾怒。用電雷赫我。俯首低求。
地現爾怒。用震動赫我。望空哀求。徧現
爾怒。用風雨赫我。實我大罪。實爾大能
難逃難免。不如求爾托爾。識認我罪。求
爾至仁。赦我於爾怒。求爾至慈。寬我於
爾義。我今痛悔立志。恭畏爾能。奉敬爾
命。庶望逃免。今世暫罰。後世常刑。亞孟。

遇流疫求止念

噬。吾主。仁慈之天主。千態萬項之苦。我自招之。乃我犯爾尊命。不合爾生我養我之聖意。致受萬病。今時滿城流疫。非我極惡大罪。誰爲招之。非爾至仁全能。誰爲止之。我今求爾。憐視我等。使之安住泰生。命氣調理。不害我等生命。纔得領

爾所賜平安。歡謝爾恩。敬奉爾命。亞孟。

旱時求雨念

全能。神智。至仁者天主。爾造天地之初。各分物類本德。使之能生草木五穀。備具吾人日用之糧。今我得罪至極。徒受爾恩。爾今發怒。命天不雨。滋潤大地。至爲合當。今我謙細認罪。求赦。望爾稍息聖

76

怒。放天命雲。仍舊施雨。使我歡然受爾大恩。奉爾聖意。以後爲善。不敢爲非。自招大禍。亞孟。

雨時求晴念

天地大君。仁慈大父。爾廣命爾所生之太陽。周運照熱大地萬物。不分善惡之人。不擇識爾。不識爾之國。大陽一出。無所

不及。無所不慶。夫爾極公至大之恩。因我大罪。久不見領。啞。仁慈天主。千萬求爾。不據我罪。就刑罰我。更望因爾無際仁慈。赦宥我失。發現爾面。放出爾光。使我得見。爾所常在湛湛清天。乃我世人。且在下土。可生可喜。乃彼天神。常在天上。稱羨爾慈。感謝爾恩。至於無窮。亞孟。

遇火災求滅念

啞。吾主天主。爾爲萬慈之大父。我小可物。爾先有意生我。贖我。造這萬物養我。造天蓋我。造地載我。爾恩無極。我久背忘。不感謝爾恩。心中甚冷甚穢。多多得罪於爾。爾故用此猛火刑罰燒燬。極爲合當。但我念及爾慈無極。我今誠心痛悔

前非求爾赦此刑罰我今恐懼小心叩頭一心求爾千萬勿據我罪暫息爾怒大發爾慈定風降澤滅此猛火自後決定發我心火熱心愛爾淨心事爾不敢再惹爾之聖怒亞孟

遇吉得意時念

啞吾主純義全好天主爾爲眞吉萬福之

由爾爲誠意萬德之緣我等小可沒用微陋之物凡有吉福無不是從爾所含吉福深海之滴漏凡我心懷誠意無不是從爾默啓聖祐賞賜而有今我頗遇微吉竊遂陋意非爾降賜再不能彀遇遂念我之罪爾降我百凶加我萬苦凡所逆意之事極爲合當今爾不據我罪

罰我反因爾無限仁慈又賜我遇吉助我得意眞是從爾下來莫大恩功我今求爾賜我以後誠心事爾更切望爾扶持我心使不爲外物所馳不以所遇今世微吉暫福爲大惟以求後世眞吉常福爲尚不以所遂陋意爲足惟以專務事事件件准中爾意爲足亞孟

79

遇凶失意時念

啞。吾主神智不可探測深海之天主。上天下地之理。惟爾全窮至盡。天神世人之意。惟爾明見洞達。爾所是非。眞爲是非。爾所善惡。眞是善惡。爾所吉凶。眞乃吉凶。因爾明達至全。無所不通之故。我等卑陋。見淺明暗。以是爲非。以非爲是。稱

吉爲凶。各凶爲吉。看善如惡。視惡如善。今我遇凶失意。焉知非爾大恩。我所謂凶。眞是大吉。我謂失意。眞是當求該願眞正之實意。以是我今甚感至謝爾恩。全恃怙爾。求爾憫恤我陋。又允細想諸已。莫不有多惡。些無小善。何敢望爾降我吉福。助我得意。前我常常不肯小心

30

事爾。多懷私意。求利貪名。干祿犯戒。何敢望爾。隨我私意。使得今世偽福。以致放恣。而招後世眞禍。負辜爾所生我之聖意。啞。吾主天主。我把此身此心。及身上心內所懷衆意。全托怙爾。求爾憑爾所知。益我損我。隨爾所知。賜我當受。或福或禍。不拘生死。不問富貧。不論貴賤

榮辱。定心立志。甘念安意受之謝之如。
從爾極愛我。至公極慈之父母手上下
來的大恩。而已。亞孟。

啓行求助念

吾主天主。行路之指引。遇難之助祐。爾爲
直路。眞實。生命。爾爲萬動終安萬。再意終
向。今我啟行。求爾囑付保我天神。同我

81

偕行。持我於險。教我於疑。不許我偏陷於惡。我今此往。若益我神。求爾助祐。使無當阻。若害我神。獲罪於爾。求爾勿許我往。乃我動靜。皆願合爾聖旨。又求吾主。於我遠遊之時。保我父母妻子舉家。降之百福。使我去時。安心不慮。回時歡然無恙。可同并謝爾恩。亞孟。

看書已前念

造物真主。爾以不可究竟之全能。造成天地人類。及萬神諸品。爾以不得窺測之神智。安排生物。使之得所。安命。合宜。我小可物。愚蒙無知。願攻此書。以開愚啓蒙。明理積學。倘得爾賜我成器有用。愿承爾命。不爲我貪。求爾降我。通明之光。

82

記含之易。分別之敏。使我加慧加善。愈明天地間。惟爾全能無缺。惟爾純義無惡。惟爾至智無極。且天地間無所愛慕。畏懼。思味。在爾之上。在爾之先。亞孟。

遇生誕日念

全能造物者天主。爾未造天地萬物之先。滿然已樂。圓然已榮。已福。爾能。樂。榮。福。

未有物不減既有物不加乃爾全然無缺。況我至惡。極陋小可微虫。未生之時。何能減爾。已生之後。何能加爾。我今歷許多年。至於今日。即我因爾大恩。入世之日。享爾爲我所造照光物類。我今追記往年。多惡無功。啞。吾主。爾之造我。欲我爲善立功。可得爾前所備天上眞福。

恨我無情。可惡至極。全忘爾恩。大背爾命。多年槩務犯戒事情。大負爾意。大誤我事。大失我福。今我求爾。可怜宥我往罪。賜我洪祐。俾後去惡向善。不虛生命之恩。不辜在世之日。亞孟。

遇領洗日念

啞。吾主耶穌。生我。救我之天主。我多年爲

邪魔本愚所迷不識爾爲主。不認爾爲
王不感爾大恩。徒生妄活將爾賦我靈
魂。爲邪魔穢情之宅。將爾生我肉身。爲
土木虛像之屈。拜彼如有靈聽我。求彼
如有能賞我。啞我今稱羨爾仁。非爾慈
無比。提我於迷。拔我於惑。誰能救我。今
悟前非。悲懇號爾。追憶往年。在於某月。

84

某月。皆指所以領洗月日。被爾番慈無極。開我愚。持我軟。使我得認爾聖道正理。領洗入教。不勝歡喜感謝爾恩。今又求爾洪祐。以能常惜爾。懷爾。順爾。絲毫不舍離爾。庶可報爾。當日所與我。聖水大恩。亞孟。

解罪已前念

天主眞子耶穌契利斯督。爾乃我恩主。福

蔭我之德可謂大矣可謂多矣難語之盡爾賜我爲人賜我良知良能記性主意五司而見世上之物能認爾爲天地萬物之主知愛敬爾我於在胎之時爾亦賜我有性命至入教而奉事爾我雖得罪爾亦俟至於今日容我改過我乃大罪弃人尚肯久容待悔他人尤愈於

85

我爾便責之地獄受刑。爾亦爲我罪惡。而故降世爲人。受多苦刑。非言語所得道盡我實下愚。不知報本。無時而不得罪之。辭爾所賜之福。弃爾所賦之寶。爾之愛我養我。視予猶子。予不得視爾猶父。只要事邪魔。而甘爲之役。使我這等背逆爾。得罪爾。合當憂苦流涕。我今眞

實愛爾但不能耳爲其我最頑愚我今
叩首下地不敢仰面專心求爾千萬可
怜我賜我能立心憂苦哀悔俾爾要受
我論我之愚頑醜陋宜不當受但念亦
乃爾之生成化育同仁赦宥去其罪惡
俾我神魂清潔得爾之受納爾乃我之
大父爲最慈悲加我可怜我將誰呼我

86

將誰怙惟爾仰望我之一身乃爾所化
乃爾所統乃爾所贖爾乃我之帝王乃
我之本主爾若棄我我將呼誰誰肯愛
我爾若不顧我我將望誰誰肯相顧我
有疾傷爾能醫我我之盲瞽爾能與我
開明我若身死爾能喚我復活我之汚
穢爾能洒我清淨能赦我罪使我神魂

光潔。能受爾之額辣濟亞。爲現生之福果至異日叅見爾於天上。心足無窮矣。

啞。吾主耶穌。爾最慈悲。爾可怜我。賜我能立心。哀戚。甚加熱情。流涕憂苦得罪爾。我今在爾面前。羞耻伏地。不敢舉首。因我罪大。惡多。我雖愚頑。我將誰呼。惟爾乃我大父。嘗記昔者罪人。爾赦他罪。爲

87

知呼爾。聖伯多祿得罪爾。后知哀告。爾亦赦他。我今雖愚。我亦叫爾。爾莫算我多罪犯爾。只算爾多恩與我。爾須可怜我。護我。醫我神魂康健。我今愛爾無物可加。帶念聖母瑪利亞。照我神魂光彩。自見我罪惡明白。亦庇我勿忌羞耻。能與撒責而鑠德實說我罪。亞孟。

已解罪念

啞。吾主耶穌。潔淨之清泉。義德之始源。萬仁衆慈無際之深海。足見當初爾所許言。無不眞實。爾於聖經。用本仁慈。招呼人說。凡有渴者。近我來飲。凡有重任者。近我來安。正爾所言。眞實不虛。我今在茲。久懷義德之渴無水可飲。因今用爾

88

所立。解罪撒格辣孟多。我冀似滿。我渴少息。我今在茲。久背大罪之重任。無所可安。因今用爾所立撒格辣孟多。把我罪惡。恃爾無比功德。托爾無際仁慈。一一解之不瞞。望爾已全賜赦。今我千萬望爾。加我神力。以能保存嫌惡罪惡之心。惜慕義德之情。遠棄得罪之端。攻勝

三讐百計。以後不容惡情入心。專務痛悔前非。補滿前缺。事事件件。全中爾意承行爾命。時刻不舍離爾亞孟。

領聖體已前念

聖人若望雖自在胎之時。爲聖人。尚不敢摩爾頭。常謙言曰。不敢與爾解鞋帶。聖伯多祿。爲宗徒之長。尚曰。吾主耶穌。爾

當遠我。不可近我。我乃大罪之人。此等聖人。如此謙細。如此敬畏。我如何。我之罪惡滿身。如何敢近爾。我今雖惡無柰何。當近爾。爲其我聽見爾在生之時。要醫病者。耳聾目瞽生瘡帶疾諸人。亦喚死者復生。每欲與惡者言談坐食。爾乃我之大父慈悲可怜我。我今當爾面前。

認我罪。我常得罪爾。有如病人耳聾目
瞽生瘡帶疾。今來求爾。干萬醫我使之
清吉。亦勉强要領受爾聖體。爲其我知
爾昔時有遺言曰。人若不領受爾聖體。
則必能死亞孟
已領聖體念
啞。全慈奇仁之天主。思想今我所受於爾

無極恩惠無言可能稱謝爾。我重罪人多爲惡事。思言行爲無不得罪，從首至足無不汚穢。今爾不但不加我所當服無窮之苦。更慈然待我至寬。胞然動我至切。使我恨惡前非。至能解訴無瞞。願改無怠。更忘我罪。容我近爾。願我受爾。以爾全德甚潔。不嫌我極惡甚汚。今我

神內懷容天上地下無比寶美當爾在世之時凡有誠心實意近爾無不取益而遂其意有罪者被化改惡遷善有病者被愈無不堅固有憂者被慰無不歡喜有苦者被安無不寬裕有愚者被訓無不通明今我恃爾莫大仁慈近爾受爾豈不望得我罪之赦我病之愈我憂

之慰我苦之安我愚之訓今爾在我心內爲我心內主爾既已爲我物大胆求爾常住我心勿暫拋我使我以爾聖意尊命爲我心志情意爾所愿要憎惡我亦依爾愿要憎惡庶可恒懷抱爾不舍分離於爾借爾善生借爾安死借爾享爾至於無窮亞孟

病時念

全能者天主。凡存生命者。無不從爾賞賜而存。全義之天主。凡失生命者。無不從爾報許而失。惟爾能生我。於未有。惟爾能存我。於既有。爾所與我生命。非爾賞我。誰能保存。非爾許我。誰能害失。我今冒病。心憂身苦。內艱外難。遍身無安。全

92

神無樂惟承爾命爲我安樂今我把此身心托爾手上隨爾聖意病疾平安歡喜憂悶孰害我孰益我難得分別惟爾神智得明所以病疾平安之間歡喜憂悶之中何擇之定何愿之分我惟誠心甘意盡聽爾命生死之權全在於爾任爾所分無不安受依爾所定無不歡承

啞。吾主天主。此身此心。方便於茲。爾命我憂以憂爲樂。爾命我病以病爲安。惜此生命。惟一及短。設有千萬長壽亦任爾命。失之無疑。若爾仁慈賜我痊愈。立志定心。專務事爾。改惡遷善。庶能報爾。生我愈我莫大恩功。庶能申爾降我病疾苦難之意。亞孟。

93

臨死感謝求助念

啞。吾主天主。我雖小可微物。爲爾所造所贖。我雖極惡罪人。識爾認爾。是生天生地生神。生我人類。及萬物聖父者天主。是贖人爲人降生受苦釘死。聖子者天主。是降臨充滿聖人之靈魂。照熱賞賦萬民之超義。聖神者天主。聖父。聖子。聖

神自不相同判然三位自不相分合然一體同公一能同公一智同公一好惟一全能神智至仁天主我從被生至今死候受爾無極大恩恨我無情沒用微物平生不務盡力奉事爾命往日凡罪或思或言或行一一在我面前令我恐懼爾甚恨我强時把我靈魂記含明悟

94

愛欲三能。多爲別用。不專憶爾。思爾。慕爾。把我肉身。耳。目。口。鼻。四肢。妄爲他役。不全敬爾。事爾。假我百千萬年。設有無數靈魂。無限肉體。必要奉爾不止。事爾不倦。啞。吾主天主。命終已至。生日已完。非爾誰呼。非爾誰救慰我父母能生我。不能存我。兒女。親戚。朋友。能加我苦。不

能減我苦。我平生所聚財物。所攻學問。所干貴榮名利。誰能安我。誰能救我。我背背爾得罪至極。今惟爾爲我祐。爾是我托。啞。吾主耶穌。爾爲我被釘十字架上。許人刺爾脇。開一大孔。使我能入爾心。避我三讐。爾許人鑽爾聖手。錄我在爾手上。要記我不忘。爾平生施大恩於

95

我此際尤爲緊要今我誠心信望愛爾求爾不嫌棄我因我是爾聖教中人知爾名認爾能稱爾好啞吾恩主聖瑪利亞仁慈之母我等之生命我所常求爲我等罪人今祈天主及我等死候眞是此時我命將終我死將至非求爾教我求誰非爾我平生所呼所擇爲我特祐

切托。教我呼誰。非爾。誰能救我。千萬求
爾望爾。爲我說人情於天主。求赦我平
生多罪。賜我痛悔之切。解訴之全。平生
保護我之天神。爾許年教訓扶持我勞。
皆係於今日。此時求爾盡心提我。克勝
騙我之三讐。求不棄我於此。陷本名之
聖人。我平生尤切所奉所呼。聖人。聖女

者。求爾齊來。祐我於此終難。又求爾一齊在天主面前。爲我說人情。赦我平生罪惡。受我今日祈求。領我將離之靈魂。引之同爾可見。吾主聖面。享福亞孟。

爲他人祈文

求爲天下萬民念

天主。凡人之大父母。四方八合內外萬國

人民皆爲爾所生。贖養育安排。爾沉然愛衆。無所憎惡。寬然待衆。無所絕拒。又教我愛人。如愛我我今念及爾愛人之仁。開聲號爾懇切求爾天下萬國凡在教人望爾賜以聖寵使之全合爾意聽命行善天下萬國未在教人未曾認爾而爲魔鬼之役者望爾賜以超性光明。

使之悟覺本誤。遺邪歸正。乃天下萬國衆人。既爲爾所生贖。咸望賜之背謬爾。事爾。皆受爾命。皆得爾所爲他預備天上無窮福樂。亞孟。

求爲在生父母。親戚。朋友。恩人念。

仁慈之天主。爾教我報德感恩。爾命我愛我父母。親戚。朋友。恩人。我是小可微物。

毫無可報重恩之能。非爾祐我滿補我
缺不得承爾尊命。我今求爾。以爾聖寵
洪祐賜我父母。親戚朋友恩人。使之今
世作善爲爾所愛。以得凡施於我之多
恩。在於天上之全報。亞孟。
求爲教宗念
啞吾主天主萬民之大父。爾生我育我教

98

我爾慈巳爲無極。我何能當得。況又親自降生爲人。受難至死。贖我大罪。至於爾復生後。將要升天。又不舍分離於我。憐我無人育養教管。如羊羔無有牧童。不能保存。爾故首定教皇先命一位。亞波斯多羅。聖伯多祿。即爾聖位。代爾總管萬國萬民。看顧我。教訓我。爾之聖位

相傳不絕前所即爾位之大聖多有蒙
爾賜賞升天復命於爾至於當時在位
教皇統我顧我依爾聖旨命各位撒責
耳鐸德分布萬國徧傳爾道以救萬靈
使之認爾親爾因此我雖小人卑役大
幸得瞻撒責耳鐸德所傳爾之正道拔
我之萬罪萬汚登爾之光明正大我今

追思皆是即爾位傳爾命教皇之恩德我感謝爾恩即感謝教皇之恩爾命教皇如爾代爾我亦因爾命事教皇如爾一般我今千萬求爾加其神力助其賢輔使之躬盡爾道處分爾事愈精愈妙尤望賜我依其聖旨如承行爾旨至於死後同他瞻爾享爾無窮亞孟

求爲主教念

啞。吾主天主。爾爲無極聖神。常要可憐安排教訓我等在教衆民。所以設立主教之位。選擇大德。當此主教權柄。周流調理。命撒責耳鐸德救拔我等。乃能被爾所留七撒格辣孟多大恩。實因主教之命能得如此。我今感謝主教大恩。尤感

100

爾之仁慈無極。不棄嫌我。今我要望主教。常常爲我調停。不使我冷淡於爾。尤要多人親近於爾。所以大胆向爾。求爾賜祐主教能力。常常懷爾聖旨。周流看管。啓我愚懦。常常稱羨爾恩。堅守爾命。助爾主教一切洪勲。以能復命於爾。享爾永報。亞孟。

求爲傳教念

啞。吾主天主。爾生我贖我。祐我。許多無極大恩於我。我重罪人。好久不知爾恩。亂奉邪魔。得罪於爾。賴爾慈悲無極。命撒責耳擇德。爲我神父。傳爾聖教。使我纔得識認爾恩。領爾聖水。洗除我罪。爾又知我力最軟。我心最怠。不能中爾聖意。

101

常易犯爾聖戒。爾又用慈無極。令我神父持我之軟策。我之怠。以解我罪。以訓我功。引我導我。切認於爾。我非仗托傳教神父。久久昏溺。何得近爾。所以我今爲我。不得不爲傳教訓我之神父。求爾加祐。賜之外身平安。內神超悟。大通爾旨。洪敷爾仁。使我依順傳教神父之命。

念經經版

當順爾命一般持守善終。跟我神父伏。其功德。偕享爾所預備。無窮永福。亞孟。

求爲皇帝念

啞。吾主天主萬神之君。萬民之王。萬物之主。爾爲無始無終。無極尊榮。普天率土。無不共仰爾尊。共慶爾榮。爾既生我造這天地萬物育我。又恐我同衆民不能

102

調理和睦。以至爭鬬傷殘。流離顛沛。誕生我皇帝。定爲國法。使尊卑有分。貴賤有等。大小有別。男女有禮。衣食有度。災患有防。凡我皇帝管我治我。一切恩德。皆爾潛扶默祐。所以能得國泰民安。及我螻蟻小民亦得保存。我今既感皇帝。尤知感爾。我雖極爲小可物。本不敢當。

求望於爾。但我既受皇帝多恩。愿報未能。眞知惟爾能祐我皇帝。所以我爲我皇帝某。呼當時在位之尊號不得不望爾。不得不求爾。我今小心謙細。千萬求爾。祐我皇帝身泰神清。聰明睿智。福壽子孫。教訓下民。不違爾道。興利除害。衛我生靈。又求爾賜我順心。常服我之皇帝。聽命安

103

居習善不負爾心不背爾德順爾休命
至於末世常享太平亞孟
求爲官府念
啞吾主天主爾是天上萬神總王爾是世
間百職大宰爾爲至義爲至智爾無極
慈無極斷天下萬民無微善爾不賞無
細惡爾不罰爾爲賞賜刑罰之源凡賞

賜刑罰。莫不由爾而來。吾主。我多謝爾。既命天上天神。保我於眉。導我於善。拒我於惡。爾今又命世上官府。管我治我。出號令教我。備刑罰驚我。使我循規蹈矩。不至放縱獲罪於爾。我今感爾謝爾。又求爾加祐管我之官府。助其義智慈斷。依爾義智慈斷。上多正法。下無寃民。

104

常爲調理我等衆民。認爾恭爾。益已益民。共沐爾賞。亞孟。

求爲我讐人念。

大寬至忍之天主。念及爾所命我。以德報怨之尊教。凡或我知。或我不知。不拘心思言行。不問大小輕重。難爲我。咲侮我。謀害我。誤我事壞我物。說我是非。揚我

過失。種種相反我意者。我今以思言行愛之如我。求爾赦我。當初憎他說他之罪。愿爾不以他所待我報之。反懇求爾。以爾大德報他忿怒。看顧難爲我者。榮福笑侮我者。保存謀害我者。誤我事者。賜他順利。壞我物者。賜他財物。說我是非。揚我過失者。賜他高名好聞。種種事

事求爾賜他得意。今世令我與之相合。後世同他升天。永遠享樂。亞孟。

求爲在教纔死念

至仁純善。自愿凡人得爾所備。天上無窮福樂之天主。求爾憐視其（呼纔死者之本聖名）赦他在生凡有獲罪於爾。或思或言或行。命爾天神聖爾格爾。保護指引。於此後

世險路。使魔鬼不把他降墮地獄。直到天上享見爾面。恒在彼爲我說人情。致我等。亦能同他在彼。亞孟。

求爲在教已亡之父母。親戚。朋友。恩人。念。

吾主天主。爾命我等孝敬父母。泛愛衆人。圖報恩人。爾又教我追思已亡。爲他求

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

爾。我今念及考妣。及我親戚。朋友。恩人
已去世之靈魂。乃他在生認識入從爾
教。領爾所定聖水大恩。千萬求爾。全赦
他罪。置之安所。我雖小可一些沒功。愿
把我平生沒用細小苦勞。献爾臺前。求
爾寬然受之。裕然容之。允我代父母親
戚。朋友。恩人之與願。使之全煉往罪。速

升天上安所永遠享福亞孟

求爲凡信者之靈魂念

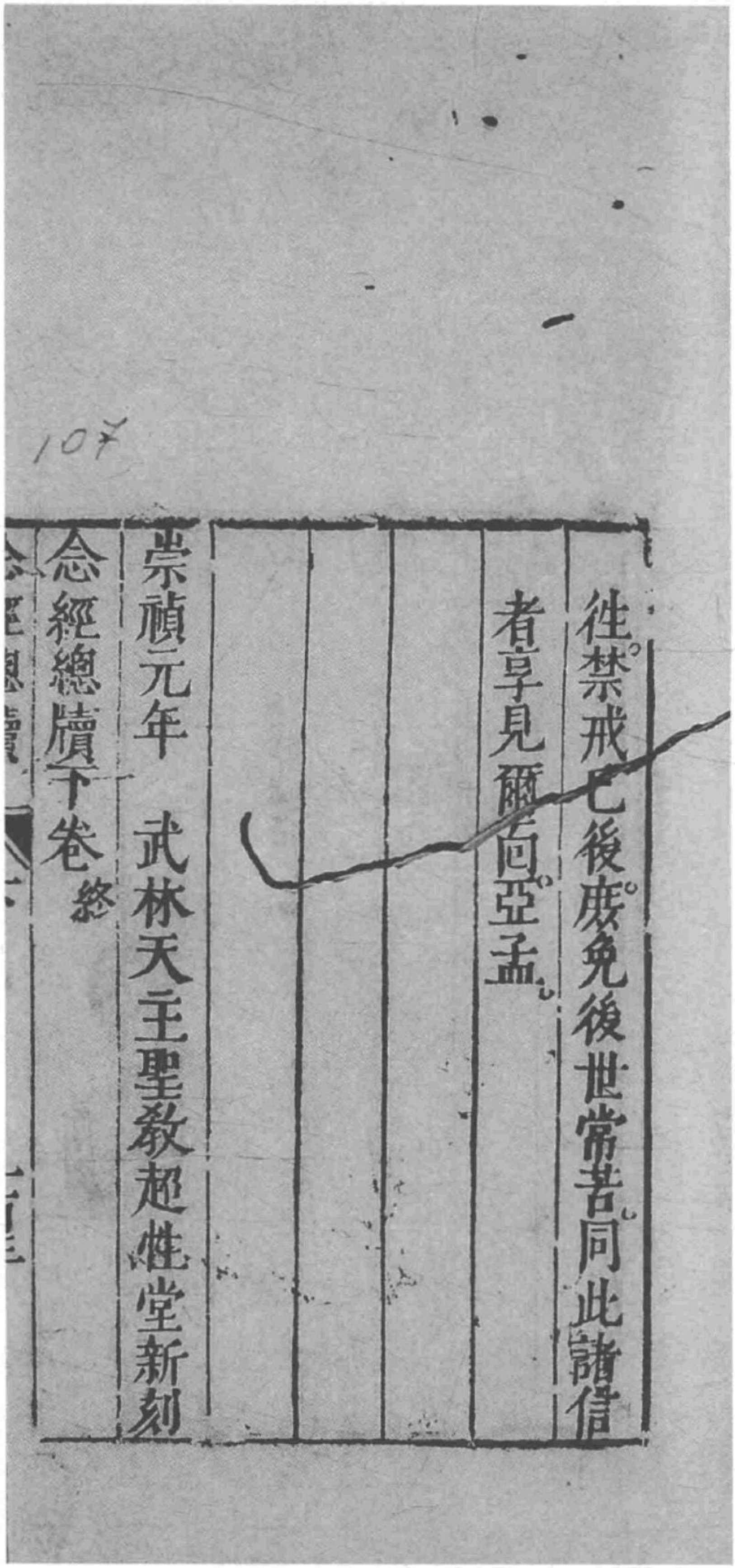
天主爾生凡人爾要凡人得爾爲他預備

之眞福我今求爾爲已亡還在煉獄衆

人之靈魂乃其在世時識認爾名入從

爾教憐視寬赦免其苦難命爾天神降

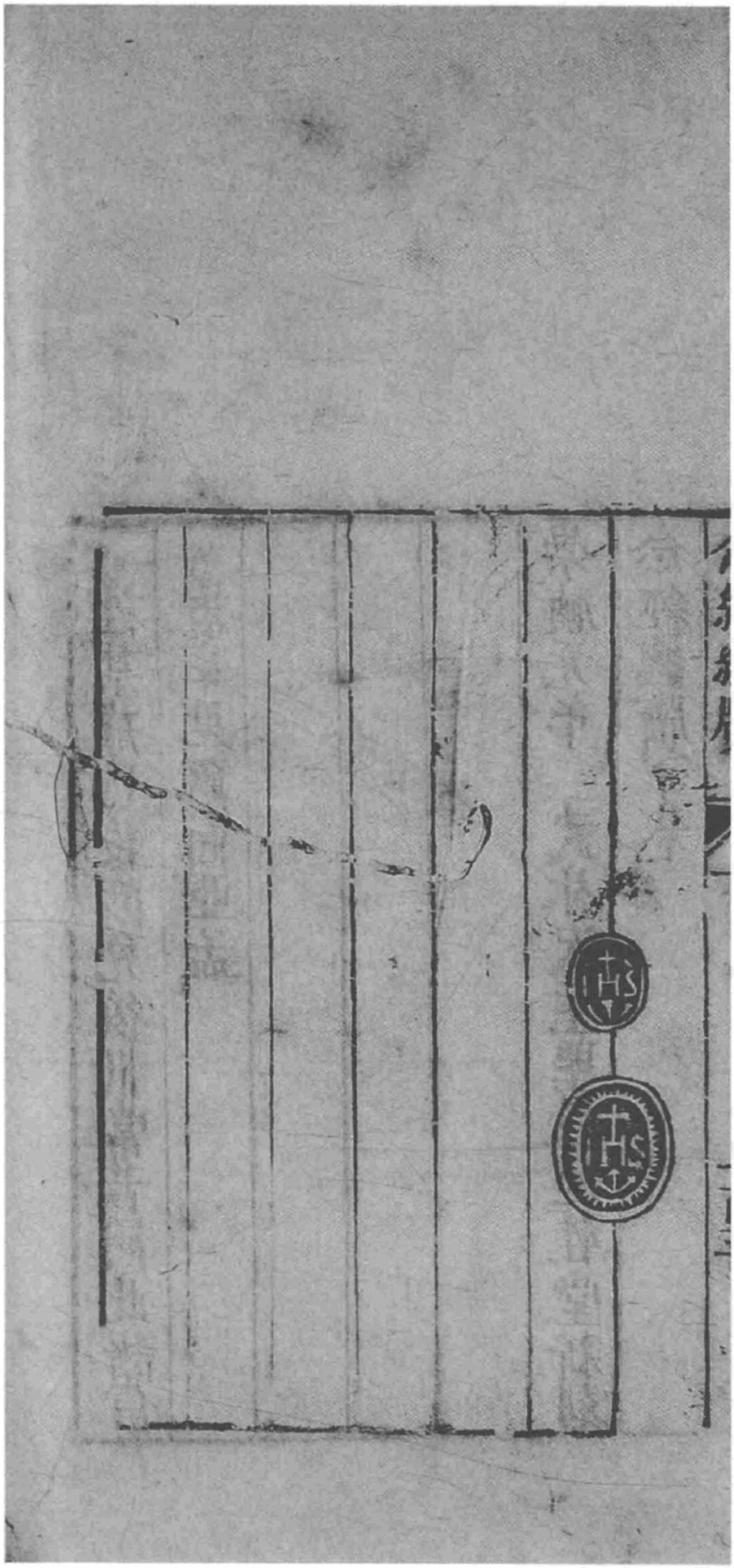
下安慰慶報出期又賜我今世痛悔已

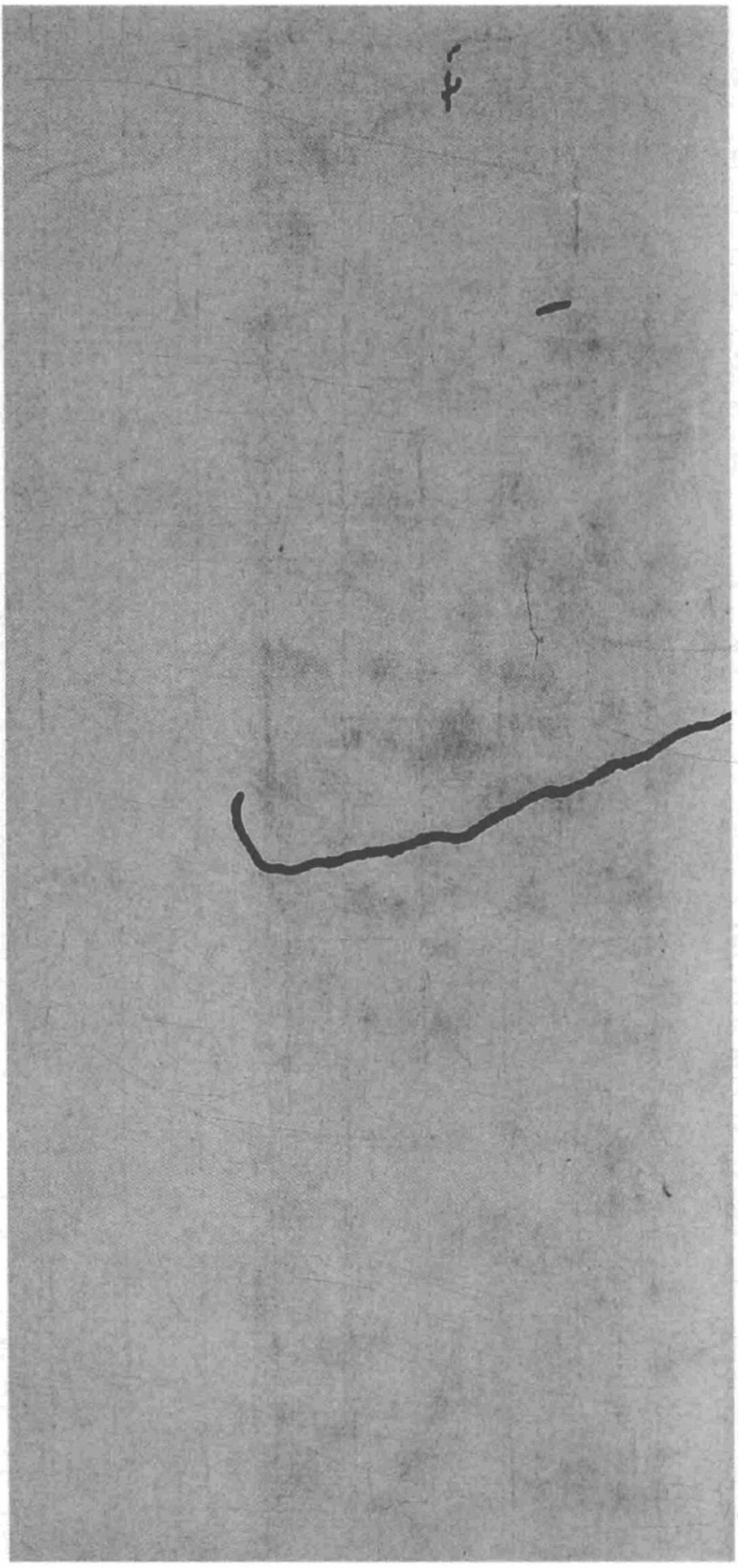


往禁戒亡後庶免後世常苦同此諸信者享見爾若回亞孟

崇禎元年　武林天主聖教超性堂新刻

念經總牘下卷終





痛苦經蹟

〔葡〕伏若望等譯

提要

《痛苦經蹟》，葡萄牙伏若望等譯。明末清初刻本。梵蒂岡館藏號：RACCOLTA GENERALE-ORIENTE-III 214.7°

本書由耶穌會士的多種譯著合編而成。其所收錄的前兩種著作，分別為《五傷經禮規程》、《耶穌受難禱文》，據費賴之著、馮承鈞譯《在華耶穌會士列傳及書目》，此二書為伏若望所撰，故卷前耶穌會徽記頁背面即題『耶穌會後學伏若望譯』。然並非全書皆為伏氏所譯，以下依次尚有孟儒望述《耶穌聖號禱文》，陽瑪諾譯《聖彌額爾及諸天神列品禱文》，龍華民述《誦吾主念珠默想規條》并引、《誦聖母念珠默想規條》，《彌撒禮節》（佚名，似出《彌撒祭義略》，然多有不同），艾儒略述《彌撒祭義略》（僅有《名義》）、《堂臺器具》、《章服》、《與彌撒禮》四章），《拜求聖母為求死候經》（佚名），艾儒略譯著《滌罪正規略》（卷端題『天主聖教武林教友重訂梓』）。其中孟儒望於明崇禎十年（1637）來華，為著譯者中入華最晚者，故本書之編刻，當不早於此年。又據本書作為柏應理帶往羅馬的中文典籍之一，可知其成書不晚於清康熙二十四年（1685）。綜合來看，當成於明末清初的一段時期。

本書開本23.1釐米×13.5釐米，版框高13.3釐米，寬9.4釐米。半頁七行，行十六字。白口，左右雙邊，上下單邊，單魚尾。卷前耶穌會徽記頁背面題『同會黎寧石、郭居靜、何大化訂，

值會傅汎際准』。卷端等處無題名，簽題『痛苦經蹟』。《天主教東傳文獻三編》即據梵蒂岡此本影印。此本之外，梵蒂岡尚別藏一部，館藏號為 BARBERINI ORIENTAL 131，其開本略小，《耶穌受難禱文》、《耶穌聖號禱文》置於《聖彌額爾及諸天神列品禱文》之後，無《彌撒祭義略》，其餘無異。此外古郎《中韓日文目錄》尚著錄一部，內容與此本亦無明顯差異。（謝輝）

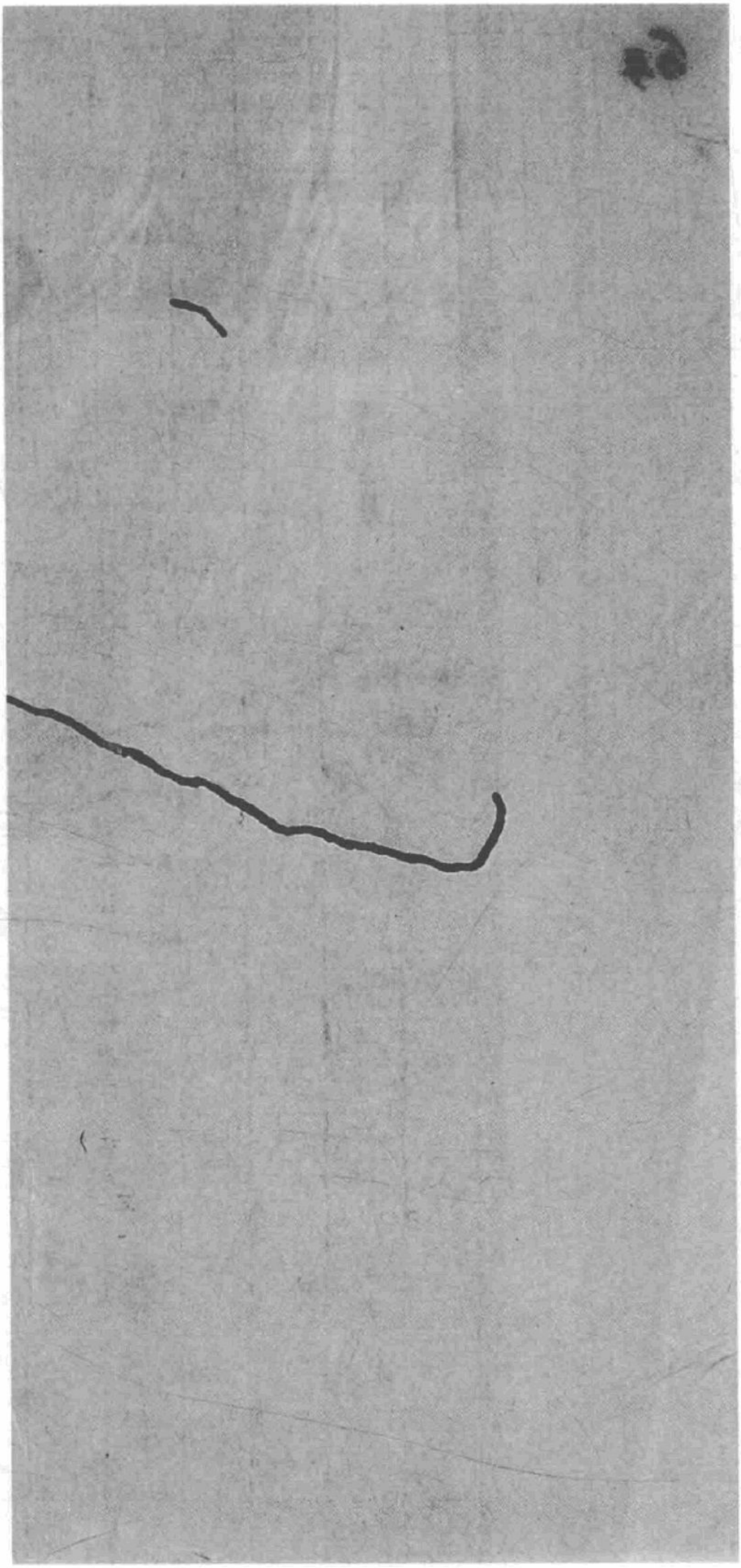
痛苦經蹟

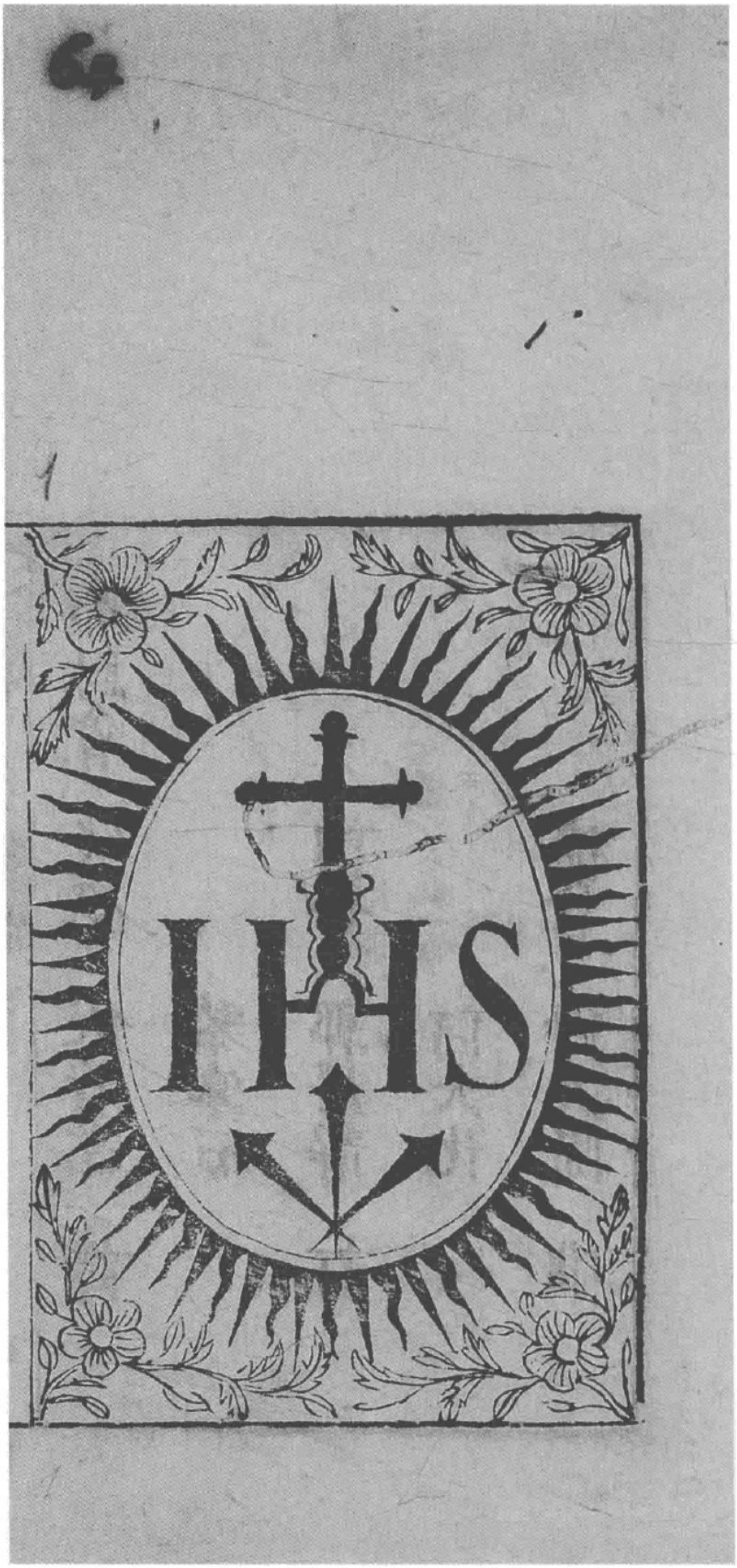
3

13.i Volum:
Tom: 2. Varios Manua-
le Precum.

III: 214
int. 8

BIBLIOTHECA ARCESTOLITANA




IHS

耶穌會後學伏若望譯

同會黎寧石

郭居靜訂

何大化

值會傅汎際准

五傷經禮規程

初行畫十字

恭向敬拜吾主左足之聖傷念天主經

五遍尋思聖左足之苦難乃是吾主

爲要贖我諸罪情願受釘左足之聖傷

尋思既畢向聖左足恭誦云

吾眞主吾恩主爾自生我養我存我降來

近我自願贖我不辭艱苦我大罪人定該
棄絕犯命之端全心堅志向爾爲善我今
惟賴爾祐豎立此心我本力弱無能中合
爾之聖意求爾爲爾左足聖傷全赦我罪
施以特寵望至成功亞孟
念聖母經一遍 尋思聖母當初親眼
一見耶穌左足之傷心中何等疼痛難

過。衆苦難言。尋思既畢。向聖母。恭誦云。
聖母。吾慈母。我今一心想爾之痛苦。一意
體爾之艱難。眞該發我神子中情。因求爾
我等之慈母。於我心中。深刻我主耶穌釘
十字架左足之聖傷。俾我時時切念不忘。
再不敢犯誡得罪於天主。我今衆懇聖母
慈佑。獲滿此望。引我罪人。得近十字聖架。

親口至親我主耶穌左足之聖傷。亞孟。

念畢。親念珠十字架。如親聖左足之傷。恭向敬拜吾主右足之聖傷。念天主經五遍。尋思聖右足之苦難。一心念想。天主爲愛人。爲願贖人。甘心受此右足之聖傷。仰惟聖傷。感謝我主耶穌。爲我罪人。忍是苦難。尋思既畢。向聖右足。恭

誦云。

吾眞主。吾恩主。我今一心。稱美爾情。爾爲愛我。不棄嫌我罪人。賞賜如是重大奇恩。求爾全赦我罪。盡逐惡念。辭絶邪行。屏除惡言。恕我往失。加我新恩。俾能從爾聖意。順聽爾命。堅遠世俗。又求賜我確信之德。固望之志。熱愛之情。平生仰爾右足聖傷。

專向爲善亞孟。

念聖母經一遍。尋思聖母當初親眼一見耶穌右足之傷。心中何等疼痛難過。哀苦難言。尋思既畢。向聖母恭誦云。

聖母。吾慈母。我今一心想爾之痛苦。一意體爾之艱難。眞該發我神子中情。因求爾我等之慈母。於我心中。深刻我主耶穌釘

十字架右足之聖傷。俾我時時切念不忘。再不敢犯誡得罪於天主。我今哀懇聖母慈佑。獲滿此望。引我罪人得近十字聖架。親尸至親我主耶穌右足之聖傷。亞孟。

念畢。親念珠十字架。如親聖右足之傷。恭向敬拜吾主左手之聖傷。念天主經五遍。尋思聖左手之苦難。一心記憶。

天主爲願贖人愛人至極甘心受此左
手之聖傷恭惟聖傷是乃吾主爲我大
罪代受艱難尋思既畢向聖左手恭誦
云
吾眞主吾恩主我今一心稱美爾情感謝
爾恩爾左手所被之苦極克極重一則釘
傷爲願代我受此不肯爲善之罪罰一則

爾手擔負爾身之重。爲願代我任罪過之重負。今我恭拜聖傷。求爾賜祐於我。專心思憶爾恩。又求爾爲爾左手聖傷。脫免我於地獄之永苦。亞孟。

念聖母經一遍　尋思聖母當初親眼一見耶穌左手之傷。心中何等疼痛難過。哀苦難言。尋思既畢。向聖母恭誦云

聖母吾慈母我今一心想爾之痛苦一意
體爾之艱難眞該發我神子中情因求爾
我等之慈母於我心中深刻我主耶穌釘
十字架左手之聖傷俾我時時切念不忘
再不敢犯誡得罪於天主我今哀懇聖母
慈佑獲滿此望引我罪人得近十字聖架
親口至親我主耶穌左手之聖傷亞孟

念畢。親念珠十字架。如親聖左手之傷。恭向敬拜吾主右手之聖傷。念天主經五遍。尋思聖右手之若難。專心記念天主爲愛人至極。降世爲人。願贖人罪。甘心受此右手之聖傷。伏念聖傷是誠吾主。因我重罪。願被此難。尋思既畢。向聖右手。恭誦云。

吾眞主。吾恩主。我今一心。稱美爾恩。讚歎爾意。我雖多有罪過。毫無功德。惟爾聖性本慈。自是哀矜吾人。今爲爾之右手聖傷。于萬求爾。於我棄世之時。許開天堂之門。俾得享見永福於爾臺前。亞孟。

念聖母經一遍。尋思聖母當初。親眼一見耶穌右手之傷。心中何等疼痛難

過哀苦難言。尋思既畢。向聖母。恭誦云。
聖母。吾慈母。我今一心想爾之痛苦。一意
體爾之艱難。眞該發我神子中情。因求爾
我等之慈母。於我心中。深刻我主耶穌釘
十字架右手之聖傷。俾我時時切念不忘。
再不敢犯誡得罪於天主。我今哀懇聖母
慈佑。獲滿此望。引我罪人得近十字聖架。

親口至親我主耶穌右手之聖傷亞孟。
念畢親念珠十字架如親聖右手之傷。
恭向敬拜吾主肋旁之聖傷念天主經
五遍。吾力不能尋思聖肋旁之苦難。
爲吾主絕世之後所被此傷我當竭情
罄慮思念我主耶穌於我罪人重愛如
是自願死後更受此傷全出聖血點滴

不存於聖躬。以明示其意盡贖吾人。尋思既畢。向聖肋旁。恭誦云。

吾眞主。吾大恩主。我今盡心讚美爾情。爾既死後。盡流爾之聖血。以誡吾人。全心奉獻於天主。立意盡情。要服事爾。我大罪人。眞懷是心。敢求於爾。爲爾肋旁聖傷。慨然施賜我以棄絕世俗之潔志。獨向爾情。時

時思爾爲我所受之苦。時時懷爾愛我所施之恩。時時心瞻神仰。爾被釘十字架之聖像。亞孟。

念聖母經一遍。尋思聖母當初。親眼一見耶穌肋旁之傷。心中何等疼痛難過。哀苦難言。尋思既畢。向聖母。恭誦云。

聖母。吾慈母。我今一心想爾之痛苦。一意

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

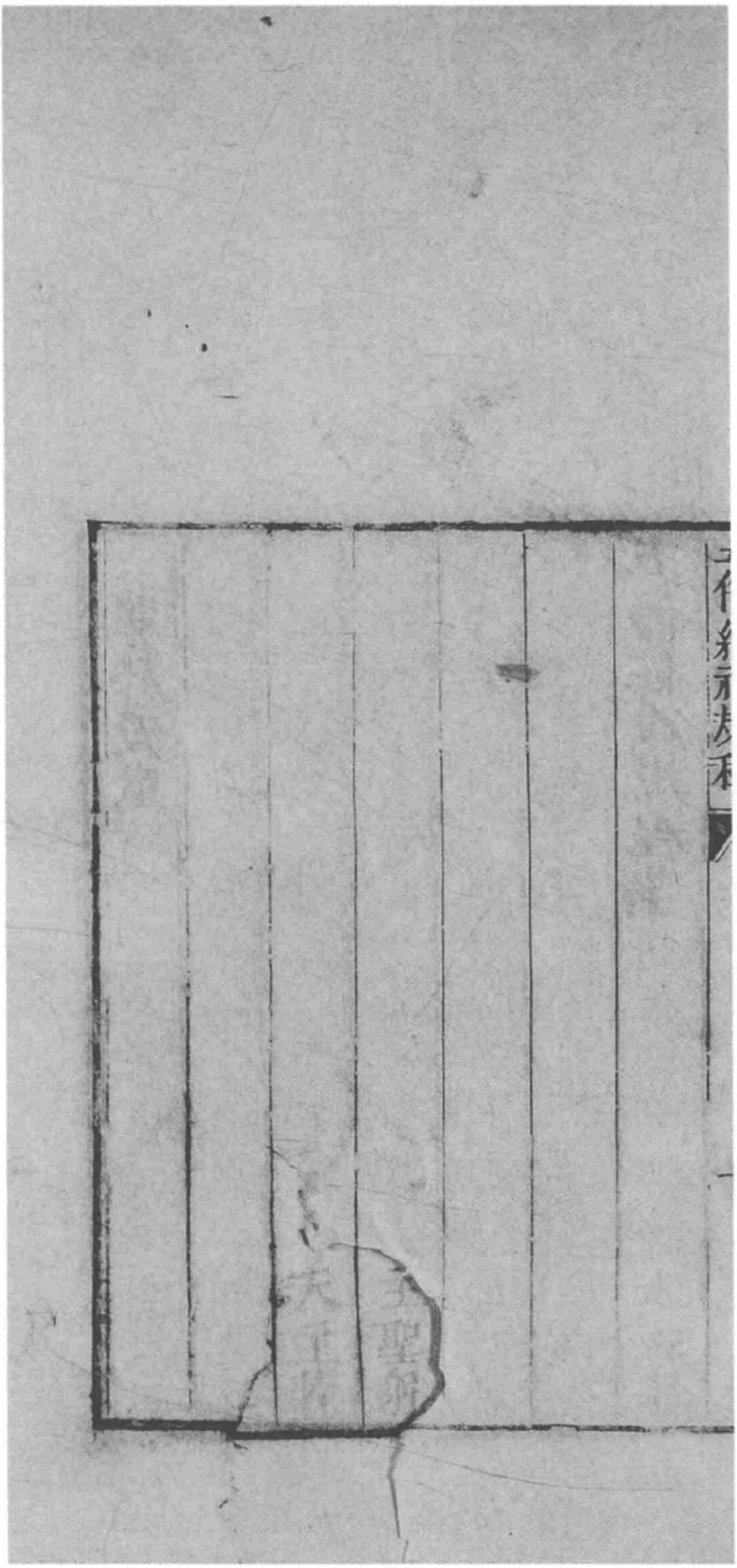
體爾之艱難。眞該發我神子中情。因求爾我等之慈母。於我心中。深刻我主耶穌釘十字架肋旁之聖傷。俾我時時切念不忘。再不敢犯誡得罪於天主。我今衷懇聖母慈佑。獲滿此望。引我罪人。得近十字聖架。親吻至親我主耶穌肋旁之聖傷。亞孟。

念畢。親念珠十字架。如親聖肋旁之傷。

終念天主經五遍。爲吾主受苦之五器。
念天主經三遍。爲吾主被釘之三釘。
念天主經一遍。爲吾主死後。肋旁被傷
於鉄鎗。念天主經一遍。爲吾主聖躬。
所被釘之十字架。念畢。俯伏天主苦
像臺前。真心痛悔從前所有之諸罪。立
心一便真解。立望依賴聖祿。不敢復得

罪於天主。

五傷經禮規程終



耶穌受難禱文

啓 天主矜憐我等

應 基利斯督矜憐我等

啓 基利斯督俯聽我等

應 基利斯督垂允我等

啓 在天天主父者 應 矜憐我等

贖世天主子者 矜憐我等

聖神天主者　矜憐我等

三位一體天主者　矜憐我等

耶穌園中祈禱重發憂慄者　矜憐我等

耶穌園中流出血汗濕地者　矜憐我等

耶穌園中俯首順命者　矜憐我等

13

耶穌被無情所賣者　矜憐我等
耶穌被惡衆拿爾如賊者　矜憐我等
耶穌於官衙審爾如惡人者
耶穌被惡衆妄證者　矜憐我等
耶穌被惡衆罵詈者　矜憐我等
耶穌被惡人嘲爾聖面者　矜憐我等

耶穌被惡人狠擊爾身者　矜憐我等
耶穌被惡隸掌爾聖面者　矜憐我等
耶穌被惡人綁爾聖身者　矜憐我等
耶穌被惡人毀謗爾名者　矜憐我等
耶穌被惡人裂破爾衣者　矜憐我等
耶穌被惡人掩爾聖目者　矜憐我等
耶穌被惡黨棄爾過於兇惡無類者

耶穌被綁爾聖手於石柱者　矜憐我等

耶穌被重鞭爾聖身五千餘下者　矜憐我等

耶穌無罪而被問罪者　矜憐我等

耶穌肩負極重十字架者　矜憐我等

耶穌被釘十字架者　矜憐我等
耶穌被懸墜於十字架者　矜憐我等
耶穌被釘豎十字架於强盜中間者
矜憐我等
耶穌被嘗酸醋苦膽者　矜憐我等
耶穌卽求爾父赦仇者　矜憐我等
耶穌恩賜右盜升天者　矜憐我等

耶穌被鎗深開爾聖肋旁者　矜憐我等

耶穌爾聖血水盡流濕地者　矜憐我等

耶穌於十字架大敗吾仇者　矜憐我等

耶穌盡贖人罪者　矜憐我等

望吾耶穌垂憐　耶穌視救我等
望吾耶穌垂憐　耶穌允救我等
於諸凶惡　耶穌視救我等
於引誘邪婬之魔　耶穌視救我等
於罪過及其刑罰　耶穌視救我等
於吾仇毒害　耶穌視救我等
於魔隱計　耶穌視救我等

16

於地獄之苦　耶穌視救我等
於猝然死　耶穌視救我等
於水死　耶穌視救我等
爲爾十字架　耶穌救我等
爲爾茨冠　耶穌救我等
爲爾三鉄釘　耶穌救我等
爲爾鉄鎗　耶穌救我等

爲爾五傷　耶穌救我等
爲爾聖血　耶穌救我等
爲爾艱難　耶穌救我等
爲爾聖淚　耶穌救我等
爲爾聖終　耶穌救我等
至於審判　耶穌救我等
罪人　求爾俯聽我等

17

以救我之大罪　求爾俯聽我等
以恕我之過失　求爾俯聽我等
以堅我之善志　求爾俯聽我等
以承爾苦之恩　求爾俯聽我等
以安心負我十字架　求爾俯聽我等
以爲爾不顧世俗　求爾俯聽我等
以爾十字聖架釘我罪過

天主降世者　求爾俯聽我等

天主受難者　求爾俯聽我等

天主贖人者　求爾俯聽我等

聖詠

吾主耶穌。自天降世。受萬苦多難。自願以親身聖血。流注至地。救贖罪人。今爲爾之

苦功。望許我罪人。於審判之日。幸在爾右。安聽爾聖音云。吾父聖福者。偕來享天國。吾父於世初所備於爾者。亞孟。

天主。爾爲要救人贖人。許爾聖子降世爲人。受千萬苦難。被釘十字架死。以逐吾之强仇。因兹求爾。佑吾罪人。不犯爾之聖命。增加吾力。俾能立功。依賴爾恩。俾免地獄。

獲升天國。享爾榮福。亞孟。

吾主耶穌。聖父眞子者。爾爲我等天下萬民。釘於十字架。皆因我罪。爾之聖血。盡流注地。我今因感爾恩。心專情熱。望爾垂顧。俾我時時念爾。易立善功。及我絕世。幸開天門。許入爾國。沐爾永福。亞孟。

耶穌受難禱文 終

耶穌聖號禱文　　耶穌會士孟儒望述

啓　天主矜憐我等
應　基利斯得矜憐我等　　天主矜憐我等
啓　基利斯得俯聽我等
應　基利斯得垂允我等
啓　在天天主父者　　應　矜憐我等
贖世天主子者　　矜憐我等

聖神天主者　矜憐我等
三位一體天主者　矜憐我等
耶穌活天主子者　矜憐我等
耶穌真天主者　矜憐我等
耶穌真人者　矜憐我等
耶穌全能者　矜憐我等
耶穌全善者　矜憐我等

耶穌全知者　矜憐我等
耶穌至殺者　矜憐我等
耶穌至成者　矜憐我等
耶穌極榮者　矜憐我等
耶穌極飽者　矜憐我等
耶穌光愈日者　矜憐我等
耶穌美愈月者　矜憐我等

耶穌朗愈星者　矜憐我等
耶穌可奇者　矜憐我等
耶穌可敬者　矜憐我等
耶穌可愛者　矜憐我等
耶穌最遜者　矜憐我等
耶穌最貞者　矜憐我等
耶穌最良者　矜憐我等

耶穌母胎絶色者　矜憐我等
耶穌母胎絶意者　矜憐我等
耶穌母胎絶財者　矜憐我等
耶穌愛净德者　矜憐我等
耶穌愛睦德者　矜憐我等
耶穌愛諸德者　矜憐我等
耶穌惡諸惡者　矜憐我等

耶穌吾信之本者　矜憐我等
耶穌吾望之向者　矜憐我等
耶穌吾愛之的者　矜憐我等
耶穌陟天寶階者　矜憐我等
耶穌聖人之鏡者　矜憐我等
耶穌諸德之表者　矜憐我等
耶穌誨人靡倦者　矜憐我等

耶穌敷教靡息者　矜憐我等
耶穌為吾甘受苦者　矜憐我等
耶穌為贖吾罪樂受死者　矜憐我等
耶穌慰凡憂患者　矜憐我等
耶穌祐誠進教者　矜憐我等
耶穌痊諸神病者　矜憐我等
耶穌貧人之父者　矜憐我等

耶穌寡孤之母者
耶穌無價寶者
耶穌天財之礦者
耶穌聖寵之源者
耶穌常生之樹者
耶穌天國之美日者
耶穌世海之光星者

矜憐我等
矜憐我等
矜憐我等
矜憐我等
矜憐我等
矜憐我等

耶穌厥羊之善牧者　矜憐我等
耶穌昭靈性之光者　矜憐我等
耶穌諸君之太帝者　矜憐我等
耶穌乾坤之上主者　矜憐我等
耶穌諸人之大父母者　矜憐我等
耶穌諸天神之皇者　矜憐我等
耶穌諸聖祖之皇者　矜憐我等

耶穌諸登天國首者　矜憐我等
耶穌默啓諸先知者　矜憐我等
耶穌宗徒之師者　矜憐我等
耶穌諸為義舍命之殺者　矜憐我等
耶穌專務脩道者之神光者　矜憐我等
耶穌諸童身之童身者　矜憐我等
耶穌諸聖人之冕者　矜憐我等

耶穌天國之帝者
啓望耶穌垂憐
望耶穌垂憐
於諸凶惡
於諸罪過
於爾震怒
於糞虛誓

耶穌救我等
耶穌救我等
耶穌救我等
耶穌救我等
耶穌救我等
耶穌救我等

於魔隱計　耶穌救我等
於疫荒戰三凶惡　耶穌救我等
於寃佋盜賊二害　耶穌救我等
於違爾聖誡　耶穌救我等
於卒暴死　耶穌救我等
於降永死之獄　耶穌救我等
為爾降孕為人之與　耶穌救我等

為爾聖誕　耶穌救我等
為爾聖號　耶穌救我等
為爾患難　耶穌救我等
為爾凌辱　耶穌救我等
為爾聖死　耶穌救我等
為爾聖復活　耶穌救我等
為爾升天之奇　耶穌救我等

為爾榮福　　耶穌救我等
為爾童身之聖母　　耶穌救我等
為爾諸聖人之功　　耶穌救我等
至於審判之日　　耶穌救我等
啓罪人　　求耶穌俯聽我等
啓以賜耶穌聖號銘于吾心
庶求耶穌俯聽我等

啓以賜吾輩時時刻刻喜念耶穌聖名
應求耶穌俯聽我等
啓以賜吾輩臨終能言耶穌聖名
應求耶穌俯聽我等
啓除免世罪天主羊羔者　耶穌赦我等
除免世罪天主羊羔者　耶穌允我等
除免世罪天主羊羔者　耶穌憐我等

啓 耶穌基利斯得俯聽我等
應 耶穌基利斯得垂允我等
天主矜憐我等基利斯得矜憐我等
主矜憐我等
啓 在天我等父者云云
應 乃救我於凶惡亞孟
啓 吾主求爾俾世讚揚爾聖名

應自茲時及無窮世
啓吾主求爾俾譽勿崕我儕
應惟崕于爾聖名
啓吾主速格以助人
應為爾聖名救我等
啓主俯聽我禱
應我號聲上徹於爾

天主既俾凡進教者愛慕耶穌基利斯
得爾子吾主之聖名並既使邪魔莫畏
懼斯聖名懇求爾凡誠心恭敬此聖名
者享永泰於世而死後享永福於天為
吾主耶穌基利斯得亞孟

耶穌會士陽瑪諾譯

聖彌額爾及諸天神列品禱文

啟 基利阨阨肋依筭

應 基利斯督阨肋依筭

基利阨阨肋依筭

啟 天主矜憐我等

應 基利斯督矜憐我等 天主矜憐我等

啟 基利斯督俯聽我等

應 基利斯督垂允我等

啟 在天天主父者 應 矜憐我等

啟 贖世天主子者 應 矜憐我等

啟 聖神天主者 應 矜憐我等

啟 三位一體天主者 應 矜憐我等

啟 聖瑪利亞 應 爲我等祈

啟天主聖母　應爲我等祈
啟諸童身之聖童身者　應爲我等祈
啟諸天神之后　應爲我等祈
啟聖彌額爾總領天神者　應爲我等祈
啟聖彌額爾護守聖教者　應爲我等祈
啟聖彌額爾克勝魔鬼者　應爲我等祈
啟聖彌額爾總收靈魂者　應爲我等祈

啟聖嘉俾阨爾護守聖母者應爲我等祈
啟聖嘉俾阨爾來報聖母者應爲我等祈
啟聖嘉俾阨爾天主遣使者應爲我等祈
啟聖嘉俾阨爾奉事耶穌者應爲我等祈
啟聖辣法阨爾引導旅人者應爲我等祈
啟聖辣法阨爾驅遠魔鬼者應爲我等祈
啟聖辣法阨爾療醫目瞽者應爲我等祈

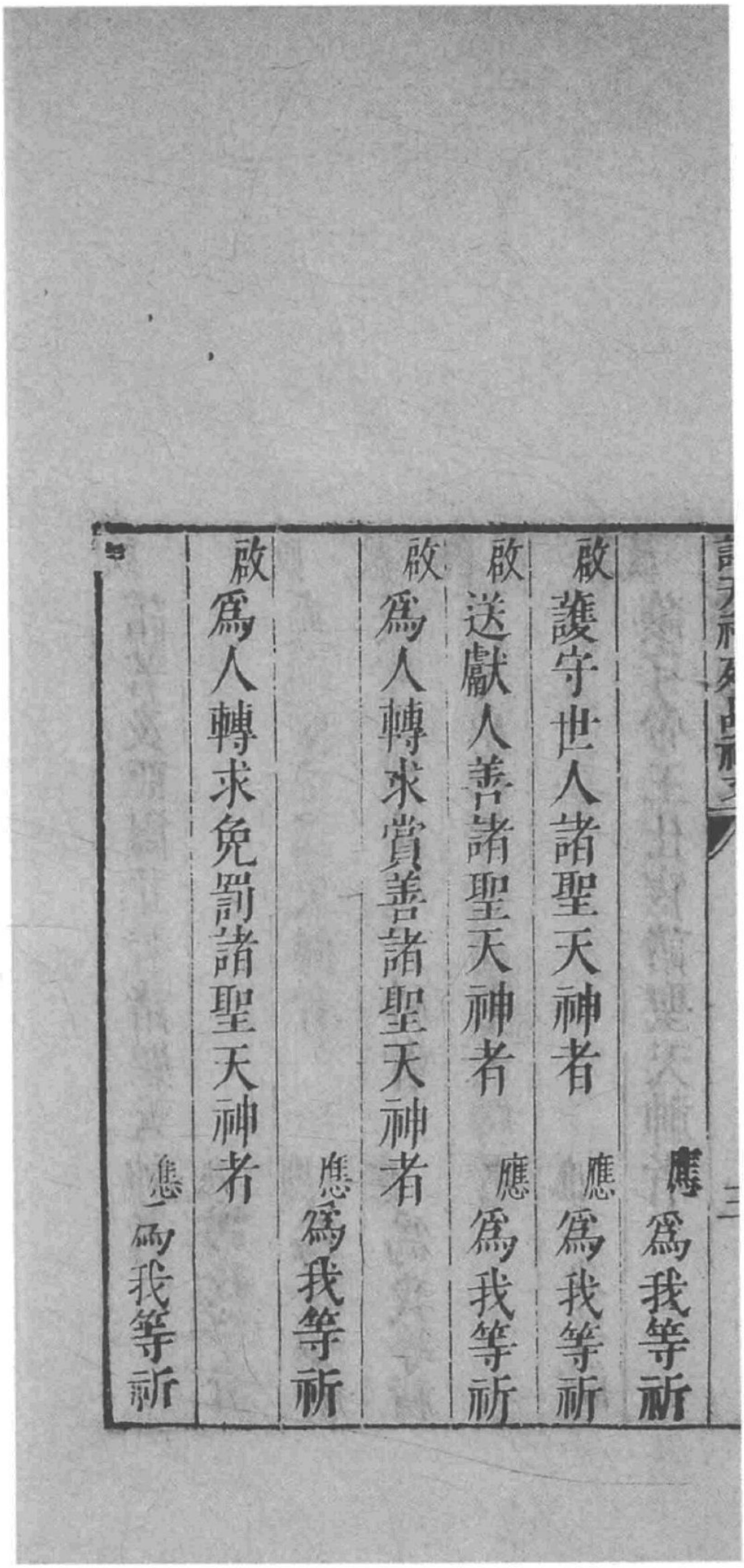
啟諸若及亞爾甘若諸聖天神者　應爲我等祈

啟真福聖品諸天神者　應爲我等祈

啟護守萬國諸聖天神者　應爲我等祈

啟護守府州等處諸聖天神者　應爲我等祈

啟護守帝王仕宦諸聖天神者



請天神死者

啟護守世人諸聖天神者　應爲我等祈

啟送獻人善諸聖天神者　應爲我等祈

啟爲人轉求賞善諸聖天神者　應爲我等祈

啟爲人轉求免罰諸聖天神者　應爲我等祈

啟安慰憂患諸聖天神者　應爲我等祈
啟先知之師諸聖天神者　應爲我等祈
啟侍立天主座前諸聖天神者　應爲我等祈
啟爲爾純性　應求照我等
啟爲爾奇妙　應求淨我等
啟爲爾大能　應求護我等

啟爲爾大愛　應求引我等
啟爲爾眞福　應求顧我等
啟基利斯督諸天神之眞福
啟基利斯督諸天神之榮光　應求爾俯聽我等
啟基利斯督諸天神之忻樂　應求爾俯聽我等

啟爲天神昔守地堂之門　應求爾俯聽我等

啟爲天神昔慰亞巴浪聖人之後嗣　應求爾俯聽我等

啟爲天神昔禁義撒聖人之死　應求爾俯聽我等

啟爲天神昔引多俾亞聖人之將
應求爾俯聽我等
啟爲天神昔携祿德聖人使出滛城以免
同燼
應求爾俯聽我等
啟爲天神昔付毋瑟聖人古教之令
應求爾俯聽我等
啟爲天神奉敬耶穌聖誕之時

啟　應求爾俯聽我等
爲天神來報牧童耶穌聖誕

啟　應求爾俯聽我等
爲天神進膳于耶穌大齋之後

啟　應求爾俯聽我等
爲天神顯現耶穌于受難之時

應求爾俯聽我等

啟爲天神來報聖徒以耶穌之復活

應求爾俯聽我等

啟爲天神扈從耶穌于昇天之時

應求爾俯聽我等

啟爲天神屢敗敵人之軍

應求爾俯聽我等

啟爲天神勉勵致命之聖人

應求爾俯聽我等

啟爲諸天神祈免我等之罪　應求爾俯聽我等

啟爲諸天神祈賜我等同享真福　應求爾俯聽我等

啟除免世罪天主爭羔者　應主救我等

啟除免世罪天主爭羔者　應主允我等

啟 除免世罪天主全羔者 應 主憐我等

啟 天主矜憐我等

應 基利斯督矜憐我等 天主矜憐我等

同念 在天我等父者 二次 二次

啟 又不我許陷於誘感

應 乃救我於凶惡 亞孟

啟 我願稱頌吾主天主於諸天神之前

應 我將陟聖殿而稱頌吾主天主之聖名
啟 天主俯聽我禱 應 我號聲上徹于爾
啟 請衆同禱 吾主天主依爾全知明分
天神世人之品明別其職懇祈天主命
恒侍立天神降來保護吾生爲我等主
耶穌基利斯督 應 亞孟
啟 天主命爾天神指引爾路手捧扶爾使

請天神死出神文

脚勿踏石上

啟凡人護守天神、應恒視天主聖父尊面

啟請衆同禱　全能無始無終天主。僕雖

無功。爾猶生我。賜我靈魂肖爾。又命天

神護守。懇祈吾主賜僕聖佑。得聽其訓。

得遵其命。得免神形諸患。死後同諸天

神得享天堂眞福。爲我等主耶穌基利

斯督　應亞孟

中爾福天主聖母仁慈之母我等之主命我等之飴我等之望申爾福旅茲下土厄襪子孫悲懇號爾于此涕泣之谷哀漣歎爾嗚呼其我等之主保聊亦迴目憐視我衆及此竄流期後與我等見爾胎普頌之子耶穌吁其寬哉仁哉甘哉卒世童貞瑪

利亞天主聖母爲我等祈以致我等幸承
基利斯督所許洪錫　亞孟。
向聖彌格爾天神念
天地大君三軍之帥。善神高首。聖彌格爾
爾爲聖額格勒西亞保守。聖教中人恩
主爾當初抑禁邪魔驕傲。使之強認天
主至尊大能無比爾今保護教皇及教

中諸品級轉求天主賜之聰明堅志以
能惺悟異端解明大惑加之神力誠意
以能持懷仁義政肅萬民爾依主命世
人終時携其靈魂置之主前聽斷其行
辨其善惡定其合當或因善受賞而升
天堂或因惡受罰而墮地獄我今既爲
聖教中人不得不謝爾敬爾求爾千萬

望爾祐我平生痛悔前非。乃至死後求
主免我所負極大重罪亞孟。
向諸品天神念
天上無數極美最尊諸品萬神。爾爲天地
大君手下的貴僕。爾爲天朝高才大用
的忠臣。爾爲天地人物的尊官。爾爲天
主的差使除天主外爾靈爾命爾知爾

愛無比我所甚願見天主聖面爾常享
見之我所切望天上眞福爾久得之永
存之我今稱美爾體純神無質讚美爾
義全備無失慶賀爾大君寵異明朝尊
職我今求爾不以爾尊明堅淨棄我卑
愚汚弱千萬求爾今世訓我愚提我弱
使我如爾承行天主聖旨以至死後與

天形會規

爾偕樂亞孟。

向保護天神念

極尊天地大君使令者從我入世至今。慎

我偕焉。須臾不離。教我善。懲我惡。抑鎮

邪魔使不得施計害我生命。迷我神魂

我行爾指我路。我怠爾責我勤。我憂爾

慰我心。我將有患。爾爲預知。爾爲先備。

我纔立功。爾爲送獻天主。誠求賞我。我當得罪。爾爲求赦我。今追思往日背忘爾恩之甚。不聽爾教。不戒爾懲。深悔苦痛。定心立志。從今以後。感謝爾恩。恭敬爾。陪體懷爾情。聽遵爾教。務持爾誡。勉強努力。常爲善事。使爾歡喜。常有可獻於天主。再不爲惡。不致爾憂。我今求爾。

千萬望爾。不以我無情棄我。千萬求爾
寬裕教我使我爲善以至升天同爾快
樂永爲爾友。切感甚報爾無數恩亞孟。

天神會規

每主日第三日有小會彌撒前念天神禱文彌撒後念申爾福又念聖母經一串求爲諸會友

每月第二主日之第三日有大會彌撒前彌撒後念如右又念向聖彌額爾天神經向諸天神經向保護天神經

天神會規

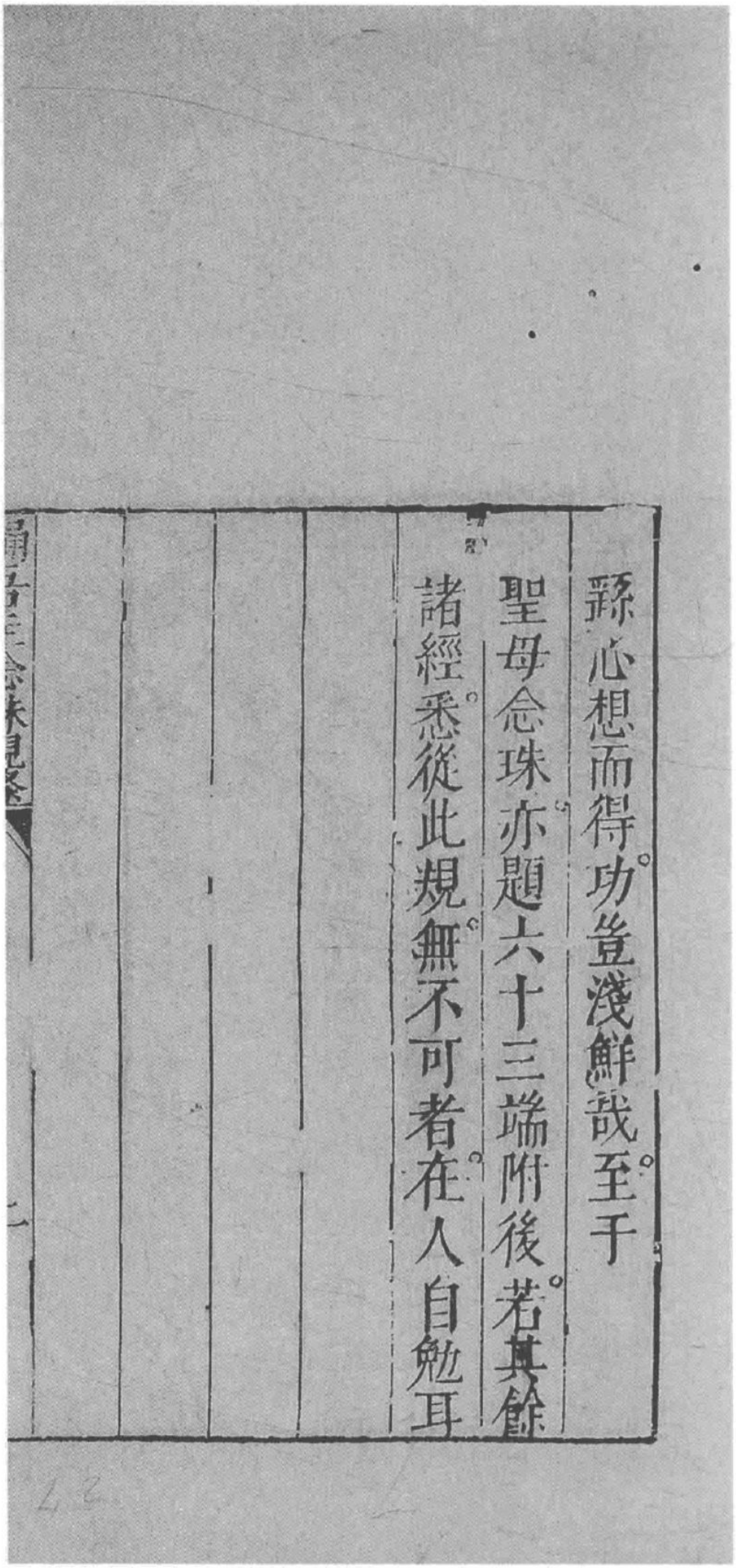
每年耶穌聖誕耶穌復活聖神降臨建聖
彌額爾大天神殿四大瞻禮日解罪
每會事皆嘗聽會長之命

誦吾主念珠默想規條引

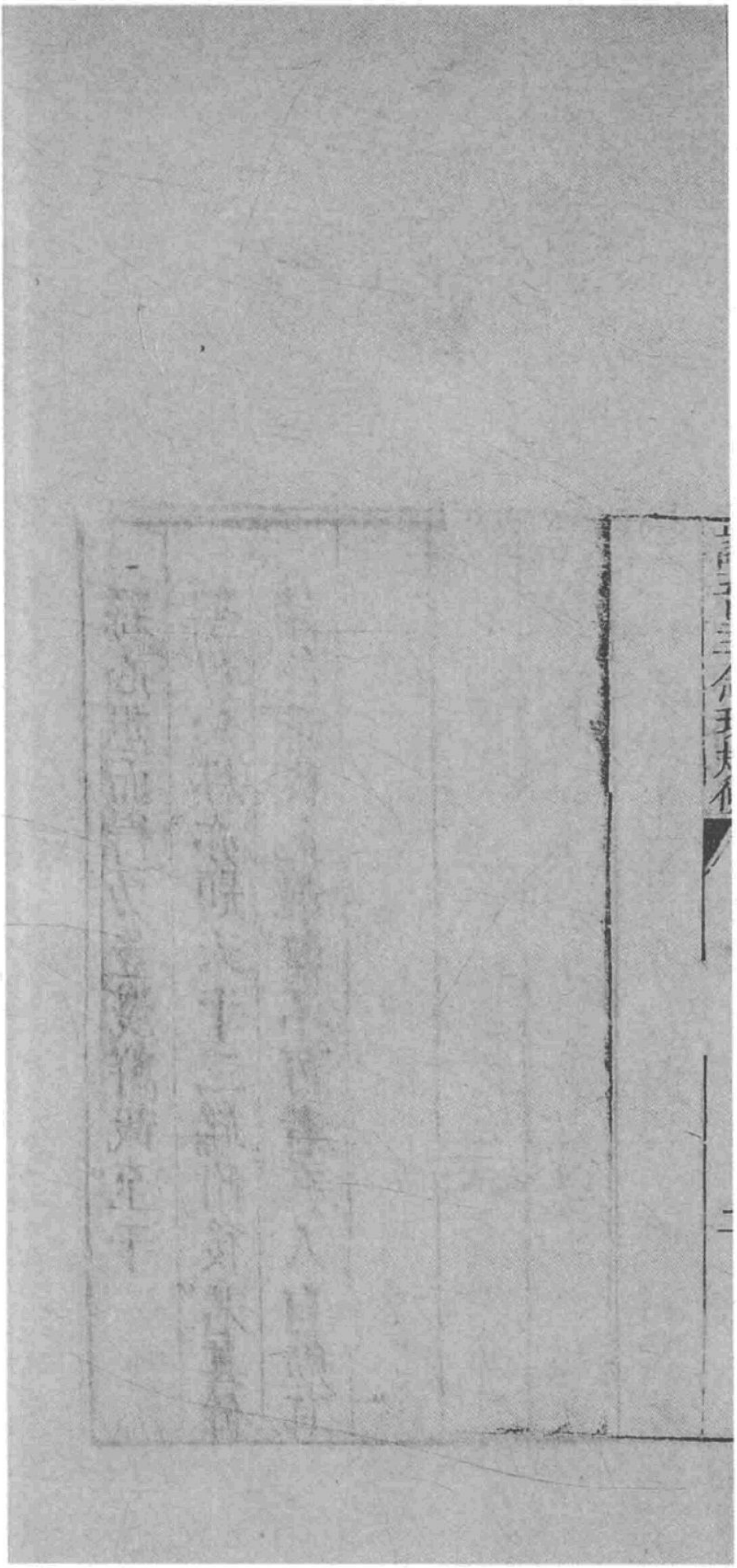
遠西耶穌會士龍華民述

吾主念珠共三十三子。爲吾主降生居世三十三載故。每拈一子。誦在天一遍亞物一遍。則記所誦二經。各三十三遍。此常規也。第凡欲竭誠奮揚。而更合吾主聖意者。匪直口誦其經文。兼宜

心想其事理故今特據吾主行實畧題三十三端如左以爲心想之一助夫心想之功槩有三益蓋心務默想則念慮不散而專勤于聖業一也默想聖蹟多端必發感慕而欽重吾主之大恩二也明見吾主所行所言必勉法其衆德之表而不敢後三也似此三益悉



繇心想而得功豈淺鮮哉至于
聖母念珠亦題六十三端附後若其餘
諸經悉從此規無不可者在人自勉耳



誦吾主耶穌念珠默想規條

一想　天主聖子。因聖神降孕于　聖母瑪利亞。　誦在天一過亞物一過後各條倣此。

二想　吾　主耶穌。誕生于　瑪利亞之童身。

三想　吾　主誕生吉音天神以報牧童而又於空中作樂。

四想　吾主初降生受瞻拜于牧童。

五想　吾主任受消罪古割。乃立耶穌聖名。

六想　吾主見朝貢於三王。

七想　吾主爲聖母懷獻于主堂。

八想　吾主偕聖母往避厄日多國。

九想　吾主十二歲在堂與諸師長論

道

十想　吾　主與　聖母。共處三十載惟
全孝順。

十一想　吾　主領洗於若翰。乃建入教之
大禮。

十二想　吾　主在山持齋。被邪魔之試探

十三想　吾　主於諸門人擇十二位。稱爲

亞玻斯多羅。

十四想　吾　主普宣天上携來之正教。

十五想　吾　主療痊諸般疾病。

十六想　吾　主命喚死者復活。

十七想　吾　主驅逐邪魔於人身。

十八想　吾　主被惡徒如達詭賣。

十九想　吾　主親濯宗徒之足。

三十想　吾主建定聖體之大禮。

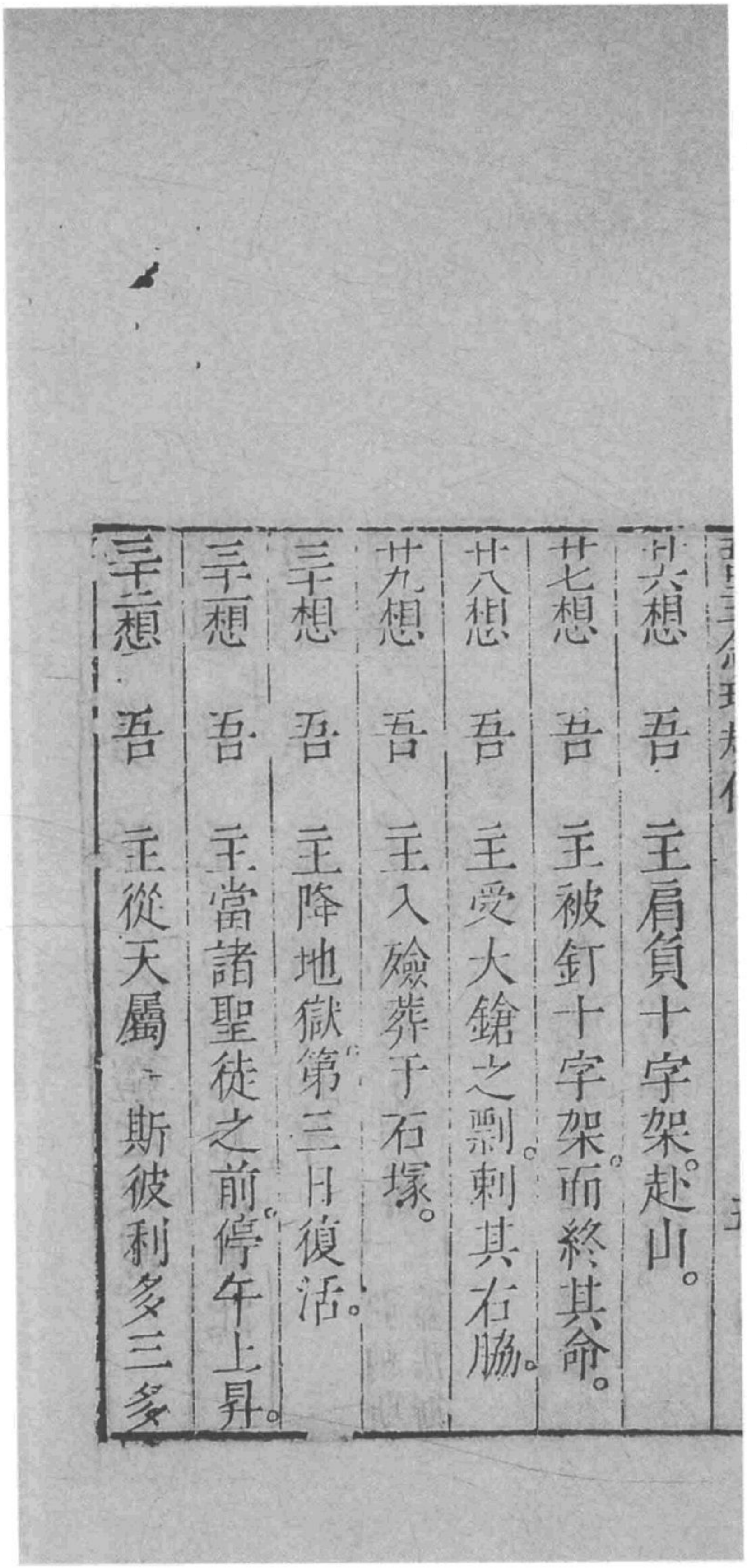
廿一想　吾主園中禱告出流血汗。

廿二想　吾主被收于凶卒。

廿三想　吾主被解送于四署。一亞納斯一比獵多一阮洛德一蓋法斯

廿四想　吾主被縛於石柱而受鞭笞。

廿五想　吾主被惡黨箍以茨棘冠。



三十六想　吾主肩負十字架赴山。

三十七想　吾主被釘十字架而終其命。

三十八想　吾主受大鎗之刺其右脇。

三十九想　吾主入殮葬于石塚。

三十想　吾主降地獄第三日復活。

三十一想　吾主當諸聖徒之前停午上昇。

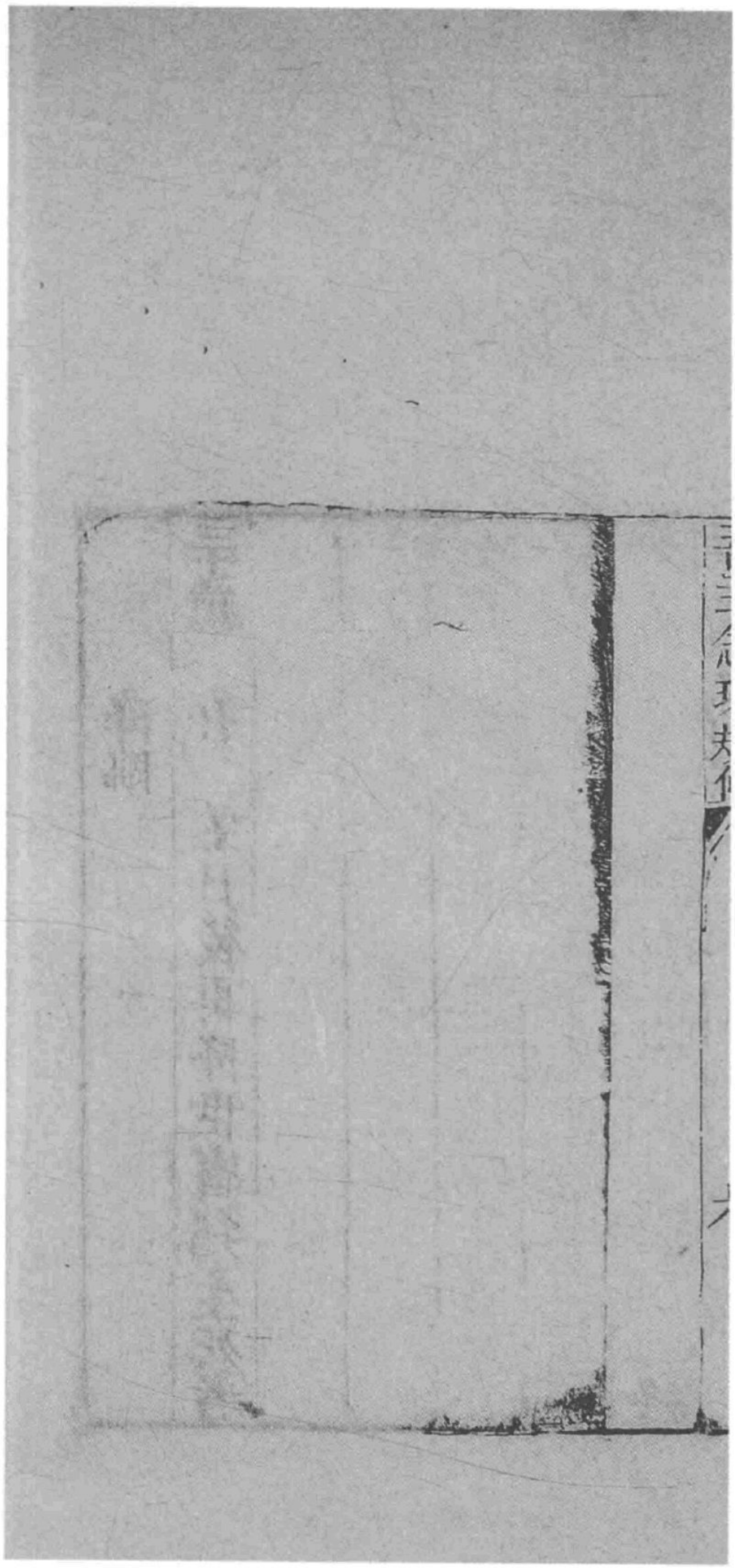
三十二想　吾主從天屬斯彼利多三多

降臨

主日後耶降世審判生死者

吾三十禮

吾主人公殊恩終



誦聖母念珠默想規條

聖母利亞在世六十三載故其念珠共六十三子內有六大子謂之間珠

首十珠

一想　聖母瑪利亞從無始際預簡定於天主爲人救世者之母

誦亞物一過後各條皆倣此

遇間珠則誦在天一過以謝吾

聖人命現表徵

一主諸恩

二想　聖母自生民初。大主卽許之爲吾人類主保。併以壓制邪魔。

三想　聖母爲古聖所指示。而預題其萬端美妙

四想　聖母爲古多聖女預像之。以顯著其善聖之表

五想　聖母二親父名哲亞母名亞納至老無子。
多行善功以求之於　主。
六想　聖母二親許願得子。必獻於
主。
七想　聖母蒙　大主差天神報彼始胎
於其二親。
八想　聖母始胎獨免原罪。超越古今萬

聖女德瑟瑪

民式

九想　聖母始胎。即蒲彼聖寵。超越諸聖

諸神。

十想　聖母既生。即致大喜于世。如時既

黎明。即知太陽之將出。

誦在天一過。奉謝吾　主造成之恩

○次二十珠

一想　聖母時方三歲爲二親如前願送獻
　　至堂。
二想　聖母至堂於高階十五級自升而
　　上超出本性之能力。
三想　聖母在堂所肄惟祈禱誦讀并綉
　　臺上巾帨之屬。
四想　聖母在堂恒有天神來見。

五想　聖母爲同居幼女孩。諸德之表。極爲衆所愛所敬。

六想　聖母起立終身童貞之願。爲天下第一人。

七想　聖母年十四。奉　大主默啓。聰許於若瑟聖人。月明知。無損其童貞。

八想　聖母感動聖若瑟。亦發終身童貞

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

之願

九想　聖母得天神來報。應爲　大主之母而仍爲童貞。

十想　聖母因　斯彼利多三多。接大主聖子於其胎。

誦在天一過奉謝吾　主保存之恩。

○次三十珠

聖母念珠規條

一想　聖母既得爲　大主之母。卽往見表姊依撒伯爾。而謙事之。

二想　聖母與表姊叙話時。彼子母。俱蒙大主開明其心。一成善聖。一成先知者。

三想　聖母見讚于表姊。卽咏一詩。歸諸美好於　大主。

四想　聖母在表姊家幾三月至若翰誕生即辭歸。

五想　聖母以懷胎。致若瑟憂疑不解。即有天神告以其故解之。

六想　聖母奉國王命。偕若瑟往本籍伯令府報名輸納丁錢。

七想　聖母在伯令府。誕生吾主裹以

聖母念珠夫徒

常衣置馬糟中以乳之。

八想　聖母于牧童之來叩聞天神傳知之說甚喜而藏之于心。天神以大毛誕生報牧童牧童因而來叩且述告聖母故云

九想　聖母遵行古割禮于吾主。而稱以天神所報。曰　耶穌。時聖誕後第八日。

十想　聖母見三王來朝。時聖誕後十三日　不勝

大喜而受其所獻三品。一黃金一臘皆具有深意乳香一弥

誦在天一過奉謝吾　主養育之恩

次四十珠

想　聖母懷獻吾　主於聖堂且　聖母雖不必行取潔之禮而亦行之

時聖誕後四十日

二想　聖母聞聖西默盎。預說萬民必受耶穌之救。又說有痛苦之劍必將刺透　聖母之心

三想　聖母聞天神報說。惡王名厄謀害洛德。耶穌即抱而偕若瑟往避于厄日多國。

四想　聖母爲　耶穌潛居厄日多。備受

苦勞幾七年

五想　聖母又得天神報。知惡王已死乃復還本鄉

六想　聖母偕　耶穌聖童。時方十二歲　往京都大殿瞻禮。歸時不見　耶穌。

七想　聖母勤苦尋覓　耶穌。至第三日乃見在殿。與諸師長論道。

八想　聖母與　耶穌。偕處三十載。

耶穌服聽其命。此有深意難以輕則惟仰敬之可也

九想　聖母偕　耶穌。往赴親戚婚宴。因

乏酒。請　耶穌救之。乃變水爲酒。

十想　聖母每聞吾　主所傳天上之教。

并見其極異之聖跡。此係吾　主在世最後三

年中

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

誦在天一過奉謝吾　主救贖之恩。

○五十珠

一想　聖母因吾　主預告受難之事。心雖大痛。卒全依　大主聖意。而忍當之

二想　聖母聞吾　主被鬻被收被解十數端。甚傷其心。

三想　聖母目擊吾　主遍身鞭傷洟透聖首且爲問官指示惡衆。欲動其矜憐而抑遏其害之之意。

四想　聖母親聽衆聲。求釘　耶穌於十字架。寧釋大罪人巴臘把斯。

五想　聖母于中途遇吾　主負十字架。赴山。痛苦莫大焉。

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

六想　聖母目見吾　主釘十字架。耳聽鎚擊之聲。

七想　聖母見吾　主懸于十字架。在兩盜之中。乃極憐之而於架傍毅然陪之。

八想　聖母聽吾　主從十字架上。目若翰聖徒對　聖母曰。女子彼乃爲

爾之子

九想 聖母見吾 主舉一大聲而死。又見一卒以鎗刺其右脇。

十想 聖母抱 聖屍痛淚不盡。與諸徒殮葬之。

誦在天一過奉謝吾 主寵召之恩。

○六十珠

一想　聖母于吾　主死後第三日。忽見其復活。悅樂非常。

二想　聖母于吾　主復活四十日中。每相見輒增其喜樂。不可勝言。

三想　聖母于吾　主上升時。送之以目。仍更送之以心。

四想　聖母聚諸聖徒於聖宴之堂。誦祈

恭候　斯彼利多三多至第十日
乃蒙降臨。

五想　聖母於吾　主升天後。宗徒四散
傳教。已獨在本國（如德亞國）代吾
主護教焉。

六想　聖母是時常往瞻禮吾　主在世
所履處所。及其受難之地。又且闡

明聖教以訓大衆

七想　聖母蒙　大主遣天神報以升天之期滿其所願時年六十有三

八想　聖母蒙　大主差天神倏聚既散天下之聖徒于其前聖母與之訣別又屬以聖教之事

九想　聖母親見　耶穌率衆天神來接

其靈魂及第三日其肉身亦得復活升天

十想　聖母蒙　大主聖三加以永福之冕舉之于諸神諸聖之上

誦在天一過奉謝吾　主榮福之恩

○末三珠

一想　聖母坐於　費畧之右爲我等慈

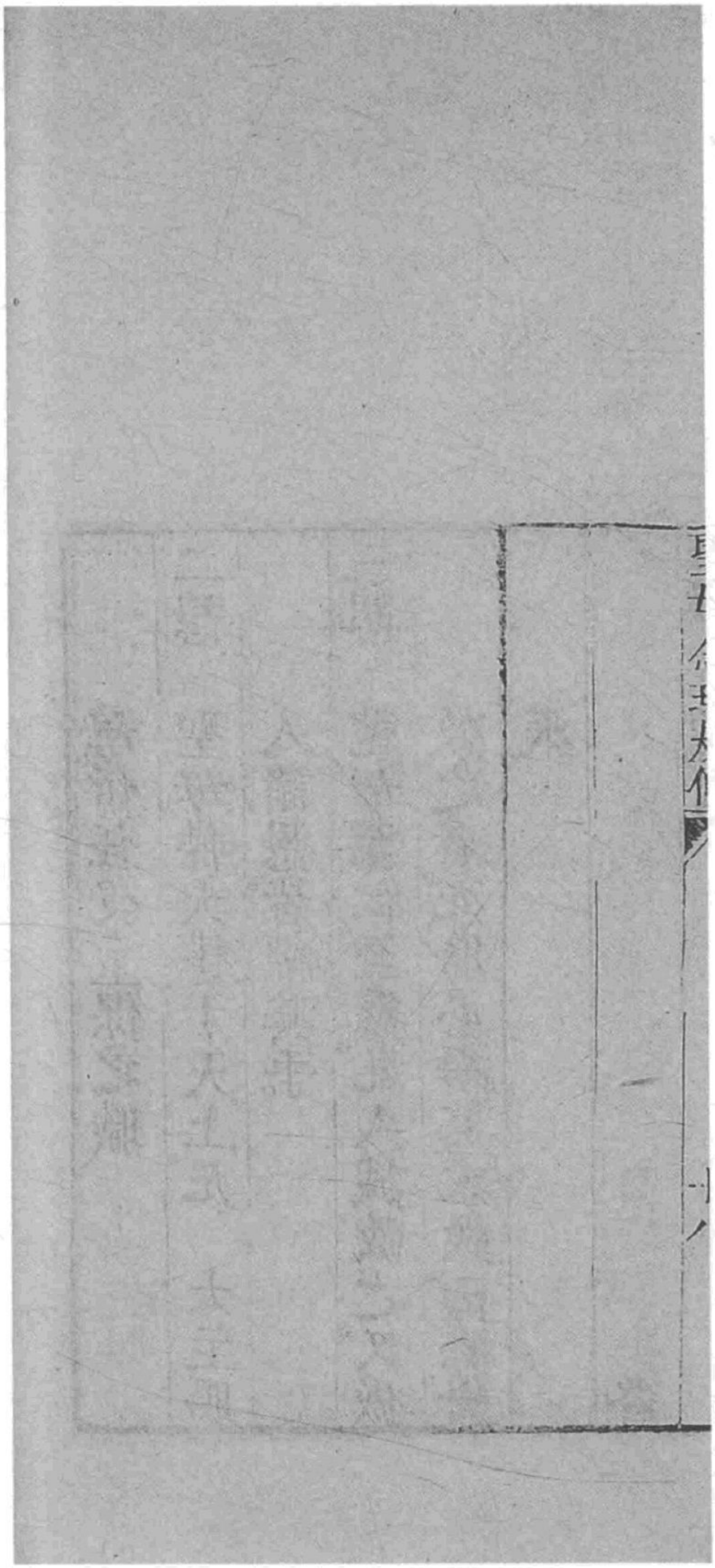
母。併任受主保之職。

二想　聖母操大權于天上。凡　大主賜人諸恩皆經其手。

三想　聖母至仁至慈。凡人誠敬之。又做效之者。死時必得其求救。而携升天。

終

58



彌撒禮節

彌撒禮節。約有三端。曰將祭。曰正祭。曰撒祭。將祭十有八條。正祭九條。撒祭六條。今撮其畧于後。以備日用。

將祭

一。鐸德詣臺退下者。示謙抑不敢當祭。亦以萃一堂精神。莫不冲凛也。與彌撒者。

此時當致心兢業思我大罪人。漫與大祭虔恭比鐸德更當何如。

二。畫聖號稱　天主三位一體云云。指未有天地先。獨有一主。而一主內即含三位。以全能全知全善。造成萬類。即以其無窮福德。公之于物。使各享焉。與彌撒省至此當敬信感謝　大主。備此世界

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

令我享用。當何等發心奉事乎。

三。悔罪。誦解罪經。指人生世各有原罪。又有自造之罪。必大痛悔。方可拔解。與彌撒至此。自想一生之罪。眞切愧悔。懺補彌撒者。默誦解罪經。求主赦宥。定志遷改。方敢與祭見天主也。

四。鐸德上臺。就臺左。誦古經一段。指天

主未降生前。古聖祈望　天主降生救贖萬民。與彌撒者當知降生因緣不偶。正欲盡開天路。引我等共升。若肯誠心悔罪欽崇。必蒙吾　主救拔。

五。就臺中。誦基利厄阨勒依笑九遍。指古二聖痛世罪重。哀求真　主早降臨救世。九遍者。每位哀求三次也。與彌撒至此。

當想已罪種種。求赦于聖三。又求罷德
肋全能賜我力量。求費畧全知。賜我明
覺。求斯彼利多三多全善。賜我真切向
慕之心。

六。將手兩開復合掌。誦厄樂利亞云云譯
言上。則榮福于天主。下則安樂于善
人是吾主降生後。天神在空中所歌

讚者。與彌撒者。當陪天神。讚誦上主降我人間。務求自新。不負主恩。

七。轉身對衆。云鐸彌奴斯阿比斯公譯言主與爾輩偕焉。指吾　主降生後傳播于世爲人類稱慶者。與撒彌者。當感吾主降生大恩。幸沐其教。求　主加寵。降在我中。永遠不離。又求遍傳人間。人人

歸向

八。就臺左。開手誦經。隨本日瞻禮之義祈禱。與彌撒者。至此當申達所願于　主前。不拘何等。但非惡事。皆可求也。又要知我所宜得。　主必賜我若不宜得。亦當順　主所受。大先求之先。自辦一事事合　主之念。求之後。自堅一懇懇不

倦之念。蓋吾輩求　主關係極切。如何可徒口求。又可懶求耶。

九按手經上誦經一段。指古聖所紀論天主降生事。與後來符合又指若望保弟斯大。畧在降生前令人痛改以俟主臨與彌撒者。當思凡有阻礙于　主者。預爲清闢以俟　主來。

十。移經臺右。奉香。誦禹熱畧經。有八端禮儀。各有深義。一請經從臺左至臺右。指吾　主降生後。聖教從如德亞傳於他國也。二鐸德臺中鞠躬。祈　主祐。傳教於人也。三衆人站立聽經語。指勃然振起。必欲遵行也。四奉香于經三次。五奉燭二座。蓋尊重其經。指萬美聖教。猶奇

馥之香而賜人以靈光之照也。六畫聖
號于經。于額。于口。于胸。蓋此經是忍受
十字架之 主所命者。以畫經者畫于
額口胸。見不但不可生妄想妄言妄行
而實當時念時言時行也。七念畢。啟經
合口。指經味至永。含咀不盡也。八奏樂
示和暢全美。將人之精神。俱收攝于其

中也。與彌撒至此。會心求益。其義無窮。

十一。就臺中。誦信經。指聖教既傳萬國人。人敬服而信從之。與彌撒者當同鐸德誦十二信經。又想我非奉教中人乎。更于何處着疑耶。

十二。又轉身念鐸彌奴斯阿比斯公。上言萬民信從則。真主在人心內。故鐸德

轉身而慶慰衆。言主在爾輩中矣。與彌撒者。當想既奉教後。眞主親臨。不爲邪據。又恐此後或逆主命。復失其寵。難以稱此語也。醒之醒之。

十三。開爵。奉窩斯帝亞。又酌葡萄酒于中。以是二品奉獻。指吾主降世贖人。不惟以正言訓人。以聖蹟立表。且願以巳

身爲祭品。奉獻于　天主罷德肋。以息
威怒。爵中酌酒者。卽吾　主聖血。流散
于十字架上。爲洗萬罪之寶藥。與彌撒
者至此。當想已負重罪。賴　主大恩。捨
身贖我。我當何如報答。此時當以已身
心供奉　天主。定我一身事。悉遵　主
命。卽爲　天主致命。亦所不辭。以盡報

主萬分之一。

十四。盥手。轉身向衆。請虔心同禱。與彌撒者至此。當想洗心滌慮。固是本分。而一念虔誠。必使洗之又洗。滌之又滌。以至於無復可洗滌。乃爲敬謹之至。

十五。微聲念經。指吾主未受難前。暫居他方。不顯出於如德亞都城。非爲避難

時未至也。又以訓我等當亂世出處亦
宜相時耳。
十六高聲念三都斯云指吾　主定受難
之期。自遠方進如德亞都城。雖有不知
妬害者。其知敬者不啻億萬。扶花迎接。
高聲讚賀所云。三都斯云者。譯言聖聖
正是讚賀之言也。與彌撒者至此當思

吾主爲我輩受難屬其夙願樂爲而我輩事主最容易者尚不能爲愈可羞愧又以見世情難定今日尊敬我之人即五日後侮慢我之人正警人不可漫聽浮言輒自矜喜也

十七合掌默存所求 天主保佑當今敎主帝王及諸司敎者與父母及親友普

天下之奉教者。此指吾　主受難前一晚。在園中默禱罷德肋。奉已所受諸苦。代民贖罪。又想我縱受苦。尚有不能得其感發遷改。辜負我恩者。作如是想。忽然汗血流地。此吾　主之最大苦。與彌撒者至此。當存想此意。偕吾主偕鐸德祈求　天主。大開天下之心。教化盛行。

弼撒而館

使人人不負吾主耶穌至情。

十八。聖爵上。先後畫許多十字。此指吾主受難日。諸般苦痛也。與彌撒者至此。當感謝主恩。即求主賜我日日能負我之十字架。隨從吾主。蓋吾輩每日遇難忍之事。爲主而忍。又所當行克己之功。皆爲我之十字架也。

正祭

三舉揚聖體聖爵此指吾　主耶穌爲我被釘十字架上莫大之恩也與彌撒者至此思吾　主受難即不靈之物且表其哀我輩人類可不感動發心哀悔遷改乎又舉有舉揚之義表吾　主耶穌甘下受辱受苦必爲　天主所舉與以

審判之權而加諸萬民萬神上爲衆瞻
仰與彌撒者知受難之恩又知舉揚之
義則悲喜交集而愛慕不能已矣
二聖體上畫十字聖號五次指吾主受
難遍身皆苦而手足胷旁五處重傷尤
非他恩可比故宜時時誦念較之感誦
衆恩尤爲喫緊與彌撒者想日日固誦

五傷經。以求五德。此時更自感激。五傷宛然在目。五德默然印心焉。

三。又合掌默存。指吾　主死後救古聖靈魂升天。故鐸德至此。爲奉教已殁在煉罪者祈與彌撒撒者。亦當於此致情益聖神相通功也。

四。附心。念諸比斯郭國云云。譯言吾　主

弼撒禮館　三九

憐及我衆罪人。與彌撒者至此。亦當悔前罪以求恩赦

五高聲誦　主經在天我等云云。我等肉身靈魂。生前死後所望乎主者今在主經七求。此時　聖體在上。正吾　主代人贖罪之日。于此不求。烏乎用其求故鐸德將以立表高聲朗誦。正恐錯過

此會。與彌撒者。思平日固誦。而此時同鐸德聲聲喚醒。心神融洽于其中。更爲親切

六七。分開窩斯亞帝爲三。蓋指吾主在十字架上命終。靈魂與肉軀相離。又復生升天而加全福于天上人間地獄三處。又已過現在未來盡三等人無不被

吾主恩。與彌撒者。思已靈魂與肉身離時。若無功德。安得見吾主而受永福。又思吾主如此大功。三處均庇。敢不在此世急于戰勝登程。使古聖先升者。得引手援我同與煉罪者齊登天國乎。

八。又念罷斯鐸彌尼云云。鐸言主之安和

在爾輩。乃鐸德祝願衆人之詞也。亦指吾　主復生後。現慰宗徒曰。我之安和全在爾輩也。宗徒喜甚與彌撒者至此當自發一甦生之意絕去前日罪過。心中光明迅捷安隱無礙。實是吾　主之安和在也

九叩心悔罪隨領　聖體。聖體養靈魂之

至藥。必先去罪根。然後用之有益。鐸德雖已悔罪。至此復叩心悔之。恐悔或未盡也。與彌撒者。當參想此意。未領者。發一熱心。切望求領。已領者。發一喜心。恭迎吾主降我胸中。然貴實領。貴神領不可徒領

撒祭

既歛聖爵等物。又請經復過臺左。誦經一段。即轉身。仍念鐸彌奴斯阿比斯公。譯言主在爾輩中焉。蓋指吾主之教從如德亞而傳于萬方。如德亞之民。多反失之。故終必復傳于如德亞。又吾主因救世而於如德亞降生。終必從如德亞降來大審判。與彌撒者至此。當想

未聞教先猶可諉于不知。既聞教後不可不猛省力行。備死候審。

二。又誦經謝恩。吾主之恩。當時時奉謝。然或有受恩而不知者。至審判日。善惡判露賞罰公嚴始知吾主當初所賜之恩甚厚也得不感謝無窮乎。與彌撒者當思彌撒之恩難逢天主今日使

我得與此祭。至審判日。必爲　天主所寵。而投誠頌謝自不能已矣。

三。又轉身念鐸彌奴斯阿比斯公此鐸德賀衆人之領　聖體及向與彌撒者。言主在爾輩中焉。又指此生前。嚴加修省必使善念刻刻相續。一非不間。方爲萬德渾全而與　主翕合也。

四。又向衆念依得彌撒云云譯言彌撒已畢。衆人可去矣。與彌撒者。當轉思彌撒雖畢。而或有忽畧錯過雖與猶不與也卽當退省。日加精進。以得與此勝會爲喜。

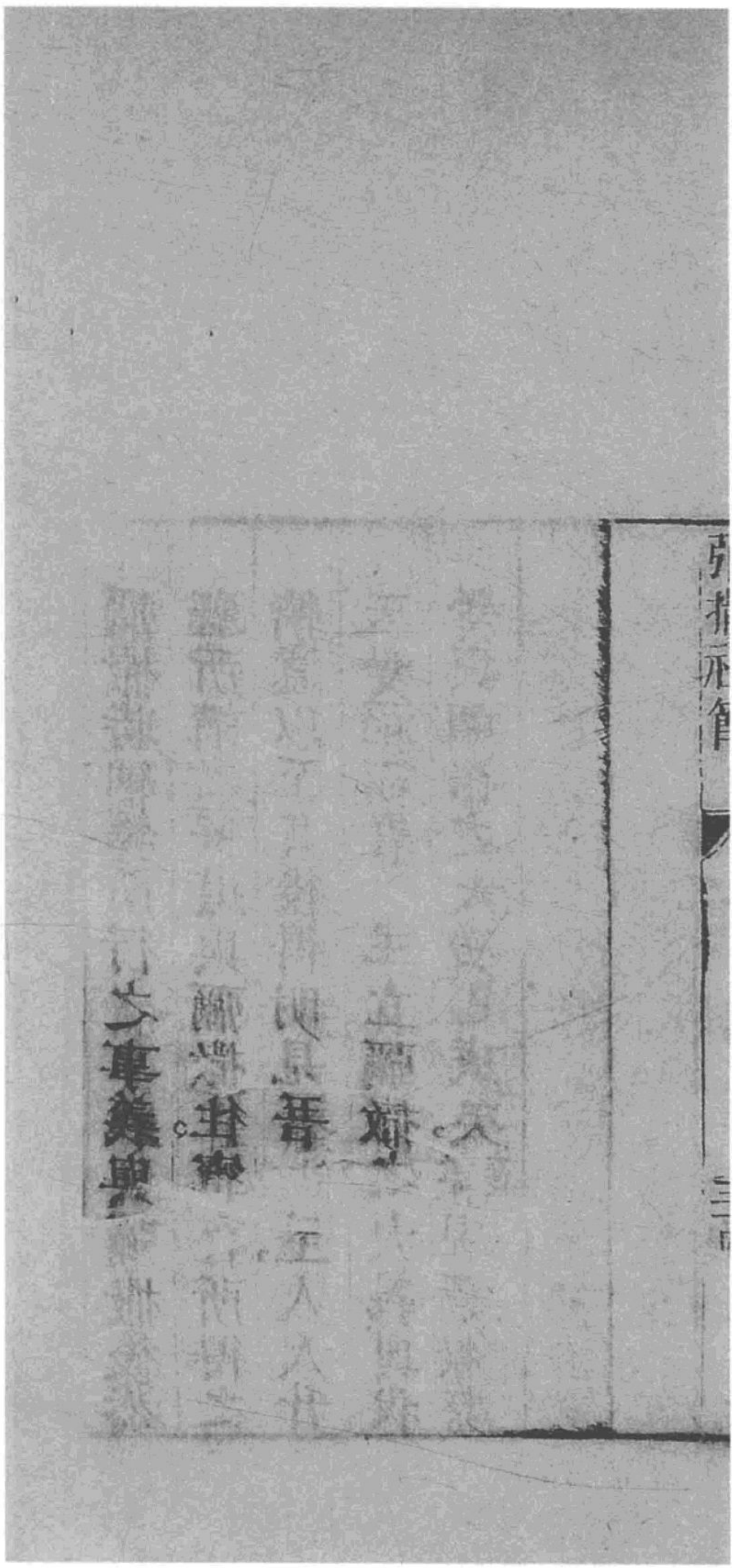
五。畫十字祝福于衆此時鐸德稱三位一主。祝願奉教者。代天主降福于衆人。

又指吾主日後挈善人同升天國享榮福也。與彌撒者。想日後升天之福斷當勉勵相警無使空爲善迹而日失其真福也。

六。在臺右立。誦經一段。捧聖爵歸。禮畢。古禮以右爲尊。右者。天堂真福之處也。指世界盡時升天得福之人。永遠在天。讚

謝　大主與彌撒者。當思世福至小至暫至雜天上之福。至大至永至純與其殉目前暫且雜之小樂。何如圖永遠大且純之真福乎。故凡我同類。隨賢愚貴賤老幼男女。及殘疾疲癃者。一體隨時誘勸。必以吾　主爲父在天爲歸欽崇爲事。日窮其理。日除其礙。日勉其進。與

彌撒時紬繹所行之事義與彌撒後恭聽所講之要道。與彌撒往。寧存所得之精意以至日後得明見吾　主。人人升天受福而吾　主立彌撒之大義。與我等與彌撒之大功。已成矣。詳見彌撒祭義


弘揚正信
大東集團

彌撒祭義畧

耶穌會艾儒畧述

名義

奉祭天地真主之大禮。西音曰彌撒。譯其義。乃獻之謂也。蓋撒責耳鐸德品級之稱。主祭。代衆獻于天主。因而天主降賜于人許多恩德也。彌撒祭服。堂臺儀式。皆有取義。

堂臺器具

堂必有臺設 聖像于上帳以時開臺中置聖石一座冪以潔白細布三層在十字號之前鐸德捧聖爵奠焉左右燭臺燭必黃蠟爲之臺前繪帛綵綉色隨時易與祭服同以臺爲加襪罩吾 主受難之山十字架是吾 主所負以救世而石則吾

主之身體也。三層白布。指吾　主最潔之聖軀。綵綉臺幃之設。吾　主種種至德之全也。帳幔之懸。謂人日日戴吾　主而不知。如隔一障。使誠心專奉。便可覿面矣。燭用黃蠟。取其純潔也。蜂以童身採花所釀用純潔者。煉而後用。即滴處亦無汚染也。聖爵爲第一品祭器。遵教化主定規。必須

金銀取其貴也。潔也。聖爵上用拭爵帨帨。上有金銀蓋爵之盤盤上有方錦蓋蓋上有冪冪上有方綉函以藏布袱祭時鋪聖體之下者。聖爵指吾主之棺若盤蓋。則其墓上之石。帕帨則其殮服也。

章服

鐸德祭服有六。六者。天主造天地之功。

六日而成也六服維何其一以潔白布爲方領先以首戴次乃加于衣領之上系兩帶縛于胸前指吾　主受難時被人以帨蔽目受侮之義其二以白布爲長衣指其受難時在國王黑落德前被着白衣若目爲無知白丁者然其三用絲條繫腰指吾主被縛于石柱受人笞撻之義其四濶短

弼指名彙卷

綉帶繫于左臂指吾　主在山園默禱知惡黨至親出迎之受其縶縛之義其五濶長綉帶從領掛于胸前交成十字垂于左右指吾　主受難自負十字聖架以登于山之象其六綾帛彩服此爲鐸德本品之服指吾　主受難被比辣多兵卒以舊紅綵衣加身譏其爲王也六服之外用玄色

祭巾指吾　主受難曾戴茨冠之義若其祭服之色白者指其清潔童身未染俗穢之義凡遇吾　主耶穌降生復活升天與聖母或聖人聖女瞻禮日用之紅者血義凡遇宗徒及他聖人有爲　天主聖教致命者其瞻禮日用之天青者天之正色冬春多用凡遇齋日或行苦功祈　天主之

時皆用之此色近天故願通達于天王者衣之玄者冥漠之義凡已歿之人在煉罪幽暗之處而欲爲之奉祭天王則用此色綠者生旺之義如無他等瞻禮之時則常衣之夏秋尤多常望天主加恩生生不已也輔彌撒者着白衣全繞一身以示其心之潔或有微過先須虔誠悔滌而

後爲之。

與彌撒禮經

彌撒將行。皆鞠躬跪拜。作聖號誦定心祝文。鐸德詣臺稍退。輔彌撒者誦解罪經。衆宜默默同念。同三叩心。表其痛悔眞切。見鐸德轉身。卽致揖。鐸德就臺右念經時。宜立。同作聖號。見鐸德下跪。亦跪而叩首。鐸

弟撒冬尼亞
德盥手畢。轉身。衆人皆跪。默思吾　主爲
我等重罪受難諸恩。舉揚　聖體及聖爵
時。俱三叩心。默念舉揚　聖體聖爵各祝
文。鐸德領　聖體時。衆當以神領受。共沾
耶穌大恩。鐸德盥手。將移經臺左。即起立。
鐸德圃十字祝福于衆。即跪受。或揮。彌撒
將畢。鐸德詣臺右誦經。衆共謝恩。禮畢。聽

本日應闡義理。及　天主諸訓。此總撮禮儀大畧而已以便易曉若其詳。見彌撒祭義。

終

拜求聖母爲死候經

天主母。至聖瑪利亞。天主寵德肋以其全能。升爾於最高最尊之位。使爾權能遠

超於諸人。高出諸天神。我所以甚喜。并請求爾。於我死候。抑住我仇讐之强力。

聖母經一遍

天主母至聖瑪利亞天主費畧。以其全知。充滿爾絕聖之靈魂。以最博學。最廣識。最明智。使爾融通三位一體極深極奧之密事。比於諸天神尤勝。又與爾以最

大之光輝上得照天國下得耀遍地我所以甚喜并請求爾於我死候照臨我靈魂以聖信之耀不使我被誑於不知之謬

聖母經一遍

天主母至聖瑪利亞天主斯彼利多三多以其全善充滿爾絕聖之靈魂以神寵聖愛之美味使爾甘爾飴爾溫爾和爾

仁。爾慈遠踰諸物。我所以甚喜并請求爾於我死候。懇求天主。賜我以聖愛之甘味。使我死之痛苦。盡變甘飴。聖母經一遍

此經。乃聖母所自教誨下王聖女默弟而德云。凡有守十戒之好人。專一純心念誦此經。至死不絕。及其人將終。則我輒來接其靈魂。送於我子之天堂。同享常生。蓋此經。一則令人認一天主三位。乃聖教中首一大事。一則令人贊美天主聖母。一則令人懇求安死善終最喫緊之事。故最爲有益。不可不日誦也。

滌罪止規畧目錄

總說
省察
省察條目
痛悔
悔罪經
告解

補贖

前代奉教者如何自責以贖已罪

有罪諱解被罰愈重

罪宜羞犯不宜羞解

虔誠告解汙者轉潔

有惡不告永不得赦

目錄終

滌罪正規畧

遠西耶穌會士艾儒畧譯著
天主聖教武林教友重訂梓

總說

天主聖教有告解之禮有赦罪之權。原奉吾主耶穌所親定者。使奉教之人。解過有門。自新有路也。何則。人生在世。惟至聖大

賢用功深密者方能寡過。自是而下。寧免多過。幾於一念一慾。一言一尤。一動一疵矣。夫罪過害心。猶疾病害身。人有身病。必知且懼。延明醫。亟欲救療。乃有心病。而不知省。省而不知懼。懼而不思所以救療之。將死之症。而憚明醫之治。甘自殞亡。悲夫。願聞道以前諸慾。初奉教時。苟能誠心痛

悔。領受聖洗。天主必全宥之。不須告解。不幸領洗之後。復有所犯。斯時既不獲復領聖洗以滌滅之。必須另行告解之禮。方得全補蒙主佑也。譬之渡海者。必賴舟航。如中流舟壞。苟得片板。亦可攀扶登岸。免沈淪也。然犯罪之因。皆由心念。口言。身行。故解罪之功。必復繇心悔。口告。身受苦行。方

得赦也。其目有四。曰省。曰悔。曰告。曰補。省察宜細。痛悔宜切。告解宜全。補贖宜速。缺一不可。故按主經聖傳備陳四則。俾人有罪。依法解之。庶幾得賴主祐。可脫永殃。而躋天國也。

省察

凡人省悟已過。乃爲改過之基。設昏迷罔

覺罪戾繇免。故圖改過。必先省過。一省念一省言。一省事。一省缺。不善念有三。一。妄念一萌。卽遏絕不容此不惟無罪而且有克邪之功焉。一。妄念一動。不猛絕之而且想像。如去從未定。此不免有染於心。而玷疵也。一。邪念發時、不惟不力絕。乃心悅之。顧行於事。此雖未行於外。而罪已成於內。

與巳犯之罪同類也。三者各有輕重。不可不分別也。言過有大小焉。小者。如閑論。嘲謔輕叱等。雖無大傷人巳。亦不得謂無罪。人者。如虛誓妄證。揚人隱惡之類。此害人害巳特甚。省時。不可不自察也。省事。不惟明不善者當省。如犯誡諸款。人所明知爲惡者。卽事原善。而發念之根。或有未善。如

施財以求名。奉教以邀世福。亦不可不省。若內自省。而能免大犯。則又宜細省其缺。蓋凡分內當爲之善。而尚未爲者。皆缺失之罪也。且亦不惟當省已過。即人之過。繇我致者。其罪終歸於我。亦不可不細察之也。故欲解罪者。必先追想從前領洗或從前解罪以來。先後所居之地。所行之事。所

接之人。凡念言行關係獲罪于主。獲罪于人。獲罪于己。熟思追想所犯各罪。曾犯幾次。即遵十誡之序。逐條審察。庶解罪時。陳說不紊。若不用此省察。不可遽求告解。致漏一二大罪不告。則不惟前罪不赦。反增一重罪也。然解罪禮規。雖本爲死罪而立。其微疵曲過。亦不可不察。以求全赦。

省察條目陳列犯戒諸罪。以便自省。

○第一誠欽崇一天主萬有之上主。勿奉教時。心尚懷疑。或有他爲。或未悔已罪。未定遷改。而輕遽領聖洗者。有罪。

奉教後。又狐疑天主事理。或要理有不明。而不求明。反謗論者有罪。疑惕有輕重罪亦如之。後

做此。

妄信未來妖祥。或求籤卜卦。筭命問箋。或事尅擇。過信堪輿。或星相諸術者。有罪。

妄禮寺廟神佛。或誦經咒。或投分設醮。許願祈禱。及助緣創建塑繪邪像。燒紙錢銀錠妄信爲宜財等事者。有罪。

書符念咒。顯奇怪之事者。有罪。

藏異端書像。或將除而賣贈他人者。有罪。

與僧道術士密處。不避漸染。或混容異端不正之事。阿世順人。不辯眞僞。或不自揣謙應者。有罪。

妄信百家術數等書。取其一二近似之言。向人前稱說。惑亂人心者。有罪。

或陷罪過。失望王宥。遂竟灰心。任墮地獄者。有罪。

橫作罪惡。量爲天主所宥。或妄作非爲。恃有解罪能赦。及無功妄擬升天者。益增其罪。

遇貧病困難。不自揣其罪。反怨及天主不我救祐。或咒巳者有罪。

希望天主顯奇以嘗試天主者。有罪。

有罪而妄言不必求解。自可得赦。或以期

不自憤求解者。有罪。

有罪求解。而不先省察所犯。致忘重罪不告。或不向主痛悔。立志速改。或隱諱已罪不全吐者。愈增其罪。不行神父所命補贖之功者。有罪。

貪戀世情。過於愛慕天主。或因世務久廢教中工夫。不懷念天主諸恩者。有罪。

或避忌人之譏謗。不行分內善事。或人前自耻奉教。畏官司詰問不直承認爲奉教者。有罪。

○第二誡毋呼天主以發虛誓

呼天主或諸聖人名號。與雖不呼而發虛誓者。有罪。

在神佛廟宇。呼請其名。發誓雖真者。有罪。

有事未實。或疑其實。而輕指誓爲實。或逼人發誓者。有罪。

誓爲惡事。或誓不爲一惡。而復爲之者。有罪。

事不順意。咀咒他人及自己。或呵風罵雨。

咒天詈地者。有罪。

許奉天主事物。而不踐其言。或曾立苦愿

不酬者。有罪。

○第三誡守瞻禮之日

缺教中諸當行之善功。如瞻禮日不與彌撒。不以時解罪。不求領聖體。或久不誦經。不持齋。或有怠慢不致敬者。有罪。

○第四誡孝敬父母

或有不敬父母尊長之念。或言語欺慢。或

不愛兄弟姊妹親戚者。有罪。
父母或溺異端。或陷他罪。不行苦勸者。有罪。
有不顧父母。或妻子僮僕之養。及其疾病者。有罪。
不聽父母教命。與不遵國家法律。及輕忽師長之訓者。有罪。

自誇賢能。嫌父母醜拙或願親蚤亡。以得家財者。有罪。

親亡遺債。力可還不還。及遺囑不遵者。有罪。

有因奉順親長。反悖天主正道者。有罪。

仟家人犯戒。不行勸責。或不教子弟僕役蚤領聖洗。奉教守誠等要禮者。有罪。

咒願妻子僮僕或當教當恤而不教不恤者。有罪。

爲上以非義而教誘使令在下者。有罪。

有受人之恩。反以仇報者。有罪。

○第五誡毋殺人

恨人詈人。欲其蚤死。願其遭凶或明言欲害之。或暗地謀想欲害之者。有罪。

言語毀人辱人。致令人喪身命。失名位。損
貨財。及成疾病者。有罪。
只求自便。不顧他人失所者。有罪。
肆傷肢體。洩忿圖賴。及思害人。并心抵命
者。有罪。
枉法酷刑。倚勢傷物。及喜怒不常。呵責人
無已者。有罪。

與人有仇。買人報害。及假公洩憤。或受賄聽囑違法害人。或好訟起滅。及爲人設不善之謀者。有罪。

其言諛人惡行。或可禁而不禁者。有罪。

見人欲爲善。而阻撓之。或喜其犯罪者。有罪。

背面是非。令人成仇隙者。有罪。

元

嗔怒爭辯。作事急遽過當者。有罪。

故意抑減人之善勞名轂者。有罪。

見人爭仇而不和解。或與人爭仇而不聽人和解者。有罪。

因我言動不臧。致人效尤。或阻人進德者。有罪。

見人困阨。力可賑救。而不哀矜賑救者。有

罪。

自恃巳力。不避艱險者。有罪。

若醫學不精而輕用藥貪利害人者。與殺人同罪。

自縊自刎。飲毒投赴水火等死者。比殺他人之罪尤重。或自言自怨欲赴死者。亦有罪。

或溺女。或下毒藥墮胎者與殺人同罪。

○第六誡毋行邪淫第九誡附

天主生人。一夫一妻。正道也。此外即宜有別聖教最重守童貞。其他嫁娶皆一夫一婦爲安。更無二色。即有無子者亦必安命。不得娶妾妾求。妾且不可娶。而況姦人妻女。宿娼男色。縱欲亂倫極重矣

罪乎。此人人所易曉。故不備陳。以汙耳目。總之自夫妻正禮之外。不問何色何樣。苟目妄視。耳妄聽。口妄言。體妄動。與夫心妄想。皆爲邪淫之罪也。且不禁邪淫根原。與交遊損友。暗地私論覽觀邪書邪畫。歌唱淫詞。此等情事。皆屬有罪。各當細省。以便陳告。

○第七誡毋偷盜第十誡附

凡取非義。如僞造貨物。假銀交易。或合本混瞞數目。調換貨物。覇占行市。價值不公。等秤尺斛。輕重長短大小。出入欺人。假燒黃白。放債佑折。謀占田宅倚勢嚇騙。鬧賭拐掠。因忿搶財匿人物畜。不償人工。多鬧價值。拾物不還。欠人財物。有

力不償。爲盜賤買。利息過。當凡屬不明之財。皆屬偷盜。又雖未得財。而有竊盜心。或不納錢糧者。皆有罪。

竊開人書啓。攘人功勞。與攘人財物者。同罪。

○第八誡毋妄證

妄充干証。以直爲曲。以曲爲直。及造僞契

偽約。强証爲實使人負屈者。有罪。憑空疑人奸盜。及非理情事。或匿名謗人。及輕弄筆端。加人惡事。流傳鄉國者。有罪。遇毀言而尚用語挑之。或故揚人醜事。及好詢人陰私。或不核人事本實。信口妄談。或眞見人惡而形容過當。或飾善以

要名。及掩己惡以推人者。有罪。

傳人是非。意欲害之。或心不欲害之。而人

終因我受害者。有罪。

薦舉非人。刑刻僞書者。有罪。

官府訊獄不合本情。故出入人者。有罪。

受私托許秘密。而復洩之者。有罪。

言語虛誕者。亦有罪。

罪宗七端

○第一驕傲

不引人認主。惟欲人尊我。或硬執意見不祈融會眞理。或認善勞與所有之物。皆其自有。非繇天主者。有罪。

矜己爵祿名位。或自誇善美。侈學問。以爲過人。要人重我讚我。或自用自逞不聽

人善言。或暴人短。以顯已長。皆屬驕傲之罪也。

○第二貪吝

貪與吝。其迹相反。貪者欲他人物歸已。吝者不欲已物歸人。貪欲已處有餘。吝不顧人之不足。總是自私一念。過愛財物。皆屬有罪。詳見第七誡中

○第三迷色

或動慾念。雖不果行。而樂於想像。不即遏絶者。有罪。

脩飾儀容服飾。以悅人觀者。有罪。餘見第六誡中

○第四嫉妬

見人德福權勢。怨天主有所獨厚。不咎己職分未盡。乃懷嫉妬。而不顧其有。或有

意陰害之。或喜談人事敗。樂其憂。憂其樂。及願人得禍者。有罪。

○第五忿怒

聖賢之怒。怒其惡。非怒其人也。其惡已改。其人仍是可愛。今日忿怒。是我以私意起見。與彼之惡不相當。則可怒又在我矣。

人有犯我。不肯容恕。自逞氣性。瞠目厲聲。而罪之過暴者。有罪。詳見第五誡中

○第六饕餮

飲酒貪醉。及令人醉。或因貪食不守齋期者。有罪

○第七懈惰

厭教中常功不行。及不發憤爲分內善。及

行無益技藝廢時失事。或心知正道。終不奮志遵從。或遲誤孩童家人領洗。致不得領洗而死者。有罪。

緩怠於善功。或久厭斁。未能剛毅終成者。有罪。

凡前諸條。或自違犯。或主令。誘引違誡阿順諂諛扶助。分贓可責可懲而不責不

禦他人之犯者。其罪皆歸於我。并宜一
一痛告。
已上諸端。率屬死罪。若仰賴大主未犯。又
當細省後數端。人所難盡免者。
曾蒙天主照臨開振。而不自仰副力行。多
負主恩否。
曾遇拂鬱苦事。未發忍耐樂受。及謝大主

之恩否。

曾瞻禮誦經時。有他念擾心。不即絕之。聊且粗畧完工課否。

頻受主恩。未能盡感圖報。或起居食息。不恒對越求合主心否。

曾未盡愛人如己之心。與諸哀矜之行。又未立一善表。爲人可倣傚者否。

內外所感誘引。未曾即加遏絕驅除。與嚴反已取益否。

外五官。內三司。未曾嚴守。任其放逸。不避引誘之機否。

本性之偏僻。與已習慣宿弊。并本職之事。未能盡心省察其根。求遷改否。

見人有過。未曾恕亮。如願他人恕亮乎已

否

有人勸我善。責我不善。心中不曾服從否。

曾喜怒放浪。言語虛誕否。

曾混染閑務。或作事急遽過當。無故耗損心身否。

已上諸條。如無。則謝主恩。有則當存記以行告解求全赦。而加勉也。

○痛悔

人非下愚。孰有過而不知悔。然悔非難。眞悔爲難。眞悔之義。西曰。共弟利藏。包含有五端。一曰愛主。一曰至切。一曰定改。一曰願解。一曰望赦。

所謂愛主者。何葢心中宜發一愛慕天主之情。超於萬品。想天主至尊至善。本所

當愛。又思天主無窮恩德。生我成我。賦我靈性。又刻刻保存安養。無時不施恩於我。我未能盡其敬事之分。又何爲以種種罪惡。觸犯至尊。背大恩主。捫心自揣。何可自容。譬如孝子。偶獲罪父母。心中大有不安。深自痛悔。不能自已。非獨爲畏父母。懼其責我而然。實繇愛敬父

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

毋而發。如是。乃爲真悔。苟但爲羞辱。畏刑圖報惡醜等情而發。不念及天主者。便是痛悔不真。西謂之亞弟利藏。此但可取以爲悔之助耳。非其本義也。所謂至切者何。蓋悔罪之心。雖爲愛主而發。若不真切超于萬情。非真悔也。如一面悔恨。一面躊躇。兩念交戰。曷稱全悔。

故悔罪者。務求激切懇至。寧願已失天下萬物。不願犯諸罪。致失大主之寵愛也。

所謂定改者。何蓋既痛悔前非。必當立志遷善。全悔全改。永守主命。不敢再犯。若有一二端愛戀不割。未定決改。即非全向天主。其欲解之心。定是不真。何能領

受主宥也。

所謂願解者何。葢天主原立解罪之禮。以赦人罪。故奉教者。凡悔已罪。必立志。如期恭遵主命。自陳罪過於司教鐸德前。以求解之。若於告解神父之禮。以爲不必。不肯欣行。雖稍有悔心。其罪亦必不赦。譬若人子得罪父母。其心固痛悔欲

改。但於父母訓規。謂可無奉。不肯恭至
膝前請罪。終屬忤親。何以得親之赦也。
所謂望赦者何。蓋既真悔其罪。必當仰望
上慈。賴吾主耶穌救世無窮之功。必赦
諸罪。不可自揣罪重。自棄失望。以爲天
主不我赦。致負大父至慈。反增其罪也。
或問。人有發心悔罪。但不全爲愛敬天主。

懼是爲羞惡已罪。與畏懼天主。生前身後譴罰。立心必改望主赦宥。其罪赦否。曰。若但如是而悔。則赦罪大恩。固自未足領受。若兼行解罪。全然吐告。天主必憐而宥之。可蒙全赦矣。噫。同一悔罪也。但亞弟利藏爲自身而發。不爲天主而發。其弟利藏專爲天主而發。不爲自身

而發。便分受宥與不受宥。便分升天堂與下地獄。人何苦發念時。不審所爲哉。痛悔幾分。尚不足賴。況有一生懞懞不省悟者。悔罪不全。不免地獄。況有冥然無覺悍然不顧者。可畏可畏。故痛悔時。雖須仰企大主至尊至善。本所當愛。又感其恩罔極。然或世情搖心難割。則須

念我命終時。必自覺平日多罪在身。必然惶惑恐懼。此時欲悔。或不及悔。欲解或不及解。目今所愛戀之人。之物。至此皆無益于我。今曷不赫然發憤。棄絕罪業。真心痛悔。自備善終哉。茲陳悔罪經言。以便隨誦發心。

○悔罪經

至仁至慈者。天地大君。統一普生無上真
主。我重罪人。爲主所生。今因愛慕吾主至
切之情。超於萬物。衷誠深悔。以前種種罪
惡。寧願失天下萬福。盡罹天下萬苦。不願
稍獲罪於吾至尊至善之主。以後決定堅
守主命。一切棄遠悔罪之端。至死無敢復
犯。敢望吾主。念爾聖子耶穌。既爲我等罪

人。其心受難。贖我重罪。必允我祈求。滿所冀願。全然賜赦。全然佑改。如是恒守。以至死後。得享吾主無限真福。　亞孟。

此經雖朝夕可用。然臨領洗。或告解。或臨惡之時。更當切用。以免永墮。徼升天焉。

○告解

既自嚴省其過。而真誠痛悔。則當預告神

父請解。至期赴主臺前。免冠跪于神父座側。稽首作聖號。真切開誦。解罪經文。至我罪。我罪。告我大罪。叩心者三。而止。遂告明神父。如告天主然。初當云。自進教。或自前解罪以來。已踰幾何月日。又前解罪時。所命補贖之功。已全行否。又若前解時。有所遺忘。宜先陳說。次乃按十誡次序及罪宗

七端。一一明告已犯之過。或在念。或在言。或在行。或在缺失。但告時。須密記三項。

一宜謙。想我是一大罪人。干觸至尊大主。十分謙下。自愧自恨。若無所容。不但外貌之謙。解冠伏地而已也。

一宜全悉吐所記之罪。又告各罪之類。曾犯幾次。無一敢隱。無一粉飾。若隱一死

罪不告。不惟前罪不得赦。又新增一瞞昧之大罪。比前罪更重。如非真欲隱諱。但係日久。細省不能悉記。則當總悔望赦。倘後復記。亦當補告。若記有罪。不能盡記其數。則告每日或每月。大都犯有幾次。亦可。

宜哀切。發自恨自責真篤之情。至於淚

下。縱無淚出。心中必極加痛。以下心淚告訖。又當自言。我此重多之罪。與進教後。虛言閑話。妄想。並前番解不盡省察不詳痛悔不眞切者。今在天王臺前。實爲敬愛吾主萬物之上。一心懊悔。獲罪吾主。寧願失天下萬物。不願有此罪惡失吾主之寵祐。今而後。堅定心志。寧受

天下萬苦斷不敢更犯。至死遵守主誡。

於是伏地誦望吾恩保聖母瑪利亞。至於終篇。後遵聽神父所命。服膺不忘。乃虔恭領受赦罪之恩。加冠叩謝而退。誦解罪以後諸經務存兢兢翼翼之心。如病後得愈。惟恐復罹前患也。

○補贖

解罪後。其所宜行者三一。既蒙天主大赦。則當深感洪恩。如死而復生。又當蚤行神父所命。或誦經奉禱。或齋戒自責。或捨施。或償人債。及補人名穀等。蓋神父隨人過端。施補救之方。用齋戒以補逸樂之罪。用施捨以補貪吝之罪。用祈禱脩德以補驕傲之罪。而至負人債。及累人穀名則皆罪

過之所必當補者。然持齋不可故呈瘠容。
微人觀聽。宜若微有自喜。不覺所苦。施捨
勿爲要譽。必須密捨。勿令人知。祈禱慎勿
於稠衆中。圖炫耳目。第於僻處。寅恭默禱。
方可望主垂允
一當緬想本心之偏。犯過之原。蓋人人各
有一二僻向。恒爲衆罪之根。故更當改此

根日日定志。日日省察。每用對症之良藥以克治之也。三宜思前罪愆多。必當愈行神功補贖前愆。常自謙下不敢自恃。仰賴主恩大望前進。以至純德之地位也。

○論前代奉教者如何皇責其身以贖己罪

昔有聖人璣里馬谷。親見諸奉教中自責者。著之于書。中多奇苦極痛。人所不堪而

獨欣然樂受。聊舉數端。以爲表則。有終夜
霑屢黙。道誦經。倦眼下垂。輒目怒罵令醒
覺者。又有嘗昂首向天吁嗟嘆泣。懇赦已
罪者。有身被榛衣。恒叩首搥胸自責者。有
致恭長跪。流涕濕地。或慟哭如喪父母者。
有痛恨已罪。心中難忍如獅之吼者。有尋
思義理。心中凝結。如將死不省人事者。有

長跪賜身烈月者。有俛首流涕。於饑飢渴飲之際。和淚而吞者。有氣喘舌出。甘受極渴。以苦其身。饑止粒食。渴止滴飲。見食則避。云已無功。應不得食者。有求大王。降多災難。于現世。或求久病沉篤。或求盲聾喑。或求被刑憲。於現身。或求死後棄屍壑不堪受埋葬之惠者。憂愁痛責。以至形容

佑稿。面目黧黑。與死者無異。吁。諸有道聖人。盛德無涯。僅一二罪過。猶不敢自寧。其受慘苦。補贖其罪。仰主憐宥若此。我等在教者。一日之間。身心不知冒犯幾許。正屬大罪。當受永罰者。乃晏然不嚴加省悔。求解受贖。終恪永殃。是何心哉。可慨也夫。

○有罪諱解。被罰逾重。

凡告罪者本欲洗滌己罪。堅志決解。若隱諱不全吐。或痛恨不切。或不順神父所命。便無痛改真心。更增其罪。試觀西史所紀昔一婦人。犯淫重罪。自羞醜惡。不肯告于本地神父。見遠來鐸德。發憤欲解。至解時。他罪皆言。獨此仍羞不吐。時鐸德有一友。監視于堂隅。見此婦每告一過。即有一蝦

墓。自口躍出堂外。將畢。又見有一蝦蟇。比前更大。久在口間。欲出不出。已而復入。乃前已出諸蟇。輒復入口。又有一大者。牽掣其口。以爲甚異。而不明其故。後隨鐸德偕行。乃述以告。鐸德曰。此必天主顯與。明此婦人有不告之罪也。速歸訪以救之。此婦已死。不勝嘆息。恐必墜於地獄。乃爲禱於

天王三日。天王遂令此婦明現。軀貌甚醜甚苦。頂有火鑠。兩蛇遶身嚙乳。又二蟲嚙其兩眼。鼻口俱吐猛火。其氣臭惡。髮有四足蛇嚙之。兩惡犬嚙其手。其身跨一巨蟒蛇。自苦備集。自云。我即前解罪婦人也。我犯亂倫重罪。羞慚不告。天王罰我極重永遠之苦如此。鐸德令陳苦罰之繇。婦人曰。

蛇嚙髮者。罰我在世整髮悅人也。蝦蟇嚙眼。罰我在世眼覷美男子也。口生猛火惡氣者。罰我毀謗善人。及淫語歌唱也。兩蛇嚙乳。罰我取媚男子任摩弄也。惡犬嚙手。罰我手行邪事。及持諸物誘人。可用以濟貧苦而不爲也。所跨蟒蛇。內摧腑臟。外齕臀股。煽苦難支。皆報我淫邪汙穢之行也。

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

又問。凡人墮地獄者。爲犯何罪。荅曰。世人之罪。種種不同。地獄受苦亦不同。我等婦流。所犯大端。一犯六誡淫行。二犯多方飾容。三犯信巫覡邪術。四犯羞忌。解罪不全。如此者。必隕地獄。萬不能逃也。語訖。所跨蟒蛇。暴猛奮迅而去。遥見地忽開陷。隨掩不見。繇此觀之。可不戒哉。故解罪時。或羞

諱。或遺漏。或當償人物而心終不欲償皆是大缺。必須復解。以補前非。乃得全赦。

○罪宜羞犯。不宜羞解

大凡犯罪因繇。雖人自造。然邪魔亦時播弄其間。令人顛迷。當其未犯。每蒙其羞惡之心而使犯。比既犯後。又發其愧怍之情而使諱。不敢明白以求解也。大西一瞻禮

日諸奉教者。先期到堂告解以滌前垢。時有一撒責而鐸德。忽見聖堂門首一人。凡有入堂欲告解者。趨其耳而密語之鐸德甚奇其事。就而問是誰。曰我即魔也。問在此何事。語人者何言。曰。還人昔所奪之物也。問曾奪人何物乎。曰。初其人將犯罪之際。含羞不敢行也。余奪其羞懼之心而使

之竟犯戒也。茲彼欲告解以求免赦。余復還其羞懼。以諱其罪。令不全告。而終不得赦也。忽而不見。鐸德嘆息。知天主欲魔明顯斯像以警人而戒之也。且知魔之計箕以害我者。甚於人之謀自捄也。人可不慎之哉

○虔誠告解。汙者轉潔。

梵蒂岡圖書館藏明清中西文化交流史文獻叢刊

大哉痛解其罪之效也。人心未解之先。縱極汙者。蒙赦之後。必轉潔於雪也。不特令人可慕。天神可喜。即惡如邪魔。亦莫不之羨焉。

昔有一魔。假人形。向撒責爾鐸德。告犯種種無數之罪。每重惡犯有幾千萬次。鐸德疑異之甚。曰。爾縱有幾千百歲。亦何能犯

如此之多罪乎曰。余生千百載不止也。曰。爾爲魔乎。曰。然。鐸德愈奇而問之曰。爾既爲邪魔。又何能發如是善心。求赦罪耶。曰。我適在堂誘人。乃見凡人來告解者。衆醜惡汙陋。甚可憎也。既解之後。皆清潔可愛。余自揣甚醜惡也。欲借告解之禮。以求自潔也。鐸德曰。然則宜承罰而自新也。且先

宜跪堂中。伏地哀呼天主赦免爾重罪也。
魔曰。種種難堪之苦。我甚受之。補贖我罪。
何敢辭也。但伏天主臺前求赦。我所不願。
鐸德曰。爾既倨傲之初心。仍在不悛。何能
獲重罪之赦乎。如是魔退。終不能改其傲。
而不免地獄之永殃也。然繇此可見解罪
之恩效。至於邪魔。有所仰慕而不可得也。

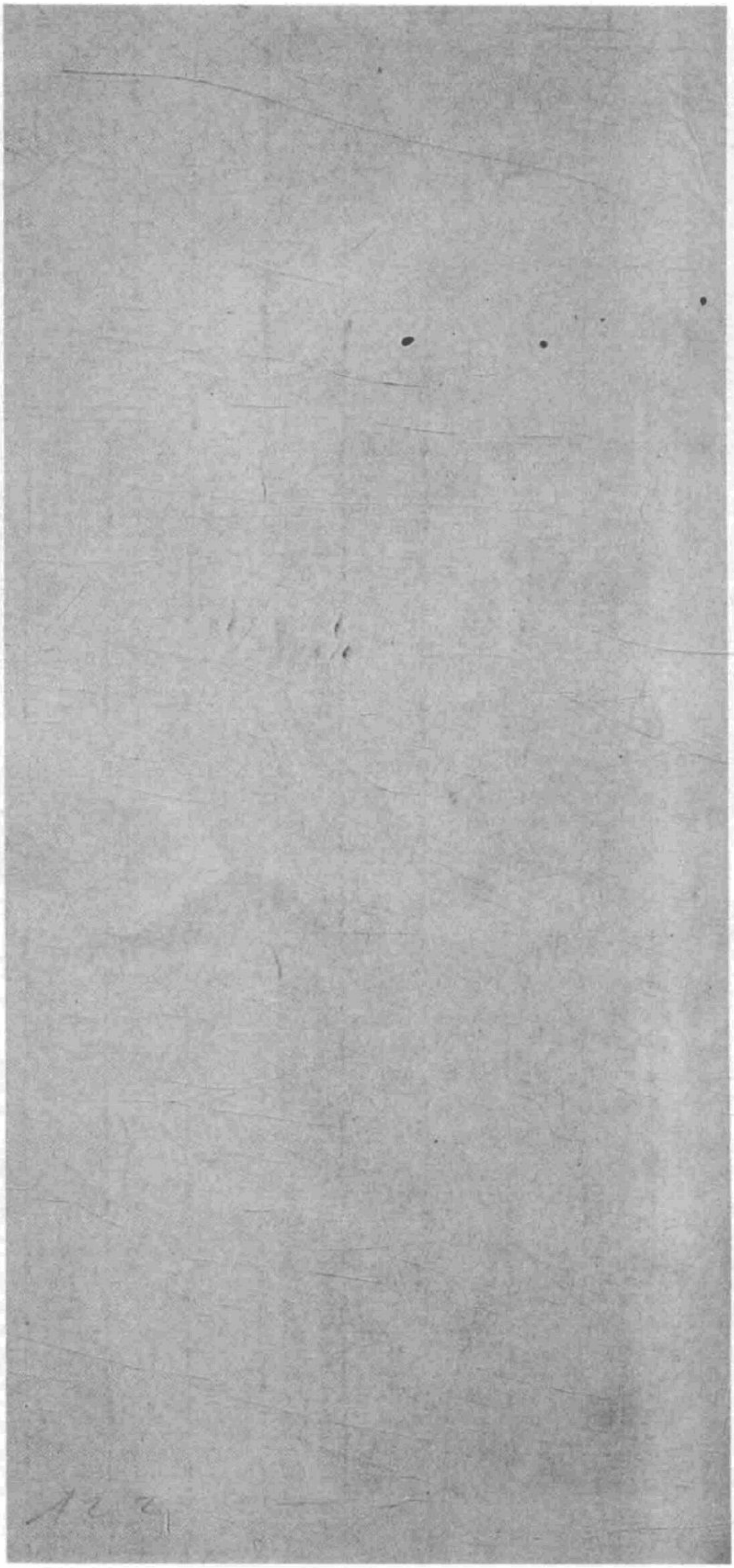
吾輩謙細痛悔。真心吐告。立志遷改而自新。則罪過重輕多寡。槩可赦免。幸莫大焉。敢不加真切。不致自誤也哉。

○有惡不告。永不得赦。

人既悔罪求赦。當恪依教規奉行。如服藥者。服之如法。乃克有効。若云粗陳一二。其餘叩首搥胸。自可蒙赦。適墮魔網而已哀

哉。

昔西土一老媼。屢入聖堂。誦經祈禱。其心甚切。至於涕哭。時有一盛德士。忽見婦人身後。有一魔像。如黑人。喜躍而笑。德士奇之。就而問曰。此人懇切求主。汝何笑之乎。魔曰。此婦幼年。曾犯一重罪。一生不果於告解。獨自痛悔求赦。既不遵主命以求免。

即哀求祈禱。亦空然耳。終必爲我地獄中人也。故我笑其愚癡也。繇此可見不遵教規用告解求赦者。此即背主命。雖云自悔自解。終爲自昧自欺。而罪無繇赦也。可不慎哉。

滌罪正規畧終